

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

[C - 21270]

2 DECEMBRE 1997**Circulaire. — Marchés publics. — Liste des services visés à l'annexe 2 de la loi du 24 décembre 1993**

Aux pouvoirs adjudicateurs soumis à la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Madame, Monsieur le Ministre,
Mesdames, Messieurs,

La présente circulaire a pour objet de publier de façon plus détaillée les prestations de services visées dans chacune des catégories de l'annexe 2 de la loi du 24 décembre 1993. Les prestations sont réparties selon celles de la liste A (catégories 1 à 16 dont l'ouverture est prioritaire au niveau européen) et celles de la liste B (catégories 17 à 27).

A titre de rappel, la prestation de services n'est couverte que dans la mesure où elle est fondée sur des marchés. La prestation sur d'autres bases, telles que des dispositions législatives ou réglementaires ou des contrats d'emploi n'entrent pas dans le champ d'application de la loi.

Liste des services correspondant à la classification centrale des produits (CPC) des Nations Unies, visés par la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services

A.1. Services d'entretien et de réparation

N° CPC 6112, 6122, 633, 886

6112 Services d'entretien et de réparation de véhicules automobiles

Services d'entretien et de réparation de véhicules automobiles. Ces services comprennent par exemple la remise en état du moteur, le poussage du moteur, la réparation et le réglage du carburateur, la réparation du système électrique et la charge de batteries, la réparation et le réglage des organes de direction, le réglage et l'équilibrage des roues, la réparation de la suspension, la réparation et le réglage des freins, la réparation et le réglage de la boîte de vitesses, la réparation du système d'échappement, la réparation du système de refroidissement, y compris le remplacement du tuyau à eau, ainsi que les autres services d'entretien et de réparation des véhicules automobiles. Services de réparation des châssis des véhicules automobiles et services similaires. Ces services comprennent par exemple la réparation des portières et de leurs serrures, le redressement et la réparation des pare-chocs, la remise en peinture et les réparations à la suite de collisions; réparation des garnitures intérieures, remplacement des pare-brise et des vitres, et autres services de réparation des châssis des véhicules automobiles.

Relèvent également de la présente classe les services de dépannage ainsi que les services de nettoyage et d'entretien courant, comme par exemple les services de lavage de véhicules automobiles et les services des portiques de lavage automatique, les services de protection des bas de caisse, de lustrage et d'encaustiquage, etc. (1)

6122 Services d'entretien et de réparation de motocycles et motoneiges

Services d'entretien et de réparation de motocycles et motoneiges et services de réparation des châssis de motocycles.

Relèvent également de la présente classe les services de dépannage pour motocycles ainsi que les services d'entretien de motocycles et motoneiges.

633 Services de réparation d'articles personnels et domestiques (2)

(1) Les services de réparation des pneumatiques crevés sont rangés ici, tandis que le rechapage et le resculptage de pneumatiques sont repris sous la catégorie B.27 « autres services ».

(2) Les services d'entretien et de réparation de machines et matériel de bureau sont rangés dans la sous-classe 84500 (catégorie A.7 ci-après).

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

[C - 21270]

2 DECEMBER 1997**Omzendbrief. — Overheidsopdrachten. — Lijst van de diensten bedoeld in bijlage 2 van de wet van 24 december 1993**

Aan de aanbestedende overheden onderworpen aan de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Mevrouw, Mijnheer de Minister,
Mevrouw, Mijne heren,

De bedoeling van deze omzendbrief bestaat erin, een meer gedetailleerde lijst te publiceren van de diensten bedoeld in elk van de categorieën opgenomen in bijlage 2 van de wet van 24 december 1993. De diensten worden onderverdeeld in twee lijsten : lijst A (categorieën 1 tot 16 waarvan de openstelling prioritair is op Europees niveau) en lijst B (categorieën 17 tot 27).

Wij herinneren eraan dat enkel de diensten beoogd worden in de mate waarin die op overheidsopdrachten gebaseerd zijn. De verlening op andere gronden zoals wettelijke of reglementaire bepalingen of arbeidsovereenkomsten vallen buiten het toepassingsveld van de wet.

Lijst van de diensten gebaseerd op de centrale classificatie van produkten (CPC) van de Verenigde Naties, bedoeld in de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

A.1. Onderhouds- en reparatielijken

Nr. CPC 6112, 6122, 633, 886

6112 Onderhoud en reparatie van motorvoertuigen

Onderhoud en reparatie van motorvoertuigen. Deze diensten omvatten bijvoorbeeld de instaatsstelling van de motor, het opfokken van de motor, de reparatie en afstelling van de carburator, de reparatie van het elektrisch systeem en het opladen van batterijen, de reparatie en afstelling van de stuurrichting, de afstelling en uitbalansering van de wielen, de reparatie van de ophanging, de reparatie en afstelling van de remmen, de reparatie en afstelling van de versnellingsbak, de reparatie van het uitslaatsysteem, de reparatie van het koelsysteem met inbegrip van de vervanging van een waterslang, alsook de overige onderhouds- en reparatielijken van motorvoertuigen. Reparatielijken van het chassis van motorvoertuigen en aanverwante diensten. Deze diensten omvatten bijvoorbeeld de reparatie van de deuren en hun sloten, het rechtbuigen en de reparatie van de bumpers, het herspuiten en de reparaties ingevolge aanrijdingen; de reparatie van de binnenvbekleding, het vervangen van de voorruit en ruit en andere reparatielijken van het chassis van motorvoertuigen.

De hierna vermelde diensten behoren eveneens tot deze klasse : de takeldiensten, alsook de diensten voor het schoonmaken en het gewone onderhoud, zoals bijvoorbeeld de diensten voor het wassen van motorvoertuigen en de diensten van de autowasserettes, de diensten voor bescherming van het onderstel, voor polijsten en boenen, enz. (1)

6122 Onderhoud en reparatie van motorrijwielen en sneeuwskiscooters

Onderhoud en reparatie van motorrijwielen en sneeuwskiscooters en reparatielijken van het chassis van motorrijwielen.

De takeldiensten voor motorrijwielen en de onderhoudsdiensten van motorrijwielen en sneeuwskiscooters behoren eveneens tot deze klasse.

633 Reparatielijken van persoonlijke en huishoudelijke goederen (2)

(1) De reparatielijken van lekke banden worden hier ook ondergebracht, terwijl de diensten voor loopvlakvernieuwing en herprofiling van luchtbanden opgenomen zijn onder categorie B.27 « overige diensten ».

(2) De onderhouds- en reparatielijken van machines en kantoor-materiaal behoren tot de subklasse 84500 (categorie A.7 hierna).

6330 Services de réparation d'articles personnels et domestiques	6330 Reparatiediensten van persoonlijke en huishoudelijke goederen
63301 Services de réparation de chaussures et articles en cuir	63301 Reparatie van schoenen en lederwaren
Services spécialisés de réparation de chaussures en toutes matières, de bagages, de sacs à main et autres articles en cuir.	Diensten gespecialiseerd in de reparatie van schoenen uit diverse materialen, van bagage, handtassen en andere lederwaren.
63302 Services de réparation d'appareils électriques de ménage	63302 Reparatie van elektrische huishoudapparaten
Services spécialisés de réparation d'appareils électroménagers, comme par exemple les réfrigérateurs et les congélateurs, les machines à laver la vaisselle, les machines à laver et à sécher le linge de type ménager, les appareils électriques de cuisson ou de chauffage à usage domestique, les aspirateurs de poussières ainsi que les autres appareils électroménagers.	Diensten gespecialiseerd in de reparatie van elektrische huishoudapparaten, zoals bijvoorbeeld koelkasten en diepvriezers, vaatwasmachines, was- en droogmachines voor huishoudelijk gebruik, elektrische kook- en verwarmingstoestellen voor huishoudelijk gebruik, stofzuigers en de overige elektrische huishoudapparaten.
63303 Services de réparation d'articles d'horlogerie et de bijouterie	63303 Reparatie van horloges, uurwerken en juwelen
Services spécialisés de réparation d'articles d'horlogerie et de bijouterie.	Diensten gespecialiseerd in de reparatie van horloges, uurwerken en juwelen.
63304 Services de réparation de vêtements et d'articles ménagers en matière textile	63304 Reparatie van kledingstukken en textielwaren voor huishoudelijk gebruik
Services spécialisés de réparation de vêtements et d'autres articles ménagers en matière textile.	Diensten gespecialiseerd in de reparatie van kledingstukken en de overige textielwaren voor huishoudelijk gebruik.
63309 Services de réparation d'articles personnels et domestiques non classés ailleurs.	63309 Reparatiediensten van persoonlijke en huishoudelijke goederen, elders niet vermeld
Services spécialisés de réparation d'articles personnels et domestiques non classés ailleurs, comme par exemple le mobilier domestique, les appareils de radio et de télévision, les appareils d'éclairage ainsi que les autres articles personnels et domestiques.	Diensten gespecialiseerd in de reparatie van persoonlijke en huishoudelijke goederen, elders niet vermeld, zoals bijvoorbeeld huishoudelijk meubilair, radio- en televisietoestellen, verlichtingstoestellen en de overige persoonlijke en huishoudelijke goederen.
886 Services de réparation annexes à la fabrication de produits en métal, de machines et de matériel (3)	886 Reparatiediensten in verband met de fabricage van metalen producten, machines en gereedschap (3)
8861 Services de réparation de produits en métal, à l'exclusion des machines et du matériel (réservoirs, chaudières...)	8861 Reparatiediensten van gefabriceerde metalen producten, uitgezonderd machines en gereedschap (reservoirs, stookketels...)
8862 Services de réparation de machines et de matériel non classés ailleurs	8862 Reparatiediensten van machines en gereedschap, elders niet vermeld
Réparation de moteurs et turbines	Reparatie van motoren en turbines
Réparation de pompes, compresseurs et systèmes hydrauliques	Reparatie van pompen, compressoren en hydraulische systemen
Réparation d'articles de robinetterie	Reparatie van kranen en koppelstukken
Réparation de fours et brûleurs	Reparatie van ovens en branders
Réparation d'ascenseurs, d'équipements de levage et de manutention	Reparatie van liften, hijs- en hanteringsapparatuur
Réparation de matériel aéraulique et frigorifique	Reparatie van luchttechnische en koelingsapparatuur
Réparation de machines d'usage général	Reparatie van machines voor algemeen gebruik
Réparation de matériel agricole	Reparatie van landbouwgereedschap
Réparation de machines-outils	
Réparation de machines pour la métallurgie	Reparatie van machines voor de metaalnijverheid
Réparation de matériel pour la construction	Reparatie van materieel voor de bouwnijverheid
Réparation de machines pour l'industrie agro-alimentaire	Reparatie van machines voor de voedermiddelenindustrie
Réparation de machines pour les industries textiles	Reparatie van machines voor de textielindustrie
Réparation de machines pour l'industrie papetière	Reparatie van machines voor de papierindustrie

(3) Les services d'entretien et de réparation de machines et de matériel informatique sont rangés dans la sous-classe 84500 (catégorie A.7 ci-après)

(3) De onderhouds- en reparatiediensten van machines en computerhardware behoren tot de subklasse 84500 (categorie A.7 hierna).

Réparation d'autres machines spécialisées diverses	Reparatie van diverse andere gespecialiseerde machines
Réparation d'armes	Reparatie van wapens
8863 Services de réparation non classés ailleurs de machines de bureau, de machines comptables et de machines à calculer	8863 Reparatiediensten van kantoor-, boekhoudkundige en rekenmachines, elders niet vermeld
8864 Services de réparation de machines et d'appareillage électriques non classés ailleurs	8864 Reparatiediensten van elektrische machines en apparaten, elders niet vermeld
8865 Services de réparation de matériel et d'appareillage de radio, de télévision, de communication, de téléphonie, d'enregistrement ou reproduction du son et de l'image	8865 Reparatiediensten van radio-, televisie-, communicatie- en telefonieuitrusting en -toestellen, van uitrusting en toestellen voor de opname of reproduktie van geluids- en beeldmateriaal
8866 Services de réparation d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	8866 Reparatiediensten van medische, precisie- en optische instrumenten, klokken en horloges
8867 Services de réparation non classés ailleurs de véhicules automobiles, remorques et semi-remorques	8867 Reparatiediensten van motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers, elders niet vermeld
8868 Services de réparation d'autres matériels de transport	8868 Reparatiediensten van het overige transportmaterieel
A.2. Services de transports terrestres (4), y compris les services de véhicules blindés et les services de courrier, à l'exclusion des transports de courrier	
N° CPC 712 (sauf 71235), 7512, 87304	Nr. CPC 712 (behalve 71235), 7512, 87304
712 Autres services de transports terrestres (que les transports ferroviaires)	712 Andere diensten voor vervoer over land (dan de spoorwegvervoerdiensten)
7121 Autres transports réguliers de voyageurs (5) :	7121 Ander regelmatig vervoer van reizigers (5) :
71211 Transports urbains et suburbains réguliers	71211 Regelmatig vervoer binnen steden en voorsteden
71212 Transports urbains et suburbains spéciaux	71212 Speciaal vervoer binnen steden en voorsteden
71213 Transports interurbains réguliers	71213 Regelmatig interstedelijk vervoer
71214 Transports interurbains spéciaux	71214 Speciaal interstedelijk vervoer
71219 Autres transports réguliers de voyageurs non classés ailleurs	71219 Ander regelmatig vervoer van reizigers, elders niet vermeld
7122 Autres transports non réguliers de voyageurs	7122 Ander niet regelmatig vervoer van reizigers
71221 Services de taxi	71221 Taxidiensten
Services de taxi assurés par des véhicules automobiles pour des déplacements tant urbains que suburbains ou interurbains. Ces services sont généralement fournis sur la base d'une distance à parcourir, ont une durée limitée dans le temps et portent sur une destination précise. Entrent dans la présente sous-classe les services de taxi assurés par des motocycles conçus pour le transport de personnes. (6)	Taxidiensten met motorvoertuigen voor verplaatsingen binnen steden en voorsteden of voor interstedelijke verplaatsingen. Deze diensten worden over het algemeen verstrekt op basis van een af te leggen afstand, hebben een beperkte duur en hebben betrekking op een bepaalde bestemming. De taxidiensten met motorrijwielen voor personenvervoer behoren ook tot deze subklasse. (6)
71222 Services de location de voitures particulières avec chauffeur	71222 Verhuur van privéwagens met chauffeur
Services de location de voitures avec chauffeur, quel que soit l'endroit où ce service est fourni, à l'exclusion des services de taxi. Ces services sont généralement fournis à un nombre restreint de personnes pour une durée déterminée et impliquent souvent des déplacements vers plusieurs destinations.	Verhuur van privéwagens met chauffeur, ongeacht de plaats waar de dienst wordt verstrekt, met uitzondering van de taxidiensten. Deze diensten worden over het algemeen verstrekt voor een bepaalde duur en een beperkt aantal personen en omvatten dikwijls verplaatsingen naar verschillende bestemmingen.
(4) A l'exclusion des services de transports ferroviaires couverts par la catégorie B.18.	(4) Met uitzondering van de spoorwegvervoerdiensten die opgenomen zijn onder categorie B.18.
(5) Ces services de transports réguliers sont, en général, organisés par la loi, le décret ou l'ordonnance et font l'objet, lorsqu'il est recouru à des opérateurs privés, de concessions de service public et non de marchés publics.	(5) Over het algemeen worden deze regelmatige vervoerdiensten bij wet, decreet of verordening georganiseerd en — wanneer men een beroep doet op private vervoerfirma's — maken zij het voorwerp uit van concessies voor openbare diensten en niet van overheidsopdrachten.
(6) Les services de taxi assurés par des véhicules de transport maritime et aérien sont rangés respectivement dans la sous-classe 71219 (autres transports de voyageurs) mentionnée ci-dessus et la sous-classe 73120 (transports aériens non réguliers de voyageurs) (ci-après catégorie A.3).	(6) De taxidiensten met voertuigen bestemd voor vervoer over zee en door de lucht behoren respectievelijk tot de hierna vermeld subklasse 73120 (ander vervoer van reizigers) en tot de subklasse 73120 (niet regelmatig vervoer door de lucht van reizigers (cfr. categorie A.3) hierna).

71223 Services de location d'autocars avec chauffeur	71223 Verhuring van bussen met bestuurder
Services de location d'autocars avec chauffeur généralement fournis pour une durée et une distance déterminées. Ils impliquent souvent des déplacements vers plusieurs destinations.	Diensten voor de verhuring van bussen met bestuurder die over het algemeen voor een bepaalde duur en afstand worden verstrekt. Ze omvatten dikwijls verplaatsingen naar verschillende bestemmingen.
71224 Transports de personnes par véhicules à traction humaine ou animale	71224 Personenvervoer met voertuigen aangedreven door menselijke of dierlijke trekkracht
Transports de personnes par véhicules à traction humaine ou animale, pour autant que les services d'un chauffeur ou d'un conducteur soient compris.	Personenvervoer met voertuigen aangedreven door menselijke of dierlijke trekkracht, voor zover de diensten van een bestuurder of menner hierin begrepen zijn.
71229 Autres transports non réguliers de voyageurs non classés ailleurs	71229 Ander onregelmatig vervoer van reizigers, elders niet vermeld
Transports non réguliers de voyageurs par véhicules avec chauffeur non classés ailleurs.	Onregelmatig vervoer van reizigers met behulp van voertuigen met chauffeur, elders niet vermeld.
7123 Autres transports de marchandises	7123 Ander vervoer van goederen
71231 Transports de marchandises congelées ou réfrigérées	71231 Vervoer van diepgevroren of gekoelde goederen
Transports routiers de marchandises congelées ou réfrigérées, dans des camions ou des véhicules réfrigérants spéciaux.	Vervoer over de weg van diepgevroren of gekoelde goederen met vrachtwagens of speciale koelwagens.
71232 Transports en vrac de liquides ou de gaz	71232 Vervoer van vloeibare of gasvormige bulkgoederen
Transports routiers de liquides ou de gaz en vrac dans des camions-citernes spéciaux. Ces véhicules peuvent également être réfrigérants.	Vervoer over de weg van vloeibare of gasvormige bulkgoederen met speciale tankwagens. Het kan hier eveneens gaan om koelwagens.
71233 Transports de marchandises conteneurisées	71233 Vervoer van vrachtcontainers
Transports routiers d'articles et de colis individuels regroupés et transportés dans des conteneurs spécialement conçus pour faciliter leur manutention lors du transport.	Vervoer over de weg van individuele goederen en pakjes die worden bijeengebracht en vervoerd in containers die speciaal ontworpen zijn om de behandeling ervan tijdens het vervoer te vereenvoudigen.
71234 Transports de mobilier	71234 Vervoer van meubelen
Transports routiers de mobilier sur toutes distances. (7)	Vervoer over de weg van meubelen over alle afstanden. (7)
71236 Transports de marchandises par véhicules à traction humaine ou animale	71236 Vervoer van goederen met voertuigen aangedreven door menselijke of dierlijke trekkracht
Transports de marchandises par véhicules à traction humaine ou animale.	Vervoer van goederen met voertuigen aangedreven door menselijke of dierlijke trekkracht.
71239 Transports d'autres marchandises	71239 Vervoer van andere goederen
Transports, par tous modes de transports terrestres, à l'exclusion des chemins de fer, de marchandises non classées ailleurs.	Vervoer over land, via alle mogelijke middelen, met uitzondering van de trein, van goederen die elders niet zijn vermeld.
7124 Services de location de véhicules commerciaux avec chauffeur	7124 Verhuring van commerciële voertuigen met chauffeur
Services de location de camions et autres véhicules commerciaux motorisés, avec chauffeur.	Verhuring van vrachtwagens en andere gemotoriseerde commerciële voertuigen, met chauffeur.
7512 75121 Services de courrier multimodaux	7512 75121 Postvervoer op diverse wijzen
Services de levée, d'acheminement et de distribution de lettres, de colis et paquets, même à destination de l'étranger, assurés par des services de courrier autres que l'administration postale nationale. L'acheminement peut se faire par un ou plusieurs modes de transport, privés ou publics. (8)	Lichting, verzending en bestelling van brieven, pakketten en pakjes, zelfs bestemd voor het buitenland, waarvoor andere postdiensten instaan dan het nationaal bestuur der posterijen. De verzending kan met één of meerdere private of openbare vervoermiddelen gebeuren. (8)
75129 Autres services de courrier	75129 Andere postdiensten
Autres services de courrier pour le transport de marchandises, non classés ailleurs, comme par exemple les services de camionnage ou de transport de marchandises sans entreposage.	Andere postdiensten voor het vervoer van goederen, elders niet vermeld, zoals bijvoorbeeld vervoer per vrachtwagen of vervoer van goederen zonder bewaring.
<hr/>	
(7) Le transport de mobilier par cargaison transocéanique est rangé dans la sous-classe 72123 (transports de marchandises conteneurisées) (ci-après catégorie B.19).	
(8) Les services de courrier aérien sont rangés dans la sous-classe 73210, transports aériens réguliers ou non réguliers de courrier (ci-après catégorie A.4).	
<hr/>	
(7) Het vervoer van meubelen met een transoceatisch vrachtschip behoort tot de subklasse 72123 (vervoer van vrachtcontainers (cfr. categorie B.19 hierna).	
(8) Het postvervoer door de lucht wordt ondergebracht in de subklasse 73210, regelmatig of onregelmatig postvervoer door de lucht (cfr. categorie A.4 hierna).	

87304 Services de véhicules blindés

Services consistant à fournir un véhicule blindé et du personnel spécialisé chargé de prendre possession, de protéger pendant le transport et de livrer des fonds, recettes et autres valeurs. Ces services comprennent généralement la collecte et la livraison de fonds auprès d'établissements bancaires, le transfert de valeurs mobilières, etc.

A.3. Services de transports aériens : transports de voyageurs et de marchandises, à l'exclusion des transports de courrier

N° CPC 73 (sauf 7321)

73 Services de transports aériens**731 Transports de voyageurs****7311 Transports réguliers de voyageurs**

Transports aériens de voyageurs sur des lignes et avec des horaires réguliers. Ces services sont assurés par des aéronefs de tous types (y compris les hélicoptères). Entre également dans la présente classe le transport des bagages appartenant aux voyageurs.

7312 Transports non réguliers de voyageurs

Transports aériens non réguliers de voyageurs, assurés par des aéronefs de tous types (y compris les hélicoptères). Entrent également dans la présente classe les services de tourisme aérien et les services de taxi par hélicoptère. Est également compris le transport des bagages appartenant aux voyageurs.

732 Transports de marchandises**7322 Transports de marchandises conteneurisées**

Transports aériens réguliers ou non réguliers d'articles et de colis individuels regroupés et transportés dans des conteneurs spécialement conçus pour faciliter leur manutention lors du transport.

7329 Transports d'autres marchandises

Transports aériens réguliers ou non réguliers de marchandises non classées ailleurs.

733 Transport spatial**Transport spatial de personnes ou de marchandises.****734 Services de location d'aéronefs avec équipage**

Services de location simple ou en crédit-bail d'aéronefs (y compris les hélicoptères) ou d'engins spatiaux de tous types et pour tous usages, avec équipage. Il s'agit généralement d'affrètement à la durée comportant souvent plusieurs destinations différentes.

A.4. Transports de courrier par transport terrestre (9) et par air

N° CPC 71235, 7321

71235 Transports de courrier

Transports de courrier par tous modes de transports terrestres, à l'exclusion des chemins de fer.

73210 Transports de courrier

Transports aériens réguliers ou non réguliers de courrier.

87304 Diensten voor vervoer per pantserwagen

Diensten die het leveren van een pantserwagen en gespecialiseerd personeel behelzen, dat belast is met het in ontvangst nemen, beveiligen tijdens het vervoer en leveren van fondsen, inkomsten en andere waarden. Deze diensten omvatten over het algemeen de inzameling en levering van fondsen aan bankinstellingen, de overdracht van roerende waarden, enz.

A.3. Diensten voor luchtvervoer : vervoer van reizigers en goederen, uitgezonderd postvervoer

Nr. CPC 73 (behalve 7321)

73 diensten voor luchtvervoer**731 Vervoer van reizigers****7311 Regelmatig vervoer van reizigers**

Luchtvervoer van reizigers via lijnvliechten en volgens regelmatige dienstregelingen. Deze diensten worden verstrekt door allerlei soorten luchtvaartuigen (met inbegrip van helikopters). Het vervoer van bagage die de reizigers toebehoort, behoort eveneens tot deze klasse.

7312 Onregelmatig vervoer van reizigers

Onregelmatig luchtvervoer van reizigers met allerlei soorten luchtvaartuigen (met inbegrip van helikopters). De diensten voor luchtovertoerisme en taxidiensten per helikopter behoren eveneens tot deze klasse. Hetzelfde geldt voor het vervoer van bagage die de reizigers toebehoort.

732 Vervoer van goederen**7322 Vervoer van vrachtcontainers**

Regelmatig en onregelmatig luchtvervoer van individuele artikelen en pakketten die worden bijeengebracht en vervoerd in speciaal daartoe ontworpen containers, ten einde de behandeling ervan tijdens het vervoer te vereenvoudigen.

7329 Vervoer van andere goederen

Regelmatig of onregelmatig luchtvervoer van goederen, elders niet vermeld.

733 Vervoer door de ruimte

Vervoer door de ruimte van personen of goederen.

734 Verhuur van luchtvaartuigen met bemanning

Diensten voor gewone verhuring of leasingdiensten van luchtvaartuigen (met inbegrip van helikopters) of van allerlei soorten ruimtevaartuigen voor elk gebruik, met bemanning. Het gaat over het algemeen om bevrachting voor een bepaalde duur en dikwijls voor verschillende bestemmingen.

A.4. Postvervoer over land (9) en door de lucht

Nr. CPC 71235, 7321

71235 Postvervoer

Postvervoer via alle vervoermiddelen over land, met uitzondering van de trein.

73210 Postvervoer

Regelmatig of onregelmatig postvervoer door de lucht.

(9) A l'exclusion des services de transport ferroviaire couverts par la catégorie B.18 ci-après.

(9) Met uitzondering van de spoorwegvervoerdiensten die tot de hierna vermelde categorie B.18 behoren.

A.5. Services de télécommunications (10)

N° CPC 752

752 Services de télécommunications (11)**7521 Services de téléphones publics****75211 Services de téléphones publics pour appels locaux**

Services de commutation et de transmission nécessaires à l'établissement et au maintien des communications à l'intérieur d'une zone locale. Ces services sont principalement conçus (utilisés) pour établir des communications vocales mais peuvent servir pour d'autres applications comme par exemple la transmission de textes (télécopie ou télétex); ces services sont généralement fournis moyennant paiement d'une redevance mensuelle fixe, quel que soit le nombre d'appels donnés par l'abonné.

75212 Services de téléphones publics pour appels interurbains

Services de commutation et de transmission nécessaires à l'établissement et au maintien des communications entre des zones locales distinctes. Ces services sont principalement conçus (utilisés) pour établir des communications vocales mais peuvent servir pour d'autres applications comme par exemple la transmission de textes (télécopie ou télétex); le prix de ces services peut être fixe ou basé sur le coût des communications interurbaines. Ces services permettent à l'usager d'accéder soit à l'ensemble du réseau téléphonique du fournisseur ainsi que de l'entreprise de télécommunications assurant la connexion soit, dans certains cas, à un nombre limité de zones locales (service WATS).

75213 Services de radiotéléphonie mobile

Services de postes radiotéléphoniques mobiles permettant, grâce à des équipements transportables, de donner ou de recevoir des appels tant sur le réseau de téléphonie publique que sur celui de la radiotéléphonie mobile. Certaines versions de ces appareils peuvent être utilisées, pour autant que l'on dispose de l'équipement terminal approprié, pour transmettre aussi bien des documents par télécopie que des communications vocales.

7522 Services de réseaux d'affaires**75221 Services de réseaux d'affaires spécialisés**

Services de réseaux nécessaires pour pouvoir établir des communications téléphoniques entre des endroits (installations terminales) sélectionnés (liaisons point à point ou liaisons multipoints) par l'intermédiaire d'un réseau public (partagé). Ce type de services est généralement utilisé pour établir des communications vocales interurbaines; dans certains cas cependant, il est également possible de transmettre des documents par télécopie ainsi que des données. Ces services sont tarifés à l'appel, avec application de réduction en cas d'appels téléphoniques interurbains fréquents.

75222 Services de réseaux d'affaires exclusifs

Services de réseaux nécessaires pour pouvoir établir des communications téléphoniques entre des endroits (installations terminales) sélectionnés (liaisons point à point ou liaisons multipoints) par le biais de ligne(s) privée(s). Ce type de services est généralement utilisé pour établir des communications vocales entre des PBX correspondants (lignes privées), entre un poste distant et un PBX (poste téléphonique supplémentaire hors lieux), entre un PBX et une zone locale correspondante (ligne hors circonscription) ou entre des appareils téléphoniques désignés; ces services permettent également la transmission de données. Ces services sont fournis à bail.

7523 Services de transmission de données et de messages**75231 Services de réseau de transmission de données**

Services de réseau nécessaires pour assurer la transmission de données entre des équipements utilisant des protocoles identiques ou différents. Ces services peuvent être fournis via un réseau de transmission de données public ou spécialisé (c'est-à-dire à l'usage exclusif d'un utilisateur).

A.5. Telecommunicatiediensten (10)

Nr. CPC 752

752 Telecommunicatiediensten (11)**7521 Openbare telefoniediensten****75211 Openbare telefoniediensten voor lokale oproepen**

Schakel- en transmissiediensten nodig voor het tot stand brengen en onderhouden van telefoonverbindingen binnen een lokale zone. Deze diensten zijn bijzonder geschikt (en worden vooral gebruikt) om spraakverbindingen tot stand te brengen. Ze kunnen echter ook dienen voor andere toepassingen, zoals bijvoorbeeld de transmissie van teksten (telefax of teletekst); deze diensten worden over het algemeen verstrekt tegen betaling van een vaste maandelijkse bijdrage ongeacht het aantal oproepen van de abonnee.

75212 Openbare telefoniediensten voor interlokale oproepen

Schakel- en transmissiediensten nodig voor het tot stand brengen en onderhouden van telefoonverbindingen tussen diverse lokale zones. Deze diensten zijn bijzonder geschikt (en worden vooral gebruikt) om spraakverbindingen tot stand te brengen. Ze kunnen echter ook dienen voor andere toepassingen, zoals bijvoorbeeld de transmissie van teksten (telefax of teletekst); de prijs van deze diensten kan vast zijn of gebaseerd zijn op de kostprijs van interlokale telefoonverbindingen. Via deze diensten kan de gebruiker ofwel toegang hebben tot het volledige telefoonnet van de leverancier en van het telecommunicatiebedrijf dat voor de aansluiting zorgt, ofwel - in bepaalde gevallen - tot een beperkt aantal lokale zones (WATS-dienst).

75213 Mobilofondiensten

Mobilofondiensten die - dank zij mobiele uitrusting - de mogelijkheid bieden om zowel op het openbare telefoonnet als op dat van de mobilofoon oproepen uit te zenden of te ontvangen. Sommige types van deze toestellen kunnen worden gebruikt om zowel documenten per telefax als gesproken mededelingen over te brengen, voor zover men over de gepaste eindapparatuur beschikt.

7522 Diensten voor bedrijfsnetwerken**75221 Diensten voor gespecialiseerde bedrijfsnetwerken**

Diensten van netwerken die nodig zijn om telefoonverbindingen tot stand te brengen tussen gekozen plaatsen (terminalinstallaties) (vaste lijnen of meerpointsverbindingen) via een openbaar (gedeeld) net. Dit soort diensten wordt over het algemeen gebruikt om interlokale spraakverbindingen tot stand te brengen; in sommige gevallen is het echter eveneens mogelijk, documenten en gegevens over te maken via telefax. Het tarief van deze diensten wordt vastgesteld per oproep. Er wordt een vermindering toegepast bij frequente interlokale oproepen.

75222 Diensten voor exclusieve bedrijfsnetwerken

Diensten van netwerken die nodig zijn om telefoonverbindingen tot stand te brengen tussen gekozen plaatsen (terminalinstallaties) (vaste lijnen of meerpointsverbindingen) via privé-lijn(en). Dit soort diensten wordt over het algemeen gebruikt om spraakverbindingen tot stand te brengen tussen overeenkomstige PBX (privé-lijnen), tussen een toestel op afstand en een PBX (bijkomend telefoontoestel buiten de plaatsen), tussen een PBX en een overeenkomstige lokale zone (buitengewestelijke lijn) of tussen bepaalde telefoontoestellen. Deze diensten kunnen ook voor datatransmissie worden gebruikt. Het gaat hier om diensten die worden verhuurd.

7523 Diensten voor gegevens- en berichtenoverdracht**75231 Diensten voor datatransmissienetwerken**

Diensten van netwerken die nodig zijn om de datatransmissie te verzorgen tussen apparatuur, waarbij dezelfde of verschillende protocollen worden gebruikt. Deze diensten kunnen worden verstrekt via een openbaar of gespecialiseerd datatransmissienetwerk (d.w.z. dat dit uitsluitend door één bepaalde gebruiker wordt gebruikt).

(10) Dans la mesure où ces services sont libéralisés.

(11) A l'exclusion des services de téléphonie vocale, de télex, de radiotéléphonie, d'appel unilatéral sans transmission de parole, ainsi que de services de transmission par satellite.

(10) In de mate waarin deze diensten geliberaliseerd zijn.

(11) Uitgezonderd spraaktelefonie-, telex-, radioteléfono-, samafoon- en satellietdiensten.

75232 Services de messagerie électronique	75232 Elektronische berichten en informatie
Services de réseau et services connexes (matériel et programmes) nécessaires pour pouvoir envoyer et recevoir des messages par voie électronique (services de télégraphie et services télex/TWX) et/ou consulter et manipuler des informations stockées dans des bases de données (services dits de réseau à valeur ajoutée).	Diensten van netwerken en aanverwante diensten (apparatuur en programmatuur) die nodig zijn om elektronische berichten en informatie te verzenden en te ontvangen (telegrafie- en telex/TWX-diensten) en/of informatie opgeslagen in gegevensbanken te raadplegen en te manipuleren (zogenaamde netwerkdiensten met toegevoegde waarde).
7524 Services de retransmission d'émissions	7524 Diensten voor de transmissie van uitzendingen
75241 Services de retransmission d'émissions de télévision	75241 Diensten voor de transmissie van televisie-uitzendingen
Services de réseau nécessaires pour assurer la transmission des signaux télévisuels, quel que soit le type de technologie (réseau) utilisé. Cette sous-classe ne couvre ni les services satellite-câble par lesquels le fournisseur vend des signaux télévisuels, via un satellite, à des sociétés de télédistribution par câble (par opposition à la vente du droit de pouvoir utiliser les équipements installés à bord des satellites) ni les services par satellite « directement à domicile » par lesquels le fournisseur vend un ensemble de programmes de télévision à des ménages résidant dans des zones éloignées.	Diensten van netwerken die nodig zijn om de transmissie van televisiesignalen te verzorgen, ongeacht het soort technologie (netwerk) dat wordt gebruikt. In deze subklasse zijn geen kabeldiensten via satelliet opgenomen, via welkele de leverancier, via satelliet, televisiesignalen aan teledistributemaatschappijen verkoopt (in tegenstelling tot de verkoop van het recht om de aan boord van de satellieten geïnstalleerde apparatuur te mogen gebruiken), en evenmin de satellietdiensten die « rechtstreeks thuis » uitzenden. Via laatstgenoemde diensten verkoopt de leverancier een pakket televisieprogramma's aan gezinnen die in afgelegen zones wonen.
75242 Services de retransmission d'émissions de radiodiffusion	75242 Diensten voor de transmissie van radio-uitzendingen
Services de réseau nécessaire pour assurer la transmission des signaux sonores, comme par exemple les services de radiodiffusion, de diffusion de musique et de diffusion par haut-parleurs.	Diensten van netwerken die nodig zijn om de transmissie van geluidssignalen te verzorgen, zoals bijvoorbeeld de radioomroepdiensten, de diensten voor de verspreiding van muziek en de verspreiding via luidsprekers.
7525 Services d'interconnexion	7525 Interconnectiediensten
Services de réseau d'une entreprise de télécommunications vers une autre lorsqu'une communication émanant d'une zone couverte par une entreprise de télécommunications doit passer par le réseau d'une autre entreprise pour parvenir à destination.	Diensten van netwerken van het ene telecommunicatiebedrijf naar het andere, wanneer een verbinding afkomstig van een zone waarvoor een bepaald telecommunicatiebedrijf verantwoordelijk is, via het netwerk van een ander bedrijf moet gaan om tot de bestemming te komen.
7526 Services de télécommunications intégrés	7526 Geïntegreerde telecommunicatiediensten
Services de réseau privé point à point ou multipoints permettant à l'utilisateur de transmettre, simultanément ou alternativement, des signaux vocaux, des données et/ou des images. Ce type de service offre non seulement d'importantes capacités en matière de largeur de bande mais également une grande souplesse en matière de reconfiguration du réseau privé de données permettant ainsi une adaptation à toute modification de la structure du trafic.	Private netwerkdiensten (met vaste lijnen of meerpointsverbindingen) waardoor de gebruiker - gelijktijdig of afwisselend - vocale signalen, gegevens en/of beelden kan overmaken. Dit soort diensten biedt niet enkel een grote capaciteit wat de bandbreedte betreft, maar eveneens een grote soepelheid inzake herconfiguratie van het private gegevensnetwerk, waardoor een aanpassing van elke wijziging van de verkeersstructuur mogelijk is.
7529 Autres services de télécommunications	7529 Andere telecommunicatiediensten
75291 Services de recherche de personnes	75291 Diensten voor het opsporen van personen
Appel lancé au moyen d'un télécvertisseur électronique et informant une personne de la réception d'une communication téléphonique la concernant. Cette sous-classe couvre les services de recherche de personnes à l'aide de télécvertisseurs sonores, vocaux ou à affichage numérique.	Oproep tot stand gebracht met behulp van een elektronisch telewaarschuwingssapparaat dat een persoon inlicht over de ontvangst van een telefonische mededeling die betrekking heeft op hem/haar. Tot deze subklasse behoren ook de diensten voor het opsporen van personen met behulp van telewaarschuwingssapparaten voor geluidssignalen, voor vocale signalen en apparaten met numerieke visualisatie.
75292 Services de téléconférence	75292 Diensten voor televergaderen
Services de réseau et services connexes nécessaires pour pouvoir organiser une visioconférence unidirectionnelle ou bidirectionnelle pleinement interactive.	Diensten van netwerken en aanverwante diensten die nodig zijn om een volledig interactief eenrichtings- of tweerichtingssysteem voor televergaderingen te kunnen organiseren.
75299 Autres services de télécommunications non classés ailleurs	75299 Onderige telecommunicatiediensten, elders niet vermeld
Services de télécommunications non classés ailleurs. Cette sous-classe comprend les services mobiles de communication avec les navires ainsi que les services de communication air/sol.	Telecommunicatiediensten, elders niet vermeld. Deze subklasse omvat de mobiele communicatiediensten met schepen, alsook de communicatiediensten lucht/land.

A.6. Services financiers**A) services d'assurances****B) services bancaires et d'investissement (12)**

N° CPC ex 81, 812, 814

ex 811 Services d'intermédiation financière, à l'exclusion des services d'assurance et de caisse de pension

Services d'obtention et de redistribution de fonds à des fins autres que le financement des caisses d'assurances ou de retraite. Parmi ceux-ci, les services suivants doivent être pris en considération :

81116 Services de dépôts bancaires autres que ceux de la Banque Nationale et les services de dépôts interbancaires (et à l'exclusion des dépôts et gagements de réserves générant des intérêts au profit du pouvoir adjudicateur sans perception d'une commission pour le banquier).

81119 Services de dépôts non bancaires

(12) N'entrent pas dans le champ d'application de la réglementation :

— les marchés de services relatifs à l'émission, à l'achat, à la vente et au transfert de titres ou d'autres instruments financiers :

— les services prestés par la Banque nationale;

— les instruments de la politique monétaire, de taux de change, de dette publique, de gestion de réserves et d'autres politiques comportant des opérations sur titres ou d'autres instruments financiers.

Par référence à l'article 1er, § 1er, de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, on entend par instrument financier :

1. a) — les actions et autres valeurs assimilables à des actions;

— les obligations et autres titres de créance, négociables sur le marché des capitaux et

b) toutes autres valeurs habituellement négociées permettant d'acquérir de tels instruments financiers par voie de souscription ou d'échange ou donnant lieu à un règlement en espèces, à l'exclusion des moyens de paiement;

2. les parts d'un organisme de placement collectif;

3. les catégories d'instruments financiers habituellement négociés sur le marché monétaire, dénommées ci-après « instruments du marché monétaire »;

4. les contrats financiers à terme (« futures »), y compris les instruments financiers équivalents donnant lieu à un règlement en espèces;

5. les contrats à terme sur taux d'intérêt (« FRA »);

6. les contrats d'échanges (« swaps ») sur taux d'intérêt, sur devises ou les contrats d'échange sur des flux liés à des actions ou à indices d'actions (« equity swaps »);

7. les options visant à acheter ou à vendre tout instrument financier relevant des 1 à 6 ci-dessus, y compris les instruments financiers équivalents donnant lieu à un règlement en espèces; sont comprises en particulier dans cette catégorie les options sur devises et sur taux d'intérêt;

— les services des intermédiaires financiers pour les transactions exclues;

— voir par ailleurs la circulaire interprétative du Premier Ministre du 3 décembre 1997, *Moniteur belge* du 13 décembre 1997.

A.6. Financiële diensten**A) verzekerdiensten****B) bankverrichtingen en diensten in verband met beleggingen (12)**

Nr. CPC ex 81, 812, 814

ex 811 Diensten voor financiële bemiddeling, met uitzondering van de verzekerdiensten en de diensten van de pensioenfondsen.

Diensten met het oog op het bekomen en herverdelen van fondsen voor andere doeleinden dan de financiering van de verzekerings- of pensioenfondsen. Onder deze moeten de volgende diensten in aanmerking genomen worden :

81116 Andere diensten voor bankdeposito's dan die van de Nationale Bank en de diensten voor interbancaire deposito's (met uitsluiting van de deposito's in het beheer van reserves die interessen ten voordele van de aanbestedende overheid opbrengen zonder inning van een commissieloon door de bankier).

81119 Diensten voor deposito's die geen bankdeposito's zijn

(12) Vallen niet in het toepassingsveld van de reglementering :

— de opdrachten voor aanneming van diensten betreffende de uitgifte, de verkoop en de overdracht van effecten of andere financiële instrumenten;

— de door de Nationale Bank verleende diensten;

— de instrumenten inzake monetair beleid, wisselkoersen, overheidschuld, beheer van reserves of enig ander beleid dat verrichtingen met effecten of andere financiële instrumenten behelst.

Met verwijzing naar artikel 1, § 1, van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, wordt verstaan onder financiële instrumenten :

1. a) — aandelen en andere met aandelen gelijk te stellen waardepapieren;

— obligaties en andere schuldinstrumenten, die op de kapitaalmarkt verhandelbaar zijn, en

b) alle andere gewoonlijk verhandelde waardepapieren waarmee die financiële instrumenten via inschrijving of omruiling kunnen worden verworven of die in contanten worden afgewikkeld, met uitsluiting van betaalmiddelen;

2. rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging;

3. de categorieën financiële instrumenten die gewoonlijk op de geldmarkt worden verhandeld;

4. financiële futures, met inbegrip van gelijkwaardige financiële instrumenten en die aanleiding geven tot afwikkeling in contanten;

5. rentetermijncontracten (FRA's);

6. rente- en valuta-swaps betreffende aan aandelen of aan een aandelenindex gekoppelde cash-flows (« equity swaps »);

7. opties ter verwerving of vervreemding van de financiële instrumenten onder de punten 1 tot 6 hierboven vermeld, met inbegrip van de financiële instrumenten die aanleiding geven tot afwikkeling in contanten; deze categorie omvat in het bijzonder valuta- en renteopties.

— de diensten van de financiële bemiddelaars voor de uitgesloten verrichtingen;

— zie de interpretatieve omzendbrief van de Eerste Minister van 3 december 1997, *Belgisch Staatsblad* van 13 december 1997.

81120 Services financiers de crédit-bail

A la différence du crédit-bail conclu directement avec le fournisseur d'un bien, lequel constitue un marché public de fournitures, le service de crédit-bail ici visé se limite à un crédit en fonction de la durée de service escomptée du bien et au fait que le pouvoir adjudicateur bénéficie effectivement de tous les avantages qu'offre l'utilisation du bien et qu'il assume tous les risques découlant de la propriété.

8113 Tous autres services d'octroi de crédits

Services d'octroi de prêts par des institutions qui s'occupent d'intermédiation financière, y compris les services de carte de crédit.

ex 8119 Services d'intermédiation financière autres que les services d'assurance et de caisse de pension

Services d'intermédiation financière liés principalement au placement de fonds autrement que sous la forme de dépôts, notamment les services de fonds de placement et les services des sociétés de portefeuille.

ex. 813 Services auxiliaires de l'intermédiation financière autres que l'assurance et le financement des caisses de pension

Services étroitement liés à l'intermédiation financière mais ne constituant pas eux-même des services d'intermédiation financière.

8131 Services liés à l'administration des marchés financiers**81319 Services d'administration des marchés financiers autres que les services opérationnels et les services de réglementation des marchés financiers**

Services administratifs rendus aux porteurs de valeurs mobilières ou aux propriétaires de marchandises, aux agents de change ou aux courtiers, comme par exemple les services de garde de titres et d'établissement de rapport financiers, et autres services d'administration des marchés, non classés ailleurs.

ex. 8132 Services liés aux marchés des valeurs mobilières (à l'exception des services portant sur les exclusions mentionnées dans la circulaire du Premier Ministre du 3 décembre 1997 relative aux services financiers visés dans la catégorie 6 de l'annexe 2 de la loi du 24 décembre 1993 : services bancaires et d'investissement et services d'assurance (*Moniteur belge* du 13 décembre 1997).**81323 Services de gestion de portefeuille****81329 Autres services liés aux marchés de valeurs mobilières (que les services de courtage et d'émission de valeurs mobilières)****8133 Autres services auxiliaires de l'intermédiation financière****81331 Services de courtage en matière de prêts****81332 Services de consultation financière**

Services de consultation financière fournis par des conseillers financiers, des conseillers en crédits hypothécaires, des bureaux de change, sur des questions financières telles que les investissements en bourse ou la planification financière pour le compte de particuliers.

81333 Services de devises étrangères

Services de change de devises étrangères.

81334 Services d'emballage des pièces et des billets

Services d'emballage des pièces et des billets en vue de leur transport depuis l'institut d'émission ou entre intermédiaires financiers ainsi qu'en vue de leur mise en circulation ultérieure.

81339 Autres services auxiliaires de l'intermédiation financière non classés ailleurs.

Services d'assurance

812 Services d'assurance (y compris de réassurance) et de caisse de pension, à l'exclusion des services de sécurité sociale obligatoire

Services d'assurance comprenant la couverture des risques à long et court terme, avec ou sans élément d'épargne, à l'exclusion des services de sécurité sociale obligatoire

81120 Financiële diensten voor leasing.

Anders dan de leasing die rechtstreeks met de leverancier van een goed gesloten wordt en die een overheidsopdracht voor aanneming van leveringen uitmaakt, beperkt de hier bedoelde leasingdienst zich tot een leasing die afhankelijk is van de verwachte periode tijdens dewelke het goed in dienst zal zijn, alsook tot het feit dat de aanbestedende overheid daadwerkelijk alle voordelen geniet die het gebruik van het goed biedt en alle risico's aanvaardt die voortvloeien uit de eigendom van het goed.

8113 Alle andere diensten voor toekenning van kredieten

Diensten voor toekenning van leningen door instellingen die zich bezighouden met financiële bemiddeling, met inbegrip van de diensten voor kredietkaarten.

ex 8119 Andere diensten voor financiële bemiddeling dan de verzekerdingsdiensten en de diensten van de pensioenfondsen

Diensten voor financiële bemiddeling die vooral betrekking hebben op de belegging van fondsen op andere wijze dan onder vorm van deposito's, met name de diensten van beleggingsfondsen en de diensten van de portefeuillemaatschappijen.

ex 813 Andere aanvullende diensten voor financiële bemiddeling dan verzekeringen en financiering van pensioenfondsen

Diensten die nauw verbonden zijn met de financiële bemiddeling, maar zelf geen diensten voor financiële bemiddeling vormen.

8131 Diensten verbonden met het beheer van de financiële markten**81319 Andere diensten voor het beheer van de financiële markten dan de operationele diensten en de diensten voor reglementering van de financiële markten**

Administratieve diensten verstrekt aan de houders van effecten of aan de eigenaars van goederen, aan de wisselagenten of aan de makelaars, zoals bijvoorbeeld de diensten voor bewaring van effecten en voor het tot stand brengen van financiële betrekkingen, alsook andere diensten voor het beheer van de markten, elders niet vermeld.

ex 8132 Diensten verbonden met de effectenmarkten (behalve de diensten met betrekking tot de uitsluitingen vermeld in de omzendbrief van de Eerste Minister van 3 december 1997 betreffende de financiële diensten bedoeld in categorie 6 van bijlage 2 bij de wet van 24 december 1993 : bankverrichtingen en diensten in verband met beleggingen en verzekerdingsdiensten (*Belgisch Staatsblad* van 13 december 1997).**81323 Diensten voor portefeuillebeheer****81329 Andere diensten verbonden met de effectenmarkten (dan de diensten voor makelarij en uitgifte van effecten)****8133 Andere aanvullende diensten voor financiële bemiddeling****81331 Diensten voor makelarij in verband met leningen.****81332 Diensten voor financieel advies**

Diensten voor financieel advies verstrekt door financiële consulanten, door consulanten op het gebied van hypothecair krediet, door wisselkantoren, over financiële zaken zoals de beursinvesteringen of de financiële planning voor rekening van particulieren.

81333 Diensten voor buitenlandse deviezen

Diensten voor het wisselen van buitenlandse deviezen

81334 Diensten voor het verpakken van munstukken en biljetten

Diensten voor het verpakken van munstukken en biljetten om ze te vervoeren vanaf het instituut van uitgifte of tussen financiële bemiddelaars, alsook om die later in omloop te kunnen brengen.

81339 Andere aanvullende diensten voor financiële bemiddeling, die elders niet ingedeeld werden.

Verzekeringsdiensten

812 Verzekeringsdiensten (met inbegrip van de herverzekering) en diensten van pensioenfondsen, met uitzondering van diensten

Verzekeringsdiensten met inbegrip van de risico's op lange en korte termijn, al dan niet met spaaroptie, met uitzondering van de diensten in verband met de verplichte sociale zekerheid

8121 Services d'assurance-vie et de caisse de pension	8121 Diensten voor levensverzekeringen en van pensioenfondsen
81211 Services d'assurance-vie	81211 Diensten voor levensverzekeringen
Services d'assurance garantissant le paiement de certaines sommes en cas de décès du preneur d'assurance ou à l'expiration d'un délai convenu, avec ou sans élément de participation aux bénéfices.	Deze verzekerdiensten waarborgen de betaling van bepaalde bedragen in geval van overlijden van de verzekeringnemer of na afloop van een overeengekomen termijn, met of zonder aandeel in de winst.
81212 Services de pensions et de versement de prestations	81212 Diensten voor pensioenen en storting van uitkeringen
Services d'assurance garantissant le versement, lors de la mise à la retraite, de revenus (rentes) proportionnels aux sommes cotisées à des régimes de pensions durant la période de vie active.	Deze verzekerdiensten waarborgen de storting - naar aanleiding van de opruststelling - van inkomsten (renten) evenredig met de bijdragen die tijdens de periode van actieve dienst voor de pensioenstelsels werden betaald.
Entrent dans la présente sous-classe les services de gestion des caisses de retraite.	De diensten voor het beheer van pensioenfondsen behoren eveneens tot deze onderafdeling.
8129 Services d'assurance autres que sur la vie	8129 Andere verzekerdiensten dan die in verband met het leven
81291 Services d'assurance accident et d'assurance maladie	81291 Diensten voor ongevallen- en ziekteverzekering
Services d'assurance garantissant le paiement de certaines sommes destinées à couvrir les frais engagés par le preneur d'assurance en cas d'accident ou de maladie.	Deze verzekerdiensten waarborgen de betaling van sommige bedragen om de kosten te dekken die door de verzekeringnemer werden gemaakt bij ongeval of ziekte.
N.B. Il s'agit de services complémentaires à ceux de la sécurité sociale obligatoire.	N.B. Het gaat om diensten ter aanvulling van die in verband met de verplichte sociale zekerheid.
81292 Services d'assurance de véhicules à moteur	81292 Verzekerdiensten voor motorvoertuigen
Services d'assurance destinés à couvrir la responsabilité du preneur d'assurance en sa qualité de conducteur de véhicules automobiles et services d'assurance destinés à couvrir certains types de dégâts causés aux véhicules du preneur d'assurance ou la perte de ces véhicules.	Deze verzekerdiensten moeten de aansprakelijkheid van de verzekeringnemer dekken in zijn hoedanigheid van bestuurder van motorvoertuigen, alsook bepaalde soorten schade opgelopen aan de voertuigen van de verzekeringnemer of het verlies van die voertuigen.
81293 Services d'assurance maritime, d'assurance aérienne et d'assurance d'autres modes de transport	81293 Diensten voor zee- en luchtvaartverzekering, alsook voor verzekering van andere vervoerwijzen
Services d'assurance destinés à couvrir les risques auxquels le matériel de transport ou les cargaisons sont susceptibles d'être exposés, qu'il s'agisse de transports terrestres ou de transports par air ou par mer.	Deze verzekerdiensten moeten de risico's dekken waaraan het transportmaterieel of de ladingen kunnen onderhevig zijn, ongeacht of het om vervoer over land, door de lucht of over zee gaat.
81294 Services d'assurance fret	81294 Diensten voor vrachtverzekering
Services d'assurance destinés à couvrir les risques d'avarie ou de perte totale du fret pouvant résulter de la réalisation d'autres risques que ceux liés directement aux transports, comme par exemple le risque politique dans le cas d'échanges internationaux, les risques liés à l'entreposage ou le risque de grève.	Deze verzekerdiensten moeten de risico's op averij of totaal verlies van de vracht dekken, eventueel als gevolg van andere risico's die zich voordoen dan die welke rechtstreeks verband houden met het vervoer, zoals bijvoorbeeld het politieke risico in geval van internationaal goederenverkeer, de risico's verbonden met de bewaring of het risico op staking.
81295 Services d'assurance incendie et de dommages à la propriété	81295 Diensten voor brandverzekering en verzekering tegen schade aan eigendommen
Services d'assurance destinés à couvrir les dommages pouvant résulter d'un incendie, d'un vol ou de la réalisation d'autres risques, y compris les services d'assurance des biens domestiques ainsi que des véhicules automobiles, des aéronefs, des bateaux de petite taille et du bétail.	Deze verzekerdiensten moeten de schade dekken die kan ontstaan bij brand, diefstal of als gevolg van andere risico's die zich voordoen, met inbegrip van de verzekerdiensten voor huishoudelijke goederen, alsook voor motorvoertuigen, luchtvaartuigen, kleinere boten of voor het vee.
81296 Services d'assurance pour perte pécuniaire	81296 Diensten voor verzekering tegen geldelijk verlies
Services d'assurance visant à protéger le preneur d'assurance contre les pertes pécuniaires pouvant résulter de certaines dettes commerciales ou professionnelles.	De bedoeling van deze verzekerdiensten bestaat erin, de verzekeringnemer te beschermen tegen geldelijk verlies dat kan voortvloeien uit sommige commerciële schulden of beroepsschulden.
81297 Services d'assurance en responsabilité civile	81297 Diensten voor wettelijke aansprakelijkheids-verzekering
Services d'assurance visant à protéger le preneur d'assurance contre les dommages occasionnés à des tiers et consistant à verser certaines sommes à des parties tierces en cas de réalisation de risques déterminés.	De bedoeling van deze verzekerdiensten bestaat erin, de verzekeringnemer te beschermen tegen schade veroorzaakt bij derden. Wanneer zich bepaalde risico's werkelijk voordoen, moeten in het kader van deze verzekering bepaalde bedragen aan derden worden gestort.
81299 Autres services d'assurance non cités ailleurs	81299 Andere verzekerdiensten, elders niet vermeld
Services d'assurance visant à protéger le preneur d'assurance contre les risques non classés ailleurs.	De bedoeling van deze verzekerdiensten bestaat erin, de verzekeringnemer te beschermen tegen de elders niet vermelde risico's.
814 Services auxiliaires de l'assurance et du financement des pensions	814 Aanvullende verzekerdiensten en diensten voor financiering van pensioenen
Services étroitement liés à la gestion des assurances et au financement des pensions.	Diensten die nauw verbonden zijn met het beheer van de verzekeringen en met de financiering van pensioenen.

<p>81401 Services de courtage et d'agences d'assurance</p> <p>Services des intermédiaires entre les compagnies d'assurance et leurs clients.</p> <p>81402 Services de consultation en matière d'assurance et de pension</p> <p>Services de consultation fournis à des entreprises ou à des particuliers en matière d'assurance des risques commerciaux ou individuels, avec ou sans élément de participation aux bénéfices, y compris les services analogues en rapport avec les questions de pensions (rentes).</p> <p>81403 Services de règlement de sinistres</p> <p>Services d'évaluation et de règlement des indemnités d'assurance.</p> <p>81404 Services actuariels</p> <p>Services de calcul des risques et des primes d'assurance.</p> <p>81405 Services d'administration des sauvetages</p> <p>Services de gestion des objets assurés récupérés, à l'exclusion des services d'administration en cas de sauvetages maritimes.</p> <p>81409 Autres services liés à l'assurance et au financement des pensions</p> <p>Services de réglementation et de contrôle des indemnités d'assurance.</p>	<p>81401 Diensten voor makelarij en van verzekeringsagentschappen</p> <p>Diensten van de bemiddelaars tussen de verzekeringsmaatschappijen en hun klanten.</p> <p>81402 Adviesverlening inzake verzekeringen en pensioenen</p> <p>Adviesverlening aan ondernemingen of particulieren in verband met de verzekering tegen commerciële of individuele risico's, met of zonder aandeel in de winst, met inbegrip van analoge diensten in verband met pensioenvragen (renten).</p> <p>81403 Diensten voor schaderegeling</p> <p>Diensten voor raming en vereffening van schadevergoedingen.</p> <p>81404 Actuariële diensten</p> <p>Diensten voor berekening van de risico's en van de verzekeringspremies.</p> <p>81405 Diensten voor het beheer van bergingen</p> <p>Het betreft hier diensten voor het beheer van de gerecupereerde verzekerde voorwerpen, met uitsluiting van de diensten voor het beheer in geval van bergen op zee.</p> <p>81409 Andere diensten in verband met verzekeringen en financiering van pensioenen</p> <p>Diensten voor reglementering en controle van de schadevergoedingen.</p>
<p>A.7. Services informatiques et services connexes</p> <p style="text-align: right;">N° CPC 84</p> <p>841 Services de consultation en matière d'installation des matériels informatiques</p> <p>Services d'aide à la clientèle en matière d'installation de matériels informatiques (par exemple les machines) et de mise en place de réseaux informatiques.</p> <p>842 Services de réalisation de logiciels</p> <p>Tous les services incluant des services de consultation en matière d'élaboration et de réalisation de logiciels. Le terme « logiciel » peut se définir comme le jeu d'instructions nécessaires pour faire fonctionner les ordinateurs et les faire communiquer entre eux. Plusieurs programmes différents peuvent être mis au point en vue d'applications spécifiques (logiciels d'application) et l'utilisateur peut soit utiliser des programmes standard immédiatement disponibles (logiciels standardisés), soit demander la mise au point de programmes spécifiques destinés à répondre à des besoins précis (logiciels personnalisés), soit recourir à une combinaison de ces deux types de programmes.</p> <p>8421 Services de consultation en matière de systèmes et de logiciels</p> <p>Services à caractère général préalables à la réalisation de systèmes de traitement de données et d'applications. Il peut s'agir en l'occurrence de services de gestion, de services de planification de projets, etc.</p> <p>8422 Services d'analyse de systèmes</p> <p>Les services d'analyse comprennent l'analyse des besoins de l'utilisateur, la définition des caractéristiques fonctionnelles du système et la constitution de l'équipe chargée des travaux. Entrent également dans la présente classe la gestion du projet, la coordination technique des travaux ainsi que l'intégration et la définition de l'architecture des systèmes.</p> <p>8423 Services de conception de systèmes</p> <p>Les services de conception comprennent la recherche de solutions aux problèmes techniques en matière de méthodologie, d'assurance qualité, de choix des progiciels ou des nouvelles technologies, etc.</p>	<p>A.7. Computer- en aanverwante diensten</p> <p style="text-align: right;">Nr. CPC 84</p> <p>841 Adviesverlening betreffende de installatie van computerhardware</p> <p>Verstrekken van technische ondersteuning aan het cliëntel betreffende de installatie van computerhardware (bijvoorbeeld machines), alsook van computernetwerken.</p> <p>842 Diensten voor de realisatie van software</p> <p>Alle diensten met inbegrip van de adviesverlening inzake het uitwerken en de realisatie van software. De term « software » kan worden omschreven als een opdrachtenrepertoire dat nodig is om de computers te doen functioneren en hun onderlinge communicatie te verzorgen. Diverse programma's kunnen worden uitgewerkt met het oog op specifieke toepassingen (toepassingssoftware) en de gebruiker kan opteren voor direct beschikbare standaardprogramma's (gestandaardiseerde software), verzoeken om de uitwerking van specifieke programma's waarmee aan nauwkeurig omschreven behoeften kan worden voldaan (gepersonaliseerde software) of zijn toevlucht nemen tot een combinatie van deze twee soorten programma's.</p> <p>8421 Diensten voor adviesverlening betreffende systemen en software</p> <p>Diensten van algemene aard voorafgaand aan de realisatie van systemen voor de verwerking van gegevens en toepassingen. Het kan hier gaan om beheerdiensten, diensten voor projectplanning, enz.</p> <p>8422 Diensten voor systeemanalyse</p> <p>De systeemanalyse omvatten de analyse van de behoeften van de gebruiker, de omschrijving van de functionele kenmerken van het systeem en de samenstelling van de ploeg belast met de werkzaamheden. Tot deze klasse behoort eveneens het projectbeheer, de technische coördinatie van de werkzaamheden en de integratie en omschrijving van de systeemarchitectuur.</p> <p>8423 Diensten voor systeemontwerp</p> <p>Het systeemontwerp betreft het zoeken naar oplossingen voor technische problemen inzake methodologie, kwaliteitswaarborging, keuze van het softwarepakket of nieuwe technologieën, enz.</p>

8424 Services de programmation

Les services de programmation comprennent la phase de mise en œuvre, c'est-à-dire la rédaction et le « débogage » (correction des fautes) des programmes, la réalisation d'essais et la préparation de la documentation ad hoc.

8425 Services de maintenance de systèmes

Les services de maintenance comprennent les services d'assistance technique et de consultations concernant les programmes en usage, la réécriture ou la modification de programmes ou de systèmes existants ainsi que la mise à jour de la documentation et des manuels relatifs aux logiciels. Entrent également dans la présente classe les travaux spécialisés comme les conversions.

843 Services de traitement de données**8431 Services de préparation des données d'entrée**

Services d'enregistrement de données, comme par exemple la perforation de cartes, la lecture optique ou les autres méthodes de saisie de données.

8432 Services de traitement et de tabulation des données

Services tels que les services de traitement et de tabulation des données, les services de calculs informatiques et les services de location de temps-machine.

8433 Services de traitement en temps partagé

Il s'agit apparemment de services analogues à ceux couverts par la sous-classe 84320. Il est possible d'acheter uniquement du temps-machine. Si ce temps-machine est acheté au départ des installations de l'utilisateur, celui-ci achète en même temps les services de télécommunications. Il est également possible d'acheter des services de traitement ou de tabulation de données auprès d'un centre de traitement à façon. Dans les deux cas, il peut s'agir de services de traitement en temps partagé. Il n'y a donc pas de délimitation bien nette entre les sous-classes 84320 et 84330.

8439 Autres services de traitement des données

Services de gestion, sous contrat, de tous les aspects du fonctionnement des installations informatiques de tiers : services de contrôle de la qualité de la climatisation de la salle des machines, services de gestion des combinaisons de matériels informatiques en place et services de gestion des flux et de la répartition des travaux informatiques.

844 Services de base de données

Tous les services fournis via un réseau de transmission par des bases de données organisées à l'origine. (13)

845 Services d'entretien et de réparation de machines et de matériel de bureau, y compris les ordinateurs

Services d'entretien et de réparation de machines de bureau, d'ordinateurs et de matériels connexes.

849 Autres services informatiques**8491 Services de préparation des données**

Services de préparation de données à l'intention de clients, à l'exclusion des services de traitement de données.

(13) Les services de transmission de données et de messages (par exemple les services d'exploitation de réseau et les services de réseau à valeur ajoutée) sont rangés dans la classe 7523 (services de transmission de données et de messages) (ci-avant catégorie A.5.).

Les services de recherche documentaire dans les bases de données sont rangés dans la sous-classe 96311 (services des bibliothèques) (ci-après catégorie B.26).

8424 Diensten voor programmering

De diensten voor programmering omvatten de implementeringsfase, d.w.z. het opstellen en debuggen (verbeteren van fouten) van de programma's, de uitvoering van tests en de voorbereiding van « ad hoc »-documentatie.

8425 Diensten voor systeemonderhoud

De diensten voor het systeemonderhoud omvatten de diensten van technische ondersteuning en adviesverlening over de gebruikte programma's, het herschrijven of het wijzigen van bestaande programma's of systemen, alsook de bijwerking van de documentatie en de handboeken betreffende de software. Tot deze klasse behoren eveneens de gespecialiseerde werkzaamheden zoals de conversies.

843 Diensten voor gegevensverwerking**8431 Diensten voor voorbereiding van de invoergegevens**

Diensten voor gegevensoptekening, zoals bijvoorbeeld het ponsen van kaarten, het optisch lezen of andere methodes voor het vatten van gegevens.

8432 Diensten voor gegevensverwerking en tabellarisering van gegevens

Diensten zoals de gegevensverwerking en tabellering van gegevens, de geautomatiseerde berekeningen en het huren van verwerkingsstijd.

8433 Diensten voor gegevensverwerking op basis van time sharing

Blijkaar gaat het hier om diensten die vergelijkbaar zijn met deze opgenomen onder subklasse 84320. Er kan enkel verwerkingsstijd worden aangekocht. Wanneer die verwerkingsstijd aangekocht wordt rekening houdend met de computerhardware van de gebruiker, dan koopt laatstgenoemde terzelfdertijd de telecommunicatiediensten. Het computerservicebureau verkoopt ook diensten betreffende gegevensverwerking en tabellarisering van gegevens. In beide gevallen kan het gaan om gegevensverwerking op basis van time sharing. Het is dus niet mogelijk de subklassen 84320 en 84330 strikt af te bakenen.

8439 Overige diensten voor gegevensverwerking

Beheerdiensten, op contractbasis, van alle aspecten van de werking van de computerhardware van derden : diensten voor de controle van de kwaliteit van de air-conditioning van de machinezaal, diensten voor het beheer van de combinaties van computerhardware, alsook beheerdiensten van de gegevensstroom en van de verdeling van de geautomatiseerde werkzaamheden.

844 Diensten betreffende gegevensbanken

Alle diensten verstrekt via een datatransmissienet door de oorspronkelijk georganiseerde gegevensbanken. (13)

845 Diensten voor onderhoud en reparatie van kantoormachines, kantoormateriaal en computerhardware

Onderhoud en reparatie van kantoormachines, computers en aanverwante uitrusting.

849 Andere diensten in verband met computers**8491 Diensten voor gegevensvoorbereiding**

Diensten voor gegevensvoorbereiding bestemd voor klanten, uitgezonderd de diensten voor gegevensverwerking.

(13) De diensten voor overdracht van gegevens en berichten (bijvoorbeeld de diensten voor netwerkbesturing en de diensten van netwerken met toegevoegd waarde) behoren tot de klasse 7523 (diensten voor overdracht van gegevens en berichten) (cfr. categorie A.5. hiervoor).

De diensten voor documentaire informatie-retrieval in de gegevensbanken behoren tot de subklasse 96311 (diensten van de bibliotheken) (cfr. categorie B.26 hierna).

8499 Autres services informatiques non classés ailleurs

Autres services rattachés à l'informatique, non classés ailleurs, comme par exemple les services de formation des membres du personnel de la société utilisatrice et les autres services informatiques spécialisés.

A.8. Services de recherche et de développement (14)

N° CPC 85

85 Services de recherche et de développement**851****8510 Services de recherche et de développement expérimental en sciences naturelles et en génie civil****85101 Services de recherche et de développement expérimental en sciences physiques**

Services de recherche et de développement expérimental en sciences physiques, y compris les services de recherche et de développement expérimental dans les domaines de la chaleur, de la lumière, de l'électromagnétisme, de l'astronomie, etc.

85102 Services de recherche et de développement expérimental en chimie et biologie

Services de recherche et de développement expérimental en chimie et en biologie, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de catalyseurs, de fermentation, de physiologie animale et végétale, de micro-organismes, etc.

85103 Services de recherche et de développement expérimental en génie civil et technologie

Services de recherche et de développement expérimental en génie civil et en technologie, y compris les services de recherche et de développement expérimental dans le domaine des sciences appliquées et des technologies se rapportant au coulage, aux métaux, aux machines, à l'électricité, aux communications, aux navires, aux aéronefs, au génie civil, à la construction, à l'information, etc.

85104 Services de recherche et de développement expérimental en agronomie

Services de recherche et de développement expérimental en agronomie, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de techniques agricoles, de cultures fruitières, de sylviculture, d'élevage, de pêche, etc.

85105 Services de recherche et de développement expérimental en sciences médicales et pharmacie

Services de recherche et de développement expérimental en sciences médicales et pharmacie, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de traitement des maladies, d'hygiène prophylactique, de pharmacie, etc.

85109 Services de recherche et de développement expérimental en d'autres sciences naturelles

(14) A l'exclusion des marchés de services de recherche et de développement autres que ceux dont les fruits appartiennent exclusivement au pouvoir adjudicateur pour son usage dans l'exercice de sa propre activité pour autant que la prestation du service soit entièrement rémunérée par le pouvoir adjudicateur. Ne sont donc visés que les services de recherche et de développement dont les résultats appartiennent au pouvoir adjudicateur pour son usage exclusif et qui sont entièrement rémunérés par ce pouvoir adjudicateur.

8499 Andere diensten in verband met computers, elders niet vermeld

Andere diensten in verband met computers, elders niet vermeld, zoals bijvoorbeeld de opleiding van personeelsleden van de firma-gebruiker en de andere gespecialiseerde diensten in verband met computers.

A.8. Diensten voor onderzoek en ontwikkeling (14)

Nr. CPC 85

85 Diensten voor onderzoek en ontwikkeling**851****8510 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de natuurwetenschappen en in de burgerlijke bouwkunde****85101 Diensten voor ontwikkeling en proefondervindelijk ontwikkeling in de natuurkunde**

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de natuurkunde, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling op het gebied van warmte, licht, elektromagnetisme, sterrenkunde, enz.

85102 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de scheikunde en de biologie

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de scheikunde en de biologie, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake katalysators, gisting, dier- en plantenfysiologie, micro-organismen, enz.

85103 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de burgerlijke bouwkunde en de technologie

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de burgerlijke bouwkunde en de technologie, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk onderzoek op het gebied van de toegepaste wetenschappen en de technologieën in verband met storten, metalen, machines, elektriciteit, verkeer, vaartuigen, luchtvaartuigen, burgerlijke bouwkunde, bouwwerken, voorlichting enz.

85104 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de landbouwkunde

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de landbouwkunde, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake landbouwkundige technieken, fruitteelt, bosbouw, veeteelt, visserij, enz.

85105 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de medische wetenschappen en de farmacie

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de medische wetenschappen en de farmacie, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake ziektebehandeling, preventieve gezondheidszorg, farmacie enz..

85109 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in andere natuurwetenschappen

(14) Met uitsluiting van de andere opdrachten voor aanneming van diensten voor onderzoek en ontwikkeling dan die waarvan de resultaten uitsluitend toekomen aan de aanbestedende overheid voor het gebruik dat zij ervan maakt bij de uitoefening van haar eigen werkzaamheden voor zover de dienstverlening volledig vergoed wordt door de aanbestedende overheid. Dus worden enkel de diensten voor onderzoek en ontwikkeling bedoeld waarvan de resultaten toebehoren aan de aanbestedende overheid voor haar uitsluitend gebruik, en die volledig door die aanbestedende overheid vergoed worden.

852

8520 Services de recherche et de développement expérimental en sciences sociales et humaines

85201 Services de recherche et de développement expérimental en sciences culturelles, sociologie et psychologie

Services de recherche et de développement expérimental en sciences culturelles, sociologie et psychologie, y compris les services de recherche et de développement expérimental dans les domaines de la littérature, de la philosophie, de l'histoire, de l'aide sociale, de la psychopédagogie, etc.

85202 Services de recherche et de développement expérimental en économie

Services de recherche et de développement expérimental en économie, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de théories économiques, de gestion des affaires, de finances, de statistiques, etc.

85203 Services de recherche et de développement expérimental en droit

Services de recherche et de développement expérimental en droit, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de droit public, de droit civil, etc.

85204 Services de recherche et de développement expérimental en linguistique et langues

Services de recherche et de développement expérimental en linguistique et langues, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de structure et de distribution des langues, de langues étrangères, etc.

85209 Services de recherche et de développement expérimental en d'autres sciences sociales et humaines

Services de recherche et de développement expérimental en d'autres sciences sociales et humaines.

853 Services fournis à la recherche et au développement expérimental interdisciplinaires

Services fournis à la recherche et au développement expérimental interdisciplinaires dans le domaine des sciences interdisciplinaires, y compris les services de recherche et de développement expérimental en matière de sciences de l'environnement, d'enseignement, de géographie humaine, etc.

A.9. Services comptables, d'audit et de tenue de livres

N° CPC 862

8621 Services comptables et d'audit

86211 Services d'audit financier

Services de vérification des enregistrements comptables et autres données concernant un organisme ou une société aux fins d'apprecier si les états financiers produits par cet organisme ou cette société donnent, en conformité avec les principes comptables usuels, une image fidèle de sa situation à une date donnée ainsi que du résultat de ses opérations pour la période comptable s'achevant à cette date.

86212 Services d'expertise comptable

Services d'expertise d'états financiers annuels et intérimaires ainsi que d'autres informations comptables. La portée d'une expertise étant inférieure à celle d'un audit, le degré de garantie offert est lui aussi inférieur.

852

8520 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de sociale wetenschappen en de menswetenschappen

85201 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de cultuurwetenschappen, de sociologie en de psychologie

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de cultuurwetenschappen, de sociologie en de psychologie, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling op het gebied van de literatuur, de filosofie, de geschiedenis, de maatschappelijke bijstand, de psychologische pedagogie enz.

85202 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de economie

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de economie, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake economische theorieën, zakenbeheer, financiën, statistiek enz...

85203 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de rechtswetenschappen

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de rechtswetenschappen, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake publiek recht, burgerlijk recht enz.

85204 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de taalwetenschappen en de talen

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in de taalwetenschappen en de talen, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake taalstructuur en taalverspreiding, vreemde talen enz...

85209 Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in andere sociale wetenschappen en menswetenschappen

Diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling in andere sociale wetenschappen en menswetenschappen.

853 Diensten ten behoeve van het interdisciplinair onderzoek en de interdisciplinaire proefondervindelijk ontwikkeling

Diensten ten behoeve van het interdisciplinair onderzoek en de interdisciplinaire proefondervindelijk ontwikkeling op het gebied van de interdisciplinaire wetenschappen, met inbegrip van de diensten voor onderzoek en proefondervindelijk ontwikkeling inzake milieuwetenschappen, onderwijs, sociale aardrijkskunde enz.

A.9. Diensten voor accountancy, controle en boekhouding

Nr. CPC 862

8611 Diensten voor accountancy en controle

86211 Diensten voor accountantscontrole

Diensten voor het nazicht van boekhoudkundige inschrijvingen en andere gegevens betreffende een instelling of maatschappij om na te gaan of de door die instelling of maatschappij voorgelegde financiële staten, in overeenstemming met de gangbare boekhoudkundige beginselen, een getrouwe weergave zijn van haar toestand op een bepaalde datum evenals van het resultaat van haar verrichtingen voor de boekhoudkundige periode die op die datum afloopt.

86212 Diensten voor boekhoudkundige expertise

Diensten voor de expertise van jaarlijkse en tussentijdse financiële staten evenals van andere boekhoudkundige gegevens. De draagwijdte van een expertise reikt minder ver dan die van een accountantscontrole en de geboden waarborg ligt eveneens op een lager niveau.

86213 Services d'établissement d'états financiers

Services d'établissement d'états financiers au départ d'informations communiquées par le client. Aucune garantie n'est offerte quant à l'exactitude des états établis de la sorte. Les services d'établissement de déclarations fiscales sont rangés dans la présente sous-classe pour autant que cette activité soit exercée, dans le cadre de l'établissement d'états financiers. (15)

86219 Autres services comptables

Autres services comptables, comme par exemple les services d'établissement d'attestations, les services d'expertise et d'établissement de déclarations pro forma, etc.

8622 Services de tenue de livres, à l'exclusion de l'établissement des déclarations fiscales

Services de tenue de livres comprenant le classement et l'enregistrement, dans les livres comptables, de transactions commerciales exprimées en termes monétaires ou dans une autre unité de mesure. (16)

A.10. services d'études de marché et de sondages

N° CPC 864

8640 Services d'études de marché et de sondages**86401 Services d'études de marché**

Services d'études visant à recueillir des informations sur les perspectives d'avenir et les performances des produits commercialisés par une société ou un organisme. Relèvent de la présente sous-classe les analyses de marché (taille et autres caractéristiques d'un marché) ainsi que les analyses des habitudes et préférences des consommateurs. Ces analyses peuvent être effectuées par le biais d'enquêtes directes auprès des particuliers, d'enquêtes par téléphone ou par voie postale, ainsi que par l'exploitation de données historiques, etc. Sont également inclus les services de collecte d'informations économiques et sociales ne se rapportant pas à des produits commercialisés mais utilisées par exemple pour les analyses industrielles, la construction de modèles économétriques, les analyses démographiques, etc.

86402 Services de sondages

Services d'enquêtes visant à recueillir des informations sur l'avis de l'opinion publique concernant des questions à caractère social, économique, politique ou autre. Bien que traditionnellement réalisés par téléphone, les sondages d'opinion peuvent également s'effectuer par voie postale ou par le biais d'entretiens directs avec les particuliers.

A.11. Services de conseils en gestion et services connexes (17)

N° CPC 865, 866

8650 Services de conseils en gestion**86501 Services de consultation en matière de gestion générale**

Services de conseils et d'assistance opérationnelle en matière de définition de politiques et de stratégies commerciales ainsi qu'en matière de planification, d'organisation et de contrôle d'ensemble d'une société ou d'un organisme. De manière plus spécifique, les services de consultation en matière de gestion générale peuvent porter sur un ou plusieurs des aspects suivants : définition de stratégies, recherche de la structure organisationnelle (processus décisionnel) la mieux appropriée pour permettre à la société d'atteindre ses objectifs, mise en place de l'organisation juridique, définition de stratégies commerciales, mise en place d'un système d'information de gestion, rédaction de rapports et mise sur pied de contrôles de gestion, planification des changements de stratégie, réalisation d'audits de gestion, élaboration de programmes visant à accroître les bénéfices et autres aspects présentant un intérêt particulier pour les dirigeants d'une société ou d'un organisme.

(15) Les services d'établissement de déclarations d'impôt sur les personnes morales fournis en tant que services distincts sont rangés dans la sous-classe 86302 (services d'établissement et d'examen des déclarations d'impôt sur les personnes morales) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

(16) Les services de tenue de livres en liaison avec l'établissement des déclarations fiscales sont rangés dans la sous-classe 86302 (services d'établissement et d'examen des déclarations d'impôt sur les personnes morales) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

(17) A l'exclusion des services d'arbitrage et de conciliation.

86213 Diensten voor het opmaken van financiële staten

Diensten voor het opmaken van financiële staten vanuit door de klant verstrekte inlichtingen. Geen enkele waarborg wordt geboden inzake de juistheid van de staten die op die wijze opgemaakt worden. De diensten voor het opmaken van fiscale aangiften zijn gerangschikt onder deze subklasse voor zover deze werkzaamheid uitgeoefend wordt in het kader van het opmaken van de financiële staten. (15)

86219 Andere boekhoudkundige diensten

Andere boekhoudkundige diensten zoals bijvoorbeeld de diensten voor het opstellen van getuigschriften, de diensten voor expertise en het opstellen van verklaringen pro forma enz.

8622 Diensten voor het bijhouden van de boeken met uitzondering van het opstellen van belastingaangiften

Diensten voor het bijhouden van de boeken, die de indeling en de optekening in de rekeningenboeken omvatten van handelsverrichtingen uitgedrukt in muntermen of andere maateenheden. (16)

A.10. Diensten voor marktonderzoek en opiniepeiling

Nr. CPC 864

8640 Diensten voor marktonderzoek en opiniepeiling**86401 Diensten voor marktonderzoek**

Studiediensten voor het inzamelen van inlichtingen over de toekomstperspectieven en de commerciële prestaties van de produkten die door een maatschappij of een instelling op de markt gebracht worden. Vallen onder deze subklasse de marktanalyse (grootte en andere kenmerken van een markt) evenals het onderzoek van de gewoonten en de voorkeur van de verbruikers. Die onderzoeken kunnen gebeuren door middel van rechtstreekse ondervragingen van particulieren, per telefoon of per post, evenals door gebruik te maken van historische gegevens enz. Behoren daar eveneens toe de diensten voor het inzamelen van economische en sociale gegevens die geen betrekking hebben op in de handel gebrachte produkten maar die bijvoorbeeld gebruikt worden voor industriel onderzoek, het opbouwen van econometrische modellen, bevolkingsonderzoek enz.

86402 Diensten voor opiniepeiling

Ondervragingen met het oog op het inzamelen van inlichtingen over wat algemeen gedacht wordt over sociale, economische, politieke of andere vraagstukken. Alhoewel dit meestal per telefoon gebeurt, kunnen opiniepeilingen ook uitgevoerd worden per post of via rechtstreekse gesprekken met particulieren.

A.11. Diensten voor bedrijfsadvisering en aanverwante diensten (17)

Nr. CPC 865, 866

8650 Diensten voor bedrijfsadvisering**86501 Diensten voor raadgeving inzake algemeen beheer**

Diensten voor advies en operationele bijstand inzake het bepalen van een commercieel beleid en een handelspolitiek en ook inzake planning, organisatie en algemeen toezicht in een maatschappij of instelling. Meer specifiek kunnen de diensten voor raadgeving inzake algemeen beheer slaan op een of meer van de volgende aspecten : bepalen van een te volgen politiek, het zoeken naar de meest gepaste organisatorische structuur (besluitvorming) die de maatschappij moeten in staat stellen haar doelstellingen te bereiken, uitwerken van de juridische regeling, bepalen van een handelspolitiek, opzetten van een informatiesysteem inzake beheer, opstellen van verslagen en invoeren van beheerstoezicht, planning van de strategieveranderingen, verwezenlijking van beheerscontroles, uitwerking van programma's met het oog op winstverhoging en andere aspecten die van bijzonder belang zijn voor de leiders van een maatschappij of een instelling.

(15) De diensten voor het opstellen van belastingaangiften van rechtspersonen die als afzonderlijke dienst verleend worden, zijn ondergebracht in de subklasse 86302 (diensten voor het opstellen en onderzoeken van belastingaangiften van rechtspersonen) (hierna categorie B.27 « andere diensten »).

(16) De diensten voor het bijhouden van de boeken in samenhang met het opstellen van de fiscale aangiften zijn ondergebracht in de subklasse 86302 (diensten voor het opstellen en onderzoeken van de belastingaangiften van rechtspersonen) (hierna categorie B.27 « andere diensten »).

(17) Uitgezondend diensten voor arbitrage en verzoening.

86502 Services de consultation en matière de gestion financière (à l'exclusion de l'impôt sur les personnes morales)

Services de conseils et d'assistance opérationnelle dans des domaines qui par nature présentent un caractère financier, comme par exemple la gestion du fonds de roulement et de la trésorerie, la recherche de la structure financière la mieux appropriée, l'examen des propositions d'investissement, l'élaboration de systèmes comptables et l'organisation de contrôles budgétaires, les évaluations préalables à toute fusion et/ou acquisition, etc.; ces services ne comprennent toutefois pas les services de conseils en matière de gestion de portefeuille à court terme généralement offerts par les intermédiaires financiers.

86503 Services de consultation en matière de gestion de la commercialisation

Services de conseils et d'assistance opérationnelle en matière de stratégie commerciale et de gestion de la commercialisation. Les services de conseils en matière de commercialisation peuvent porter sur un ou plusieurs des aspects suivants : analyse et définition d'une stratégie de commercialisation, définition du service à la clientèle ainsi que de la politique de prix, gestion des ventes et formation du personnel, organisation des circuits de distribution (vente à des grossistes, vente directe aux détaillants, vente par correspondance, franchisage, etc.), organisation des méthodes de distribution, conception des emballages et autres aspects liés à la stratégie commerciale et à la gestion de la commercialisation au sein d'une société ou d'un organisme.

86504 Services de consultation en matière de gestion des ressources humaines

Services de conseils et d'assistance opérationnelle en matière de gestion des ressources humaines au sein d'une entreprise ou d'un organisme. Les services de conseils en matière de gestion des ressources humaines peuvent porter sur un ou plusieurs des aspects suivants : audits de la fonction « personnel », définition d'une politique en matière de ressources humaines, planification des ressources humaines, procédures de recrutement, définition de stratégies en matière de motivation et de rémunération, développement des ressources humaines, relations patrons-employés, contrôle des absences, évaluation des performances et autres aspects liés à la gestion du personnel au sein d'une entreprise ou d'un organisme.

86505 Services de consultation en matière de gestion de la production

Services de conseils et d'assistance opérationnelle sur les moyens d'améliorer la productivité, de réduire les coûts de production et d'accroître la qualité de la production. Les services de consultation en matière de gestion de la production peuvent porter sur l'un ou plusieurs des aspects suivants : utilisation optimale des matériaux au cours du processus de production, gestion des stocks, normes en matière de contrôle de la qualité, étude des temps et des mouvements, méthodologie du travail et des tâches, normes de productivité, normes de sécurité, gestion, planification et conception des bureaux, et autres aspects liés à la gestion de la production; ces services ne comprennent toutefois pas les services de conseils et de conception en matière d'aménagement des installations ou de mise au point de processus industriels généralement offerts par les sociétés de consultation en matière d'ingénierie.

86506 Services de relations publiques

Services de conseils et d'assistance opérationnelle sur les moyens d'améliorer l'image de marque ainsi que la perception d'une entreprise, d'un organisme ou d'un particulier par l'opinion publique, les pouvoirs publics, les électeurs, les actionnaires, etc.

86509 Autres services de consultation en matière de gestion

Services de conseils et d'assistance opérationnelle dans d'autres domaines. Ces services comprennent les services de consultation en matière de développement industriel, touristique, etc.

8660 Services connexes aux services de consultation en matière de gestion**86502 Diensten voor raadgeving inzake financieel beheer (met uitsluiting van de belasting op rechtspersonen)**

Diensten voor raadgeving en operationele bijstand in domeinen die van nature een financieel karakter vertonen zoals bijvoorbeeld het beheer van het bedrijfskapitaal en van de geldmiddelen, het zoeken naar de meest passende financiële structuur, het onderzoek van de beleggingsvoorstellingen, de uitwerking van boekhoudkundige systemen en het organiseren van begrotingscontroles, beoordeling voor elke fusie en/of aankoop enz.; deze diensten behelzen evenwel niet de diensten voor advies inzake beheer van portefeuille op korte termijn die over het algemeen verleend worden door financiële tussenpersonen.

86503 Diensten voor raadgeving inzake marketingbeheer

Diensten voor advies en operationele bijstand inzake handelspolitiek en marketingbeheer. De diensten voor advies inzake marketing kunnen slaan op een of meer van de volgende aspecten : ontleding en bepaling van een verkoopstrategie, bepalen van de dienstverlening aan de klanten evenals van het prijsbeleid, beheer van de verkoop en de vorming van het personeel, organisatie van de distributiekanalen (verkoop aan groothandelaars, rechtstreekse verkoop aan de kleinhandelaars, postorderverkoop, franchising enz.), organisatie van de distributiemethodes, ontwerpen van de verpakkingen en andere aspecten verbonden aan de handelspolitiek en het marketingbeheer binnen een maatschappij of een instelling.

86504 Diensten voor raadgeving inzake beheer van menselijke middelen

Diensten voor advies en operationele bijstand inzake beheer van menselijke middelen binnen een onderneming of een instelling. De diensten voor advies inzake beheer van menselijke middelen kunnen slaan op een of meer van de volgende aspecten : onderzoek van de functie « personeel », uitstippelen van een beleid inzake menselijke middelen, planning van de menselijke middelen, wervingsprocedures, uitstippelen van een motiverings- en bezoldigingspolitiek, ontwikkeling op het vlak van de menselijke middelen, betrekkingen werkgevers/werknemers, afwezigheidscontroles, beoordeling van de prestaties en andere aspecten verbonden aan het personeelsbeheer binnen een onderneming of een instelling.

86505 Diensten voor raadgeving inzake produktiebeheer

Diensten voor advies en operationele bijstand in verband met de middelen tot verbetering van de produktiviteit, vermindering van de produktiekosten, verhoging van de produktiekwaliteit. De diensten voor raadgeving inzake produktiebeheer kunnen slaan op een of meer van de volgende aspecten : optimaal gebruik van de materialen tijdens het produktieproces, beheer van de voorraden, normen inzake controle van de kwaliteit, tijd- en bewegingsstudie, methodologie van de arbeid en van de taken, produktiviteitsnormen, veiligheidsnormen, beheer, planning en indeling van de bureaus, en andere aspecten verbonden aan het produktiebeheer; deze diensten behelzen evenwel niet de diensten voor advies en conceptie inzake opstelling van de apparatuur of het instellen van industriële ontwikkelingen die over het algemeen verleend worden door maatschappijen voor raadgeving inzake engineering.

8606 Diensten voor publieke betrekkingen

Diensten voor advies en operationele bijstand in verband met de middelen die kunnen aangewend worden om het imago en het beeld van een onderneming, een instelling of een particulier bij de publieke opinie, de overheden, de kiezers, de aandeelhouders enz. te verbeteren.

86509 Andere diensten voor raadgeving inzake beheer

Diensten voor advies en operationele bijstand op andere gebieden. Deze diensten behelzen de diensten voor raadgeving inzake industriële ontwikkeling, toeristische ontwikkeling en andere.

8660 Diensten verwant met de diensten voor raadgeving inzake beheer

86601 Services de gestion de projets autres que les projets de construction

Services de coordination et de gestion des ressources lors de l'élaboration, de l'exécution et de l'achèvement d'un projet réalisé pour le compte d'un client. Les services de gestion de projets peuvent comprendre l'établissement de prévisions budgétaires, la comptabilité et le contrôle des coûts, les commandes, la planification des délais et des autres conditions d'exécution, la coordination des travaux confiés à des sous-traitants, l'inspection et le contrôle de qualité, etc. Ces services consistent uniquement en des services de gestion; les services du personnel d'exécution sont exclus. (18)

86602 Services d'arbitrage et de conciliation

Services d'assistance, sous la forme d'arbitrages ou de médiations, en vue de régler les différends entre direction et salariés, entre entreprises ou entre particuliers. (19)

86609 Autres services de gestion non classés ailleurs

Services de gestion non classés ailleurs.

A.12. Services d'architecture - services d'ingénierie et services intégrés d'ingénierie - services d'aménagement urbain et d'architecture paysagère - services connexes de consultations scientifiques et techniques - services d'essais et d'analyses techniques

N° CPC 867

867 Services en matière d'architecture, ingénierie et autres techniques**8671** Services d'architecture**86711** Services de conseils et d'établissement d'avant-projets d'architecture

Services d'assistance, de conseils et de recommandations à propos de questions ayant trait directement ou indirectement à l'architecture. Les services inclus dans la présente sous-classe comprennent par exemple la réalisation d'études préliminaires sur des questions telles que la philosophie du projet, la stratégie de développement, les conditions climatiques et environnementales, les exigences en matière d'occupation, les contraintes financières, l'analyse du choix du site, la fixation d'un calendrier pour l'établissement des plans et la construction ainsi que toutes les autres questions liées à la conception ou à la réalisation d'un projet. Ces services ne concernent pas obligatoirement un projet de construction neuve. Il peut s'agir par exemple de conseils sur la manière d'assurer l'entretien, la réfection, la restauration ou le recyclage de bâtiments, de services d'estimation de la valeur et de la qualité de bâtiments ou encore de conseils concernant toute autre question en rapport avec l'architecture.

86712 Services d'établissement de plans d'architecture

Services d'établissement de plans d'architecture en vue de la réalisation de bâtiments et autres ouvrages. Ces services d'établissement de plans peuvent comprendre l'un ou plusieurs des services énumérés ci-après : les services d'établissement de plans simplifiés visent à déterminer avec le client les caractéristiques principales du projet, c'est-à-dire à préciser la destination du projet, les exigences en matière d'espace, les contraintes financières ainsi que les délais souhaités, et à établir des avant-projets comprenant des plans d'étage, des plans d'ensemble et des vues extérieures; les services de dévelo-

86601 Diensten voor beheer van projecten anders dan de bouwprojecten

Diensten voor coördinatie en beheer van de hulpmiddelen bij de uitwerking, de uitvoering en de afwerking van een project dat verwezenlijkt werd voor rekening van een klant. De diensten voor projectbeheer kunnen het opmaken van begrotingsvoortzichten behelzen, de boekhouding en de kostencontrole, de bestellingen, de planning van de termijnen en van de andere uitvoeringsvooraarden, de coördinatie van de aan ondernemers toevertrouwde werken, de inspectie van en het toezicht op de kwaliteit enz. Die diensten zijn enkel beheersdiensten; de diensten voor het uitvoerend personeel zijn uitgesloten. (18)

86602 Diensten voor arbitrage en verzoening

Diensten voor bijstand, in de vorm van arbitrage of bemiddeling, met het oog op de regeling van geschillen tussen directe en werknemers, tussen ondernemingen onderling of tussen particulieren. (19)

86609 Andere beheersdiensten, elders niet vermeld.

Beheersdiensten die elders niet vermeld werden.

A.12. Bouwkundige diensten - technische en geïntegreerde technische diensten - diensten voor stedebouw en landschapsarchitectuur - diensten voor aanverwante technische en wetenschappelijke advisering - diensten voor het uitvoeren van technische proeven en analyses

Nr. CPC 867

867 Diensten inzake bouwkunde, technische diensten en diensten betreffende andere technieken**8671** Bouwkundige diensten**86711** Diensten voor advies en opstellen van voorontwerpen inzake bouwkunde

Diensten voor bijstand, advies en aanbevelingen in verband met vragen die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op de bouwkunde. De diensten die in deze subklasse opgenomen zijn behelzen bijvoorbeeld de verwezenlijking van voorafgaande studies over vragen zoals de opvatting van het ontwerp, het ontwikkelingsbeleid, de weers- en milieuomstandigheden, de eisen inzake bezetting, de financiële beperkingen, de ontleding van de plaatskeuze, het vastleggen van een tijdschema voor het opmaken van de plannen en voor de bouwwerken evenals alle andere vragen die verband houden met het ontwerp of de verwezenlijking van een project. Die diensten betreffen niet noodzakelijk een project voor nieuwbouw. Het kan bijvoorbeeld gaan om advies over de wijze waarop het onderhoud, het herstel, het restaureren of de recycling van gebouwen gebeuren, om diensten voor de ramming van de waarde en van de kwaliteit van gebouwen of nog om advies betreffende eender welke vraag in verband met de bouwkunde.

86712 Diensten voor het opmaken van bouwkundige plannen

Diensten voor het opmaken van bouwkundige plannen met het oog op de verwezenlijking van gebouwen en andere bouwwerken. Die diensten voor het opmaken van plannen kunnen een of meer van de hierna opgesomde diensten behelzen : de diensten voor het opmaken van vereenvoudigde plannen zijn erop gericht, samen met de klant, de hoofdkenmerken van het project vast te leggen, dat wil zeggen de bestemming, de ruimtelijke voorwaarden, de financiële verplichtingen evenals de gewenste tijdsbestekken ervan te bepalen, en voorontwerpen uit te werken waaronder niveaulannen, plattegronden en buiten-

(18) Les services de gestion de projets de construction sont rangés dans les classes 8671 (services d'architecture), 8672 (services d'ingénierie) et 8673 dans le cas des projets de construction clefs en main (services intégrés d'ingénierie (ci-après catégorie A.12).

(19) Les services de représentation pour compte d'une des parties au différend et les services de consultation dans le domaine des relations de travail sont rangés respectivement dans la sous-classe 86190 (autres services de conseils et d'information juridique) mentionnée à la catégorie B.21, 95110 (services fournis par les organisations économiques et patronales) et 95200 (services fournis par les syndicats).

(18) De diensten voor het beheer van bouwprojecten zijn ingedeeld in de klassen 8671 (bouwkundige diensten), 8672 (technische diensten) en 8673 in het geval van de bedrijfsklare bouwprojecten (geïntegreerde technische diensten) (hierna categorie A.12).

(19) De vertegenwoordigingsdiensten voor rekening van één van de partijen in het geschil en de diensten voor raadgiving op het gebied van de arbeidsbetrekkingen zijn respectievelijk ingedeeld in de subklasse 86190 (andere diensten voor advies en juridische voorlichting) vermeld in categorie B.21, 95110 (diensten verleend door economische en werkgeversorganisaties) en 95200 (diensten verleend door de vakbonden).

pement de projets consistent à présenter de façon plus précise le projet en termes de croquis d'implantation, d'apparence du bâtiment, de matériaux à utiliser, de systèmes de construction et de systèmes mécaniques et électriques à mettre en œuvre ainsi qu'en termes de coût estimatif de la construction; les services d'établissement de plans définitifs comprennent d'une part, des plans et des spécifications écrites suffisamment détaillés pour pouvoir lancer les appels d'offres et réaliser la construction et d'autre part, des services de conseils aux clients lors du lancement des appels d'offres ou de l'acceptation des offres.

86713 Services d'administration des contrats

Services de conseils et d'assistance technique aux clients durant la phase de construction afin de veiller à ce que l'ouvrage soit construit conformément aux plans et aux spécifications définitifs. Ces services comprennent aussi bien les services administratifs que les activités sur le terrain; à titre d'exemples, on peut citer l'inspection des ouvrages, la rédaction de rapports sur l'état d'avancement des travaux, l'établissement de certificats pour les paiements à effectuer à l'entrepreneur, les conseils au client et à l'entrepreneur sur l'interprétation des documents contractuels, ainsi que tout autre conseil sur les questions à caractère technique qui peuvent se poser au fil des travaux de construction.

86714 Services combinés d'établissement de plans d'architecture et d'administration des contrats

Combinaisons de services d'architecture auxquels il est habituellement fait appel pour les projets de construction, à savoir : services d'établissement de plans simplifiés, services de développement de projets, services d'établissement de plans définitifs et services d'administration des contrats. Ces services peuvent inclure des services fournis après achèvement des travaux de construction, comme par exemple l'évaluation des vices de construction et les instructions sur les réparations qui devront être apportées dans les 12 mois après l'achèvement des travaux.

86719 Autres services d'architecture

Tous les autres services qui nécessitent l'intervention d'architectes, comme par exemple la préparation de matériel et de présentations à caractère promotionnel, l'établissement de plans de situation d'ouvrages existants, la représentation permanente sur le chantier durant la phase de construction, l'élaboration de manuels, etc.

8672 Services d'ingénierie

86721 Services de conseils et de consultation en matière d'ingénierie

Services d'assistance, de conseils et de recommandations en matière d'ingénierie. Relèvent de la présente sous-classe les études préliminaires de faisabilité ainsi que les études d'impact d'un projet. A titre d'exemples, on peut citer les études sur l'incidence de la topographie et de la géologie sur la conception, la construction et le coût d'une route, d'une canalisation ou de toute autre infrastructure de transport, les études sur la qualité ou le choix des matériaux de construction à mettre en œuvre ainsi que sur l'incidence d'une utilisation simultanée de matériaux différents sur la conception, la construction et le coût d'un projet, les études sur l'incidence écologique d'un projet et les études sur les gains de productivité pouvant être réalisés si on fait appel à d'autres processus et technologies ou si on conçoit différemment les installations. La prestation de ces services n'est pas obligatoirement liée à la réalisation d'un projet de construction. Il peut en effet s'agir par exemple d'évaluer la qualité de la structure ainsi que des équipements mécaniques et électriques d'un bâtiment, d'intervenir en qualité d'expert dans des litiges, d'assister les pouvoirs publics dans l'élaboration de lois, etc.

86722 Services d'établissement de plans de génie civil pour la construction des fondations et l'ossature des bâtiments

Services d'établissement de plans de génie civil pour la réalisation de l'ossature portante d'immeubles à usage résidentiel, commercial ou industriel ainsi que d'immeubles pour collectivités. Les services d'établissement de plans comprennent l'un ou plusieurs des éléments énumérés ci-après : avant-projets, spécifications techniques sommaires et première estimation des coûts : ceux-ci doivent permettre de définir les caractéristiques principales du projet d'ingénierie; plans, spécifications techniques et coûts définitifs : ceux-ci comprennent non seulement les plans d'exécution et les spécifications techniques concernant les matériaux à mettre en œuvre, les modes de pose, les délais et les autres renseignements nécessaires pour pouvoir lancer les appels d'offres et réaliser la construction mais également les conseils au client lors du lancement des appels d'offres ou de l'acceptation des offres; services fournis pendant la phase de construction.

aanzichten; de diensten voor de projectontwikkeling behelzen een nauwkeurige voorstelling van het ontwerp in termen van plaatsings-schetsen, aanzicht van het gebouw, te gebruiken materialen, toe te passen bouwsystemen en aan te wenden mechanische en elektrische systemen evenals in termen van geraamde kostprijs van het bouwwerk; de diensten voor het opmaken van definitieve plannen behelzen enerzijds plannen en schriftelijke specificaties die voldoende uitvoerig zijn om de offerteaanvragen te kunnen uitschrijven en het bouwwerk te kunnen uitvoeren en anderzijds diensten voor advies aan de klanten bij het uitschrijven van de offerteaanvragen of de aanvaarding van de offertes.

86713 Diensten voor het beheer van contracten

Diensten voor advies en technische bijstand aan de klanten gedurende de bouwfase om erop toe te zien dat het bouwwerk uitgevoerd wordt overeenkomstig de definitieve plannen en specificaties. Die diensten omvatten zowel de administratieve diensten als de werkzaamheden ter plaatse; bij wijze van voorbeeld kunnen vermeld worden de inspectie van de bouwwerken, het opmaken van verslagen over de vordering van de werken, het opstellen van getuigschriften voor de aan de aannemer te verrichten betalingen, de adviezen aan de klant en aan de aannemer inzake de verklaring van de contractuele documenten evenals alle andere adviezen over vraagstukken van technische aard die in de loop van de bouwwerken kunnen opduiken.

86714 Gezamenlijke diensten voor het opmaken van bouwkundige plannen en het beheer van de contracten

Gezamenlijke bouwkundige diensten waarop gewoonlijk een beroep gedaan wordt voor de bouwprojecten, te weten : diensten voor het opmaken van vereenvoudigde plannen, diensten voor projectontwikkeling, diensten voor het opmaken van definitieve plannen en diensten voor het beheer van de contracten. Die diensten kunnen diensten omvatten die verleend worden na voltooiing van de bouwwerken, zoals bijvoorbeeld de evaluatie van de constructiefouten en de richtlijnen voor de herstellingen die binnen de 12 maanden na voltooiing van de werken moeten gebeuren.

86719 Andere bouwkundigediensten

Alle andere diensten waarvoor de tussenkomst van een architect nodig is zoals bijvoorbeeld de voorbereiding van promotiemateriaal en promotievoorstellingen, het opmaken van situatietekeningen van bestaande bouwwerken, de bestendige aanwezigheid op de werf tijdens de bouwfase, het opstellen van handboeken enz.

8672 Technische diensten

86721 Advies en raadgeving inzake technische diensten

Bijstand, advies en aanbevelingen inzake technische diensten. Vallen onder deze subklasse de voorafgaande haalbaarheidsstudies evenals de studies over de gevolgen van een project. Bij wijze van voorbeeld kunnen de studies aangehaald worden over de weerslag van de topografie en de geologie op het ontwerp, het aanleggen en de kostprijs van een weg, een leiding of elke andere vervoersinfrastructuur, de studies over de kwaliteit of de keuze van de aan te wenden bouwmateriaal evenals over de weerslag van een gelijktijdig gebruik van verschillende materialen op het ontwerp, de bouw en de kosten van een project, de studies over de invloed op het milieu van een project en de studies over de produktiviteitswinst die kan verwachten worden wanneer een beroep gedaan wordt op andere ontwikkelingen en technologieën of wanneer de inrichtingen op een verschillende wijze ontworpen worden. Het verlenen van deze diensten is niet noodzakelijk verbonden aan de verwezenlijking van een bouwproject. Het kan er inderdaad bijvoorbeeld om gaan de kwaliteit van de structuur en van de mechanische en elektrische uitrusting van een gebouw na te gaan, op te treden als deskundige bij geschillen, de overheid bij te staan bij het opstellen van wetten enz.

86722 Diensten voor het opmaken van plannen van burgerlijke bouwkunde voor het bouwen van de funderingen en het geraamte van de gebouwen

Diensten voor het opmaken van plannen van burgerlijke bouwkunde voor de uitvoering van het dragend geraamte van gebouwen bestemd voor bewoning, handel of nijverheid evenals van gemeenschapshuizen. De diensten voor het opmaken van plannen behelzen een of meer van de hierna opgesomde elementen : voorontwerpen, beknopte technische specificaties en eerste kostenraming : die moeten het mogelijk maken de hoofdkenmerken van het technisch ontwerp te bepalen; definitieve plannen, technische specificaties en kosten : deze behelzen niet alleen de uitvoeringsplannen en de technische specificaties inzake de aan te wenden materialen, de plaatsingswijze, de termijnen en de andere inlichtingen die nodig zijn om de offerteaanvragen uit te schrijven en de bouwwerken uit te voeren maar ook de adviezen aan de klant bij het uitschrijven van de offerteaanvragen of het aanvaarden van de offertes; diensten verleend tijdens de bouwfase.

86723 Services d'établissement de plans techniques pour les installations mécaniques et électriques des bâtiments

Services d'établissement de plans techniques pour les installations mécaniques et électriques des bâtiments telles que réseau d'alimentation électrique, système d'éclairage, installation d'avertissement d'incendie, système de communication et autres installations électriques pour tous les types de bâtiments, et/ou installations de chauffage, de ventilation, de climatisation et de réfrigération et autres installations mécaniques pour tous types de bâtiments. Les services d'établissement de plans techniques comprennent l'un ou plusieurs des éléments énumérés ci-après : avant-projets, spécifications techniques sommaires et première estimation des coûts : ceux-ci doivent permettre de définir les caractéristiques principales du projet; plans, spécifications techniques et coûts définitifs : ceux-ci comprennent non seulement les plans d'exécution et les spécifications techniques concernant les matériaux à mettre en oeuvre, les modes de pose, les délais et les autres renseignements nécessaires pour pouvoir lancer les appels d'offres et réaliser la construction mais également les conseils au client lors du lancement des appels d'offres ou de l'acceptation des offres; services fournis pendant la phase de construction.

86724 Services d'établissement de plans techniques pour la construction d'ouvrages de génie civil

Services d'établissement de plans techniques pour la construction d'ouvrages de génie civil tels que ponts et viaducs, barrages, bassins hydrographiques, murs de soutènement, installations d'irrigation, ouvrages de protection contre les inondations, tunnels, autoroutes et routes (y compris les échangeurs et les travaux connexes), écluses, canaux, jetées et travaux portuaires, ouvrages d'alimentation en eau et d'assainissement (par exemple les réseaux de distribution d'eau, les stations d'épuration des eaux usées et les installations de traitement des déchets industriels et solides) et autres ouvrages de génie civil. Les services d'établissement de plans comprennent l'un ou plusieurs des éléments énumérés ci-après : avant-projets, spécifications techniques sommaires et première estimation des coûts : ceux-ci doivent permettre de définir les caractéristiques principales du projet; plans, spécifications techniques et coûts définitifs : ceux-ci comprennent non seulement les plans d'exécution et les spécifications techniques concernant les matériaux à mettre en oeuvre, les modes de pose, les délais et les autres renseignements nécessaires pour pouvoir lancer les appels d'offres et réaliser la construction mais également les conseils au client lors du lancement des appels d'offres ou de l'acceptation des offres; services fournis pendant la phase de construction. Les services d'établissement de plans techniques pour la construction de bâtiments sont inclus s'ils font partie intégrante de services d'établissement de plans techniques pour la construction d'ouvrages de génie civil.

86725 Services d'établissement de plans techniques pour les processus et la production industriels

Services d'établissement de plans techniques en matière de procédés, de processus et d'équipements de production. Relèvent de la présente sous-classe les services d'établissement de plans techniques dans les domaines suivants : méthodes de sciage, de manutention et de transport du bois, et aménagement du site de l'exploitation forestière; aménagement de sites miniers et constructions souterraines, ensemble des ouvrages de génie civil et des installations mécaniques et électriques de surface en liaison avec l'exploitation minière, y compris les machines d'extraction, les compresseurs, les appareils d'exhaure, les concasseurs, les convoyeurs et les systèmes de manutention des minerais et des déchets; procédés de récupération des huiles et des gaz, construction, mise en service et/ou entretien d'équipements de forage, d'appareils d'exhaure, d'installations de traitement et de stockage et d'autres installations pour champs pétrolifères; traitement des matières, disposition générale des installations, systèmes de manutention, contrôle des procédés et processus (ce contrôle peut faire appel à la technologie informatique) en rapport avec l'industrie manufacturière; machines, équipements et instruments spéciaux; autres services d'établissement de plans techniques pour des processus et des équipements industriels. Les services d'établissement de plans comprennent l'un ou plusieurs des éléments énumérés ci-après : avant-projets, spécifications techniques sommaires et première estimation des coûts : ceux-ci doivent permettre de définir les caractéristiques principales du projet; plans, spécifications techniques et coûts définitifs : ceux-ci comprennent non seulement les plans d'exécution et les spécifications techniques concernant les matériaux à mettre en oeuvre, les modes de construction et/ou d'installation, les délais et les autres renseignements nécessaires pour pouvoir lancer les appels d'offres et réaliser la construction mais également les conseils au client lors du lancement des appels d'offres ou de l'acceptation des offres; services fournis pendant la phase de construction. Les services d'établissement de plans techniques pour la construction de bâtiments sont inclus s'ils font partie intégrante de services d'établissement de plans techniques pour la construction d'installations industrielles.

86723 Diensten voor het opmaken van technische plannen voor mechanische en elektrische inrichtingen in gebouwen

Diensten voor het opmaken van technische plannen voor mechanische en elektrische inrichtingen in gebouwen zoals het net voor elektriciteitsvoorziening, het verlichtingssysteem, de plaatsing van brandmelders, communicatiesystemen en andere elektrische inrichtingen voor alle soorten gebouwen en/of verwarmings-, luchtverversings-, klimaatregelings- en koelinstallaties en andere mechanische installaties voor alle soorten gebouwen. De diensten voor het opmaken van technische plannen behelzen een of meer van de hierna opgesomde elementen : voorontwerpen, beknopte technische specificaties en eerste kostenraming : die moeten het mogelijk maken de hoofdkenmerken van het technisch ontwerp te bepalen; definitieve plannen, technische specificaties en kosten : deze behelzen niet alleen de uitvoeringsplannen en de technische specificaties inzake de aan te wenden materialen, de plaatsingswijze, de termijnen en de andere inlichtingen die nodig zijn om de offerteaanvragen uit te schrijven en de bouwwerken uit te voeren maar ook de adviezen aan de klant bij het uitschrijven van de offerteaanvragen of het aanvaarden van de offertes; diensten verleend tijdens de bouwfase.

86724 Diensten voor het opmaken van technische plannen voor de bouw van werken van burgerlijke bouwkunde

Diensten voor het opmaken van technische plannen voor de bouw van werken van burgerlijke bouwkunde zoals bruggen en viaducten, stuwdammen, hydrografischebekkens, steunmuren, irrigatie-inrichtingen, werken om overstromingsgevaar tegen te gaan, tunnels, autosnelwegen en andere wegen (met inbegrip van de verkeerswisselaars en de aanverwante werken), sluizen, kanalen, havendammen en havenwerken, watervoorzienings- en waterzuiveringswerken (bijvoorbeeld de waterleidingen, de afvalwaterzuiveringsinstallaties en de installaties voor de verwerking van industriële en vaste afvalstoffen) en andere werken van burgerlijke bouwkunde. De diensten voor het opmaken van technische plannen behelzen een of meer van de hierna opgesomde elementen : voorontwerpen, beknopte technische specificaties en eerste kostenraming : deze moeten het mogelijk maken de hoofdkenmerken van het ontwerp te bepalen; definitieve plannen, technische specificaties en kosten : deze behelzen niet alleen de uitvoeringsplannen en de technische specificaties inzake de aan te wenden materialen, de plaatsingswijze, de termijnen en de andere inlichtingen die nodig zijn om de offerteaanvragen uit te schrijven en de bouwwerken uit te voeren maar ook de adviezen aan de klant bij het uitschrijven van de offerteaanvragen of het aanvaarden van de offertes; diensten verleend tijdens de bouwfase. De diensten voor het opmaken van technische plannen voor de oprichting van gebouwen zijn inbegrepenwanneergeen noodzakelijk deel uitmaken van de diensten voor het opmaken van technische plannen voor de bouw van werken van burgerlijke bouwkunde.

86725 Diensten voor het opmaken van technische plannen voor de industriële ontwikkelingen en produktie

Diensten voor het opmaken van technische plannen inzake werkwijze, verloop en uitrusting van de produktie. Vallen onder deze subklasse, de diensten voor het opmaken van technische plannen die tot de volgende domeinen behoren : methodes van zagen, behandeling en vervoer van hout, en inrichting van het bosontginningssterren, inrichting van mijnterreinen en ondergrondse bouwwerken, gezamenlijke werken van burgerlijke bouwkunde en van mechanische en elektrische bovengrondse inrichtingen in samenhang met de mijntoegang, met inbegrip van de uitdelvingsmachines, compressoren, uitpompingsapparaten, breekmachines, transportbanden en de systemen voor de behandeling van de erts en de afvalstoffen; terugwinningsprocedés van oliën en gassen, opbouw, indienststelling en/of onderhoud van boorgerei, uitpompingsapparaten, behandelings- en opslagruimten en andere inrichtingen voor olievelden; behandeling van de stoffen, algemene schikking van de installaties, behandelings-systemen, toezicht op de werkwijs en ontwikkelingen (dat toezicht kan beroep doen op de informatica technologie) met betrekking tot de fabrieksnijverheid; machines, uitrustingen en speciale instrumenten; andere diensten voor het opmaken van technische plannen voor industriële ontwikkeling en uitrusting. De diensten voor het opmaken van plannen behelzen een of meer van de hierna opgesomde elementen : voorontwerpen, beknopte technische specificaties en eerste kostenraming : die moeten het mogelijk maken de hoofdkenmerken van het ontwerp te bepalen; definitieve plannen, technische specificaties en kosten : deze behelzen niet alleen de uitvoeringsplannen en de technische specificaties inzake de aan te wenden materialen, de wijze van bouwen en/of inrichten, de termijnen en de andere inlichtingen die nodig zijn om de offerteaanvragen uit te schrijven en de bouwwerken uit te voeren maar ook de adviezen aan de klant bij het uitschrijven van de offerteaanvragen of het aanvaarden van de offertes; diensten verleend tijdens de bouwfase. De diensten voor het opmaken van technische plannen voor het oprichten van gebouwen zijn inbegrepenwanneergeen noodzakelijk deel uitmaken van de diensten voor het opmaken van technische plannen voor de bouw van industriële installaties.

86726 Services d'établissement de plans techniques non classés ailleurs

Autres services d'établissement de plans techniques spécialisés. Entrent dans la présente sous-classe les services d'établissement de plans techniques dans les domaines du génie acoustique, des vibrations et des systèmes de contrôle de la circulation, la mise au point de prototypes et l'établissement de plans détaillés en vue de la fabrication de nouveaux produits ainsi que tous les autres services d'établissement de plans techniques spécialisés.

86727 Autres services d'ingénierie pendant la phase de construction et d'installation

Services de conseils et d'assistance technique durant la phase de construction afin de veiller à ce que les travaux soient réalisés conformément aux plans définitifs. Ces services incluent aussi bien les services administratifs que les activités sur le terrain; à titre d'exemples, on peut citer la vérification de la conformité avec les plans d'exécution, les visites périodiques sur le chantier destinées à mesurer l'état d'avancement des travaux et la qualité de ceux-ci, l'aide au client et à l'entrepreneur dans l'interprétation des documents contractuels ainsi que tout autre conseil sur les questions techniques qui pourraient se poser durant la phase de construction.

86729 Autres services d'ingénierie

Services d'ingénierie non classés ailleurs. Entrent dans la présente sous-classe les services relevant du génie géotechnique qui permettent aux ingénieurs et aux architectes de disposer des informations sur le sous-sol nécessaires à la conception de projets divers, les services des ingénieurs spécialisés dans les nappes phréatiques, y compris les services d'évaluation des ressources en eaux souterraines, les études sur la contamination des eaux et la gestion de la qualité, les services des ingénieurs spécialisés dans le domaine de la corrosion, y compris les services d'inspection ou de détection ainsi que les programmes de lutte contre la corrosion, les services d'enquête sur les défaillances ainsi que tous les autres services nécessitant l'intervention d'ingénieurs.

8673 Services intégrés d'ingénierie**86731 Services intégrés d'ingénierie pour les projets de construction clefs en mains d'infrastructures de transport**

Services d'ingénierie entièrement intégrés pour les projets de construction clefs en mains d'infrastructures de transport. Les services relevant de la présente sous-classe comprennent les études de planification et de pré-investissement, l'établissement des avant-projets et des projets d'exécution, l'estimation des coûts, l'établissement du calendrier des travaux de construction, l'examen et l'acceptation des travaux à forfait ainsi que les services techniques comme par exemple la sélection et la formation du personnel, la fourniture de manuels techniques et de manuels d'entretien ainsi que tous les autres services d'ingénierie fournis au client et faisant partie d'un ensemble intégré de services en vue de la réalisation d'un projet de construction clefs en mains.

86732 Services intégrés d'ingénierie et de gestion de projets pour les projets de construction clefs en mains d'ouvrages d'alimentation en eau et d'assainissement

Services d'ingénierie entièrement intégrés pour les projets de construction clefs en mains d'ouvrages d'alimentation en eau et d'assainissement. Les services relevant de la présente sous-classe comprennent les études de planification et de pré-investissement, l'établissement des avant-projets et des projets d'exécution, l'estimation des coûts, l'établissement du calendrier des travaux de construction, l'examen et l'acceptation des offres d'adjudication ainsi que les services techniques, comme par exemple la sélection et la formation du personnel, la fourniture de manuels techniques et de manuels d'entretien ainsi que tous les autres services fournis au client et faisant partie d'un ensemble intégré de services en vue de la réalisation de projet de construction clefs en mains.

86726 Diensten voor het opmaken van technische plannen, die elders niet vermeld werden

Andere diensten voor het opmaken van gespecialiseerde technische plannen. Vallen onder deze subklasse de diensten voor het opmaken van technische plannen op het gebied van geluidstechnieken, trillingen en controlessystemen voor het verkeer, het afstellen van prototypes en het opmaken van nauwkeurige plannen met het oog op de vervaardiging van nieuwe produkten evenals alle andere diensten voor het opmaken van gespecialiseerde technische plannen.

86727 Andere technische diensten tijdens de bouw- en inrichtingsfase

Diensten voor advies en technische bijstand tijdens de bouwfase om erop toe te zien dat de werken uitgevoerd worden overeenkomstig de definitieve plannen. Deze diensten omvatten zowel de administratieve diensten als de werkzaamheden op het terrein; voorbeelden hiervan zijn het nazicht of er overeenstemming is met de uitvoeringsplannen, regelmatige bezoeken op de werf om de voortgang en de kwaliteit van de werken na te gaan, hulp aan de klant en aan de aannemer bij de uitlegging van de contractuele documenten evenals alle ander advies inzake technische vragen die tijdens de bouwfase zouden kunnen rijzen.

86729 Andere technische diensten

Technische diensten voor engineering die elders niet vermeld werden. Vallen onder deze subklasse de diensten voor geotechnische kennis die de ingenieurs en de architecten de gegevens over de ondergrond ter beschikking stellen die nodig zijn voor het ontwerp van diverse projecten, de diensten voor ingenieurs die gespecialiseerd zijn in ondergrondse waterbekkens, met inbegrip van de evaluatiедiensten voor grondwaterreserves, studies over de waterverontreiniging en het kwaliteitsbeheer, de diensten van de gespecialiseerde ingenieurs op het vlak van de corrosie, met inbegrip van de inspectie- en opsporingsdiensten evenals de corrosiebestrijdingsprogramma's, de onderzoeksdiesten voor gebreken evenals alle andere diensten waarvoor de tussenkomst van ingenieurs nodig is.

8673 Geïntegreerde technische diensten**86731 Geïntegreerde technische diensten voor de bouwontwerpen van bedrijfsklare infrastructuurwerken voor vervoer**

Volledig geïntegreerde technische diensten voor de bouwontwerpen van bedrijfsklare infrastructuurwerken voor vervoer. De diensten die onder deze subklasse vallen behelzen de studies van planning en pre-investering, het opmaken van de voorontwerpen en van de uitvoeringsontwerpen, de kostenraming, het opmaken van het schema voor de bouwwerken, het onderzoek en het aanvaarden van de werken tegen vaste prijs evenals de technische diensten zoals bijvoorbeeld de selectie en de vorming van het personeel, de levering van technische en onderhoudshandboeken evenals alle andere aan de klant verleende technische diensten die deel uitmaken van een geïntegreerd geheel van diensten voor de verwezenlijking van een bedrijfsklaar bouwontwerp.

86732 Geïntegreerde technische diensten en diensten van projectbeheer voor de ontwerpen van bedrijfsklare bouwwerken voor watervoorziening en zuivering

Volledig geïntegreerde technische diensten voor de ontwerpen van bedrijfsklare bouwwerken voor watervoorziening en zuivering. De diensten die onder deze subklasse vallen behelzen de studies van planning en pre-investering, het opmaken van de voorontwerpen en de uitvoeringsontwerpen, de kostenraming, het opmaken van het schema voor de bouwwerken, het onderzoek en het aanvaarden van de offertes evenals de technische diensten zoals bijvoorbeeld de selectie en de vorming van het personeel, de levering van technische en onderhoudshandboeken evenals alle andere aan de klant verleende technische diensten die deel uitmaken van een geïntegreerd geheel van diensten voor de verwezenlijking van een bedrijfsklaar bouwontwerp.

86733 Services intégrés d'ingénierie pour les projets de construction clefs en mains d'établissements industriel

Services d'ingénierie entièrement intégrés pour les projets de construction clefs en mains d'établissement industriels. Les services relevant de la présente sous-classe comprennent : les études de planification et de pré-investissement visant à analyser les problèmes tels que l'intégration des opérations, le choix du site, la lutte contre la pollution et les effluents ainsi que les besoins en capitaux; l'ensemble des services d'établissement de plans des installations mécaniques et électriques; les services d'étude des processus de production, y compris les organigrammes détaillés, les dessins de disposition générale, les caractéristiques techniques de l'établissement et des équipements ; la rédaction du cahier des charges; la surveillance du respect du calendrier des travaux et la réception de l'ouvrage; divers services techniques comme par exemple la sélection et la formation du personnel, la fourniture de manuels techniques et de manuels d'entretien, l'assistance pendant la phase de démarrage du projet et tous les autres services techniques faisant partie d'un ensemble intégré de services pour la réalisation d'un projet de construction clefs en mains.

86739 Services intégrés d'ingénierie pour la construction clefs en mains d'autres projets

Services d'ingénierie entièrement intégrés pour la construction clefs en mains d'autres projets. Les services relevant de la présente sous-classe comprennent les études de planification et de pré-investissement, l'établissement des avant-projets et des projets d'exécution, l'estimation des coûts, l'établissement du calendrier des travaux de construction, l'examen et l'acceptation des offres d'adjudication, divers services techniques (par exemple la sélection et la formation du personnel, la fourniture de manuels techniques et de manuels d'entretien) ainsi que tous les autres services d'ingénierie fournis au client et faisant partie d'un ensemble intégré de services en vue de la réalisation d'un projet de construction clefs en mains.

8674 Services d'aménagement urbain et d'architecture paysagère**86741 Services d'aménagement urbain**

Services d'élaboration de programmes en matière d'aménagement du territoire, de choix, de gestion et d'aménagement des sites ainsi qu'en matière de réseaux routiers et d'entretien des terres et terrains, de manière à assurer et à maintenir un développement urbain systématique et coordonné.

86742 Services d'architecture paysagère

Services de planification et d'élaboration de plans en vue de l'aménagement esthétique de parcs, de zones commerciales et résidentielles, etc. Ces services comprennent l'établissement de plans d'ensemble et de plans d'exécution, la définition des caractéristiques techniques, l'évaluation des coûts et l'indication des courbes de niveau, de la végétation à planter et des installations à réaliser, telles que promenades, clôtures et zones de stationnement. Relèvent également de la présente sous-classe les services d'inspection des travaux pendant la phase de construction.

8675 Services connexes de consultations scientifiques et techniques**86751 Services de prospection géologique, géophysique et autres services de prospection scientifique**

Services de consultation scientifique dans les domaines de la géologie, de la géophysique, de la géochimie, etc., pour autant qu'ils se rapportent à la localisation de gisements de pétrole, de gaz, de minéraux ou de nappes d'eaux souterraines; ces services consistent en l'étude des propriétés de la terre ainsi que de la formation et de la structure des roches. Relèvent de la présente sous-classe les services d'analyse des résultats d'enquêtes du sous-sol, l'étude d'échantillons rocheux ainsi que du noyau terrestre, et les services d'assistance et de conseils en matière de mise en valeur et d'extraction des ressources minérales.

86752 Services de prospection souterraine

Services de collecte d'informations sur les formations rocheuses souterraines. Les méthodes de collecte des informations varient et comprennent les analyses sismographiques, gravimétriques, magnétométriques ainsi que les autres méthodes de prospection souterraine.

86733 Geïntegreerde technische diensten voor de bedrijfsklare bouwontwerpen van industriële gebouwen

Volledig geïntegreerde technische diensten voor de bedrijfsklare bouwontwerpen van industriële gebouwen. De diensten die onder deze subklasse vallen omvatten : de studies voor planning en pre-investering met het oog op het ontleden van problemen zoals de integratie van de werkzaamheden, de plaatskeuze, de strijd tegen de vervuiling en het afvalwater evenals de kapitaalbehoeften; alle diensten voor het opmaken van plannen van de mechanische en elektrische installaties; de studiediensten inzake het productieproces, met inbegrip van de precieze organisatieschema's, de tekeningen van algemene indeling, de technische kenmerken van het gebouw en van de uitrustingen; de opstelling van het bestek; het toezicht op het naleven van het tijdschema van de werken en de oplevering van het werk; verschillende technische diensten zoals bijvoorbeeld de selectie en de vorming van het personeel, het leveren van technische en onderhoudshandboeken, de bijstand tijdens de beginfase van het project en alle andere technische diensten die deel uitmaken van een geïntegreerd geheel van diensten voor de verwezenlijking van een bedrijfsklaar bouwontwerp.

86739 Geïntegreerde technische diensten voor de bouw van andere bedrijfsklare projecten

Volledig geïntegreerde technische diensten voor de bouw van andere bedrijfsklare projecten. De diensten die onder deze subklasse vallen behelzen de studies van planning en pre-investering, het opmaken van de voorontwerpen en de uitvoeringsontwerpen, de kostenraming, het opmaken van het schema voor de bouwwerken, het onderzoek en het aanvaarden van de offertes, verschillende technische diensten (bijvoorbeeld de selectie en de vorming van het personeel, de levering van technische en onderhoudshandboeken) evenals alle andere aan de klant verleende technische diensten die deel uitmaken van een geïntegreerd geheel van diensten voor de verwezenlijking van een bedrijfsklaar bouwontwerp.

8674 Diensten voor stedebouw en landschapsarchitectuur**86741 Diensten voor stedebouw**

Diensten voor de uitwerking van programma's inzake ruimtelijke ordening, keuze, beheer en inrichting van het terrein evenals inzake het wegennet en het onderhoud van de gronden en terreinen, zodat een systematische en gecoördineerde stadsontwikkeling gewaarborgd en in stand gehouden wordt.

86742 Diensten voor landschapsarchitectuur

Diensten voor planning en uitwerking van plannen met het oog op de esthetische aanleg van parken, handels- en woonzones, enz. Die diensten omvatten het opmaken van de algemene plannen en van de uitvoeringsplannen, de omschrijving van de technische kenmerken, de kostenraming en de aanduiding van de niveaulijnen, van de groenvoorziening en de aan te leggen inrichtingen zoals wandelwegen, omheiningen en parkeerzones. Vallen eveneens onder deze subklasse de inspectiediensten van de werken tijdens de bouwfase.

8675 Aanverwante diensten voor wetenschappelijke en technische advisering**86751 Diensten voor geologische en geofysische prospectie en andere diensten voor wetenschappelijke prospectie**

Diensten voor wetenschappelijke advisering op het gebied van de geologie, de geofysica, de geochemie enz., voor zover ze betrekking hebben op het lokaliseren van petroleum-, gas- of ertslagen of van grondwater; die diensten omvatten de studie van de eigenschappen van de bodem evenals van de vorming en de structuur van de rotsen. Behoren tot deze subklasse de diensten voor het ontleden van de resultaten van ondergronds onderzoek, de studie van rotsstalen evenals van de aardkern, en de diensten voor bijstand en advies inzake exploitatie en winning van delfstoffen.

86752 Diensten voor ondergrondse prospectie

Diensten voor het verzamelen van inlichtingen over ondergrondse rotsformaties. De wijzen waarop die inlichtingen ingewonnen worden variëren en behelzen seismografische, gravimetrische, magnetometrische analyses, evenals de andere methodes voor ondergrondse prospectie.

86753 Services de prospection de surface

Services de collecte d'informations sur la configuration, la position et/ou les limites d'une portion de la surface terrestre aux fins d'établissement de cartes. Les méthodes de collecte des informations varient et comprennent entre autres les levés par passage au méridien ainsi que les levés photogramétriques et hydrographiques.

86754 Services d'établissement de cartes

Services d'établissement de cartes consistant en la préparation et la révision de tous types de cartes (par exemple cartes routières, plans cadastraux, cartes topographiques, planimétriques, hydrographiques) à partir des résultats des activités de prospection ainsi qu'à partir d'autres cartes ou d'autres sources de renseignements.

8676 Services d'essais et d'analyses techniques**86761 Services d'essais et d'analyses de la composition et de la pureté**

Services d'essais et d'analyses des propriétés chimiques et biologiques des matières telles que l'air, l'eau, les déchets (municipaux et industriels), les carburants, les métaux, la terre, les minéraux, les produits alimentaires et les produits chimiques. Relèvent de la présente sous-classe les services d'essais et d'analyses dans les branches scientifiques connexes comme par exemple la microbiologie, la biochimie, la bactériologie, etc. Sont par contre exclus les services d'essais médicaux et dentaires.

86762 Services d'essais et d'analyses de propriétés physiques

Services d'essais et d'analyses des propriétés physiques comme par exemple la résistance, la ductilité, la conductibilité électrique et la radioactivité de matériaux tels que les métaux, les matières plastiques, les textiles, les bois, le verre, le béton et les autres matériaux. Relèvent de la présente sous-classe les essais de traction, de dureté, de résistance aux chocs et à la fatigue ainsi que les tests de comportement à températures élevées.

86763 Services d'essais et d'analyses de systèmes mécaniques et électriques intégrés

Services d'essais et d'analyses des caractéristiques mécaniques et électriques de machines complètes, de moteurs, d'automobiles, d'outils, d'appareils, d'équipements de communication et d'autres équipements incluant des composants mécaniques et électriques. Les résultats de ces essais et analyses prennent généralement la forme d'une évaluation des performances et des caractéristiques du comportement de l'objet testé. Les essais peuvent être réalisés à l'aide de modèles réduits de bateaux, d'aéronefs, de maquettes d'écluses, etc.

86764 Services d'inspection technique

Services d'essais et d'analyses à caractère technique ou scientifique n'entrant pas de modification ou de transformation de l'objet testé. Relèvent de la présente sous-classe les analyses radiographiques, magnétiques et ultrasonores de parties de machines et de structures visant à déceler d'éventuelles défaillances. Ces essais sont souvent réalisés *in situ*. Sont exclus les services d'inspection sans caractère technique ou scientifique, comme par exemple l'examen visuel de bâtiments, de machines, etc.

86769 Autres services d'essais et d'analyses techniques

Tous les autres services d'essais et d'analyses techniques, non classés ailleurs.

A.13. Services de publicité

N° CPC 871

Services de publicité**8711 Services de vente ou de location d'espace ou de temps d'antenne pour la publicité**

Services de vente ou de location d'espace ou de temps d'antenne pour la publicité pour le compte de journaux, d'autres périodiques et de stations de télévision.

86753 Diensten voor bovengrondse prospectie

Diensten voor het inwinnen van inlichtingen over de configuratie, de ligging en/of de grenzen van een stuk aardoppervlak met de bedoeling dat in kaart te brengen. De wijzen waarop de inlichtingen ingewonnen worden varieren en behelzen onder andere de opmetingen door overgang naar een meridiaan evenals de fotogrammetrische en hydrografische opmetingen.

86754 Diensten voor het in kaart brengen

Diensten voor het in kaart brengen omvatten de voorbereiding en de herziening van alle soorten kaarten (bijvoorbeeld wegenkaarten, kadastrale kaarten, topografische-, planimetrische-, hydrografische kaarten), uitgaande van de resultaten van de prospectiewerkzaamheden en van andere kaarten of andere inlichtingenbronnen.

8676 Diensten voor het uitvoeren van technische proeven en analyses**86761 Diensten voor proeven en analyses van de samenstelling en de zuiverheid**

Diensten voor proeven en analyses van de scheikundige en biologische eigenschappen van stoffen zoals lucht, water, afval (gemeentelijk en industrieel), brandstoffen, metalen, grond, delfstoffen, voedingsmiddelen en scheikundige producten. Vallen onder deze subklasse de diensten voor proeven en analyses in de aanverwante wetenschappelijke takken zoals bijvoorbeeld de microbiologie, de biochemie, de bacteriologie enz. Zijn daarentegen uitgesloten de diensten voor geneeskundige en tandheelkundige proeven.

86762 Diensten voor proeven en analyses van natuurkundige eigenschappen

Diensten voor proeven en analyses van natuurkundige eigenschappen zoals bijvoorbeeld de weerstand, de smeedbaarheid, het elektrisch geleidingsvermogen en de radioactiviteit van stoffen zoals metalen, kunststoffen, textiel, hout, glas, beton en andere materialen. Vallen onder deze subklasse de trekproeven en de proeven inzake hardheid, schok- en vermoeidheids-weerstand evenals de gedragingstesten bij hoge temperatuur.

86763 Diensten voor proeven en analyses van geïntegreerde mechanische en elektrische systemen

Diensten voor proeven en analyses van de mechanische en elektrische kenmerken van volledige machines, motoren, auto's, werktuigen, toestellen, communicatieuitrustingen en andere uitrusting, met inbegrip van de mechanische en elektrische bestanddelen. De resultaten van die proeven en analyses nemen meestal de vorm aan van een beoordeling van het prestatievermogen en de gedragingseigenschappen van het geteste voorwerp. De proeven kunnen gebeuren met behulp van schaalmodellen van boten, luchtvartuigen, sluismaquettes enz.

86764 Diensten voor technische inspectie

Diensten voor proeven en analyses van technische of wetenschappelijke aard die geen wijzigingen of gedaanteveranderingen inhouden van het geteste voorwerp. Vallen onder deze subklasse de radiografische-, magnetische- en ultrasonore analyses van onderdelen van machines en structuren met het oog op het opsporen van eventuele gebreken. Deze proeven gebeuren vaak ter plaatse. Zijn uitgesloten de inspectiediensten die geen technisch of wetenschappelijk karakter hebben, zoals bijvoorbeeld het visueel onderzoek van gebouwen, machines enz.

86769 Andere diensten voor technische proeven en analyses

Alle andere diensten voor technische proeven en analyses die elders niet vermeld werden.

A.13. Advertentie- en reclamediensten

Nr. CPC 871

Advertentie- en reclamediensten**8711 Diensten van verkoop of leasing van reclameruimte of zendtijd voor reclame**

Verkoop of leasing van reclameruimte of zendtijd voor reclame voor rekening van dagbladen, andere tijdschriften en televisiestations.

8712 Services de planification, de création et de placement de la publicité

Services de planification, de création et de placement de publicités qui seront propagées par les organes de publicité.

8719 Autres services de publicité

Autres services de publicité non classés ailleurs, y compris les services de publicité extérieure et aérienne ainsi que les services de distribution d'échantillons publicitaires et d'autres matériaux publicitaires.

A.14. Services de nettoyage de bâtiments et services de gestion de propriétés

N° CPC 874, 82201 à 82206

874

8740 Services de nettoyage de bâtiments

87401 Services de désinfection

Services de désinfection des logements et autres bâtiments ou ouvrages et de destruction des insectes, rongeurs et autres espèces animales nuisibles. Relèvent de la présente sous-classe les services de fumigation ainsi que les services de lutte anti-parasitaire.

87402 Services de nettoyage des vitres

Services de nettoyage des vitres des logements et autres bâtiments. Relèvent de la présente sous-classe les services de nettoyage extérieur des vitres à l'aide de nacelles suspendues.

87403 Services de conciergerie

Services consistant à nettoyer et à entretenir les logements et autres bâtiments. Relèvent de la présente sous-classe le nettoyage et le cirage des sols, le nettoyage des murs intérieurs, l'encausticage des meubles ainsi que les autres services de conciergerie et d'entretien.

87409 Autres services de nettoyage de bâtiments

Services de nettoyage de bâtiments, non classés ailleurs. Relèvent de la présente sous-classe le nettoyage des chaudières et le ramonage des cheminées. (20)

82201 Services de gestion, de propriétés résidentielles

Services de gestion (y compris les services de location simple ou en crédit-bail ou d'évaluation) de maisons et autres propriétés résidentielles. Entrent dans la présente sous-classe les services de gestion d'immeubles à appartements (ou d'immeubles polyvalents affectés principalement à l'habitation) ainsi que d'emplacements pour caravanes résidentielles.

82202 Services de gestion de propriétés non résidentielles

Services de gestion (y compris les services de location simple ou en crédit-bail ou d'évaluation) de bâtiments industriels et commerciaux, de théâtres, d'immeubles polyvalents non affectés principalement à l'habitation, etc. Entrent dans la présente sous-classe les services de gestion de terres agricoles, de forêts et de propriétés similaires.

(20) Les services de nettoyage des parties extérieures des bâtiments sont rangés dans la sous-classe 51790 (autres travaux d'achèvement et de finition des bâtiments). Ils relèvent des marchés de travaux.

Les services d'entretien d'espaces gazonnés sont rangés dans la sous-classe 88110 (services annexes à l'agriculture) (ci-après catégorie B.27 "autres services").

8712 Diensten van planning, ontwerp en inassing van advertenties en reclame

Diensten voor planning, ontwerp en inassing van advertenties en reclame die door de reclamediensten zullen worden verspreid.

8719 Overige advertentie- en reclamediensten

Overige advertentie- en reclamediensten, elders niet vermeld, met inbegrip van de advertentie- en reclamediensten buitenshuis en in de lucht, alsook de diensten voor verspreiding van reclamestalen en ander reclamedoek.

A.14. Diensten voor het schoonmaken van gebouwen en het beheer van onroerende goederen

Nr. CPC 874, 82201 tot 82206

874

8740 Diensten voor het schoonmaken van gebouwen

87401 Diensten van ontsmetting

Onsmitting van woningen en andere gebouwen of bouwwerken en bestrijding van insecten, ratten en andere schadelijke dierensoorten. Tot deze subklasse behoren ook de diensten voor uitroken en parasietenbestrijding.

87402 Wassen van ruiten

Wassen van ruiten van woningen en andere gebouwen. Tot deze subklasse behoren de diensten voor het wassen van ruiten buitenshuis met behulp van aan de dakrand opgehangen gondels.

87403 Conciérgediensten

Diensten voor het schoonmaken en onderhouden van woningen en andere gebouwen. Tot deze subklasse behoren de diensten voor het schoonmaken en boenen van vloeren, het schoonmaken van binnenmuren, het poetsen van meubelen, alsook de andere conciérge- en onderhoudsdiensten.

87409 Overige diensten voor het schoonmaken van gebouwen

Diensten voor het schoonmaken van gebouwen, elders niet vermeld. Tot deze subklasse behoren de diensten voor het schoonmaken van stookketels en het schoorsteenvegen. (20)

82201 Diensten voor het beheer van onroerende eigendommen, bestemd voor bewoning

Diensten voor het beheer (met inbegrip van de gewone verhuurdiensten, de leasing- of schattingdiensten) van woningen en andere onroerende eigendommen bestemd voor bewoning. Tot deze subklasse behoren de diensten voor het beheer van appartementsgebouwen (of van polyvalente gebouwen die hoofdzakelijk bestemd zijn voor bewoning), alsook voor standplaatsen voor caravans bestemd voor bewoning.

82202 Diensten voor het beheer van onroerende eigendommen, niet bestemd voor bewoning

Diensten voor het beheer (met inbegrip van de gewone verhuurdiensten, de leasing- of schattingdiensten) van industriële en commerciële gebouwen, van theaters en polyvalente gebouwen die niet hoofdzakelijk bestemd zijn voor bewoning, enz. Tot deze subklasse behoort het beheer van landbouwgrond, bossen en gelijkaardige eigendommen.

(20) De diensten voor het schoonmaken van de buitenkant van gebouwen worden ondegebracht in subklasse 51790 (overige werken voor het voltooien en afwerken van gebouwen). Ze behoren tot de overheidsopdrachten voor aanneming van werken.

De onderhoudsdiensten van de gazonstroken zijn opgenomen onder subklasse 88110 (diensten in verband met landbouw) (cfr. categorie B.27 "overige diensten" hierna).

<p>82203 Services de vente ou de location de bâtiments résidentiels et de terrains à bâtir (21)</p> <p>82204 Services de vente ou de location de terrains à bâtir libres (21)</p> <p>82205 Services de vente ou de location, de bâtiments non résidentiels et de terrains non constructibles (21)</p> <p>Vente de bâtiments non résidentiels et de terrains non constructibles; à titre d'exemples, on peut citer les bureaux, les usines, les magasins, etc.</p> <p>82206 Services de vente ou de location de terrains libres non constructibles (21)</p> <p>A.15. Services de publication et d'impression sur la base d'une redevance ou sur une base contractuelle</p> <p style="text-align: right;">N° CPC 88442</p> <p>88442 Publication et impression, y compris les services annexes tels que, par exemple, les services de reliure.</p> <p>A.16. Services de voirie et d'enlèvement des ordures : services d'assainissement et services analogues</p> <p style="text-align: right;">N° CPC 94</p> <p>94094 Services de voirie et d'enlèvement des ordures, services de voirie et autres services de l'environnement</p> <p>9401 Services d'assainissement</p> <p>Services d'évacuation, de traitement et d'élimination des eaux résiduaires. Les équipements utilisés à ces fins englobent les tuyaux d'évacuation, les canalisations ou les égouts, les puisards ou les fosses septiques, tandis que les processus de traitement mis en oeuvre comprennent entre autres, la dilution, le criblage, la filtration, la sédimentation, la précipitation chimique, etc.</p> <p>9402 Services d'enlèvement des ordures</p> <p>Services d'enlèvement et d'élimination des ordures. Services d'enlèvement de déchets, de détritus, d'ordures et d'immondices ménagers, industriels ou commerciaux, services de transport et services d'élimination par incinération ou par d'autres moyens.</p> <p>Entrent également dans la présente classe les services de trituration des déchets.</p> <p>9403 Services de voirie et services analogues</p> <p>Autres services de voirie et services analogues, y compris les services de balayage des rues ainsi que les services d'enlèvement de la neige et de la glace (22)</p>	<p>82203 Diensten voor de verkoop of verhuur van woningen en bouwgrond (21)</p> <p>82204 Diensten voor de verkoop of verhuur van vrije bouwgronden (21)</p> <p>82205 Diensten voor de verkoop of verhuur van gebouwen niet bestemd voor bewoning en van gronden niet bestemd voor bebouwing (21)</p> <p>Verkoop of verhuur van gebouwen niet bestemd voor bewoning en van gronden niet bestemd voor bebouwing zoals bijvoorbeeld kantoren, fabrieken, opslagplaatsen, enz...</p> <p>82206 Verkoop of verhuur van vrije, niet bebouwbare gronden (21)</p> <p>A.15. Uitgeverij - en drukkerijdiensten in regie of op contractbasis</p> <p style="text-align: right;">Nr. CPC 88442</p> <p>88442 Uitgeverij- en drukkerijdiensten met inbegrip van de ondersteunende diensten zoals bijvoorbeeld de diensten voor het boekbinden</p> <p>A.16. Riolering- en vuilophalddiensten; afvalverwerking en aanverwante diensten</p> <p style="text-align: right;">Nr. CPC 94</p> <p>940 Riolerings- en vuilophalddiensten, rioleringdiensten en overige milieudiensten</p> <p>9401 Afvalverwerking</p> <p>Diensten voor het lozen, behandelen en verwijderen van afvalwater. De daartoe gebruikte uitrusting omvat de lozingbuizen, de leidingen of rioleringen, de zinkputten of septische tanks, terwijl het op gang gebrachte verwerkingsproces onder meer betrekking heeft op de verdunning, het zeven, de filtering, de sedimentatie, de chemische neerslag, enz...</p> <p>9402 Vuilophalddiensten</p> <p>Diensten voor het ophalen en verwijderen van vuilnis. Diensten voor het ophalen van afval, huisvuil, huishoudelijk-, industrieel- of commercieel vuil en straatvuil, vervoerdiensten en diensten voor het verwijderen van vuilnis via verbranding of andere middelen.</p> <p>Tot deze klasse behoren eveneens de diensten voor het fijnmalen van afval.</p> <p>9403 Rioleringsdiensten en aanverwante diensten</p> <p>Overige rioleringsdiensten en aanverwante diensten, met inbegrip van het vegen van de straten en het opruimen van sneeuw en ijs (22)</p>
<p>(21) Prestations des intermédiaires.</p> <p>(22) Les services de désinfection et de destruction de parasites dans les bâtiments et les autres ouvrages non agricoles sont rangés dans la sous-classe 87401 (ci-avant catégorie A.14).</p> <p>Les services phytosanitaires en rapport avec l'agriculture sont rangés dans la sous-classe 88110 (services annexes à l'agriculture) (ci-après catégorie B.27 "autres services")</p>	<p>(21) Dienstverlening van de bemiddelaars.</p> <p>(22) De ontsmettingsdiensten en de diensten voor parasietenbestrijding in gebouwen en andere niet landbouwkundige bouwwerken behoren tot de subklasse 87401 (cfr. categorie A.14 hierboven).</p> <p>De fytophysitaire diensten van landbouwkundige aard zijn opgenomen onder subklasse 88110 (diensten in verband met landbouw) (cfr. categorie B.27 "overige diensten" hierna).</p>

9404 Services de purification des gaz brûlés

Services de surveillance et de lutte contre l'émission de polluants atmosphériques résultant de la combustion, par des sources mobiles ou fixes, de combustibles fossiles.

Services de surveillance, de contrôle et de réduction de la concentration de polluants dans l'atmosphère principalement en milieu urbain.

9405 Services de lutte contre le bruit

Services de surveillance, de contrôle et de lutte contre le bruit, comme par exemple les services de lutte contre le bruit généré par la circulation routière en milieu urbain.

9406 Services de protection de la nature et des paysages

Services de protection du système écologique, comme par exemple les lacs, les régions et eaux côtières, les régions sèches, etc., y compris leurs faunes, flores et habitats respectifs. Services d'étude des interactions entre l'environnement et le climat (par exemple l'effet de serre) y compris les services d'évaluation des dégâts en cas de catastrophe naturelle et les services de lutte contre ces dernières.

Services de protection des paysages non classés ailleurs. (23)

9409 Autres services de protection de l'environnement non classés ailleurs

Autres services de protection de l'environnement non classés ailleurs, comme par exemple les services de surveillance des dépôts de substances acidifiantes (« pluies acides ») ainsi que les services de lutte contre ces dépôts et les services d'évaluation des dégâts causés par ceux-ci.

B.17. Services d'hôtellerie et de restauration

N° CPC 64

Services d'hôtellerie et autres services d'hébergement

Fourniture de lieux d'hébergement à des clients de passage (24)

6411 Services d'hébergement en hôtel

Services d'hébergement et services connexes habituellement fournis par les hôtels. Par services connexes, on entend les services habituellement prévus et compris dans le prix de l'hébergement; ceux-ci comprennent le service des chambres, le service de réception, le service de courrier et le service des chasseurs.

En outre, les hôtels proposent généralement d'autres services tels qu'emplacements de stationnement, repas, boissons, divertissements, piscines ainsi que salles pour banquets, congrès et réunions. Les hôtels pour vacanciers peuvent mettre à la disposition de ces derniers d'importantes installations de récréation. Tous ces services entrent dans la présente classe pour autant qu'ils soient compris dans le prix de l'hébergement. S'ils sont comptés à part, ils sont alors rangés en fonction du type de service fourni. Les hôtels proposent généralement un éventail de services plus large que les motels et les autres lieux d'hébergement.

6412 Services d'hébergement en motel

Services d'hébergement et services connexes habituellement fournis par les motels, y compris tous les services normalement inclus dans le prix de l'hébergement. Les motels sont généralement installés en bordure des autoroutes ou des voies publiques et sont spécialement aménagés pour répondre aux besoins des personnes qui voyagent en voiture. Par conséquent, le stationnement est généralement inclus. Les motels proposent généralement un éventail de services moins large que les hôtels.

(23) Les services d'évaluation des dégâts causés aux forêts et les services de lutte contre ceux-ci sont rangés dans le groupe 881 (services annexes à l'agriculture, à la chasse et à la sylviculture) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

(24) Les services de logement en immeubles résidentiels sont rangés dans la division 82 (services immobiliers) (ci-avant catégorie A.14).

9404 Diensten voor reiniging van verbrandingsgassen

Diensten voor toezicht op en bestrijding van de uitstoot van verontreinigende stoffen in de lucht veroorzaakt door verbranding, mobiele of vaste bronnen, fossiele brandstoffen.

Diensten voor toezicht op, controle van en verminderen van de concentratie van verontreinigende stoffen in de lucht, vooral in stedelijke omgeving.

9405 Diensten voor lawaaibestrijding

Diensten voor toezicht op, controle van en bestrijding van lawaaihinder, zoals bijvoorbeeld de diensten voor bestrijding van lawaaihinder veroorzaakt door het wegverkeer in stedelijke omgeving.

9406 Diensten voor natuur- en landschapsbescherming

Diensten voor de bescherming van het ecologisch systeem, zoals bijvoorbeeld de meren, de kuststreken en kustwateren, de droge streken, enz., met inbegrip van hun fauna, flora en respectievelijke woongebieden en groeiplaatsen. Studiediensten van de wisselwerking tussen het milieu en het klimaat (bijvoorbeeld het broekaseffect), met inbegrip van de ramingsdiensten van de schade in geval van natuurrampen en de diensten voor de bestrijding van dergelijke rampen.

Diensten voor landschapsbescherming, elders niet vermeld. (23)

9409 Oude diensten voor landschapsbescherming, elders niet vermeld

Overige diensten voor landschapsbescherming, elders niet vermeld, zoals bijvoorbeeld de diensten voor toezicht op de neerslag van zuurvormende stoffen (« zure regen »), alsook de ramingsdiensten van de hierdoor veroorzaakte schade.

B.17. Hotel- en restauratiediensten

Nr. CPC 64

Hoteldiensten en andere diensten van verblijfsaccommodatie

Verstrekken van verblijfsaccommodatie aan klanten op doorreis. (24)

6411 Verblijfsaccommodatie in een hotel (zonder restaurant)

Verblijfsaccommodatie en aanverwante diensten die gewoonlijk door hotels worden verstrekt. Met aanverwante diensten bedoelt men de diensten die gewoonlijk voorzien zijn en inbegrepen zijn in de prijs van de verblijfsaccommodatie; deze diensten omvatten de kamerbediening, de receptiediensten, de postdiensten en de diensten van de loopjongs.

Bovendien bieden de hotels over het algemeen andere diensten aan zoals parkeermogelijkheid, maaltijden, dranken, ontspanning, zwemgelegenheid, alsook zalen voor banketten, congressen en vergaderingen. De hotels voor vakantiegangers kunnen laatstgenoemden ook uitgebreide recreatievoorzieningen ter beschikking stellen. Al deze diensten behoren tot deze klasse, voor zover zij inbegrepen zijn in de prijs van de verblijfsaccommodatie. Wanneer zij apart worden gerekend, worden zij ingedeeld naargelang van het verstrekte dienstype. De hotels bieden over het algemeen een waaiers van diensten die ruimer is dan die van de motels en andere verblijfscentra.

6412 Verblijfsaccommodatie in een motel

Verblijfsaccommodatie en aanverwante diensten die gewoonlijk door motels worden verstrekt, met inbegrip van alle diensten die normaal gezien inbegrepen zijn in de prijs van de verblijfsaccommodatie. De motels bevinden zich over het algemeen aan de rand van autosnelwegen of van de openbare weg en zijn speciaal ingericht om tegemoet te komen aan de behoeften van personen die met de wagen reizen. Bijgevolg zijn de parkeermogelijkheden over het algemeen in de prijs inbegrepen. De motels bieden gewoonlijk een waaiers aan diensten die minder ruim is dan die van de hotels.

(23) De ramingsdiensten van de schade veroorzaakt aan bossen en diensten voor bestrijding ervan behoren tot groep 881 (diensten in verband met de landbouw, de jacht en de bosbouw) (cfr. categorie B.27 « overige diensten ») hierna.

(24) De verblijfsaccommodatie in gebouwen bestemd voor bewoning is ondergebracht in afdeling 82 (diensten inzake onroerend goed) (cfr. categorie A.14 hierboven).

6419 Autres services d'hébergement**64191 Services de camps de vacances pour enfants**

Services d'hébergement et services connexes fournis par les camps de vacances pour enfants. Entrent également dans la présente sous-classe tous les autres services en liaison avec l'hébergement fournis par ces camps.

64192 Services de centres et établissements de villégiature

Services d'hébergement et services connexes fournis par les camps de vacances, les chalets de vacances et les établissements de villégiature analogues destinés aux adultes ou aux familles. Entrent également dans la présente sous-classe tous les autres services en liaison avec l'hébergement fournis par ces établissements.

64193 Services de location de logements meublés

Services d'hébergement et services connexes fournis par les immeubles de rapport, les pensions de famille, les cabines à bord des navires, les appartements et maisons privés ainsi que les lieux d'hébergement similaires. Dans la plupart des cas, le seul service offert par ces unités est le logement, même si des services de restauration sont parfois compris.

64194 Services d'auberges de jeunesse et de refuges de montagne

Services d'hébergement et services connexes fournis par les dortoirs d'écoles, les foyers d'étudiants, les auberges de jeunesse, les refuges de montagne et les établissements similaires. Ces services se différencient de ceux offerts par les hôtels par l'éventail moins large des services proposés ainsi que par la spécificité des groupes de la population auxquels ils s'adressent.

64195 Services de terrains de camping et de caravanage

Services d'hébergement et services connexes fournis par les parcs pour caravanes ou véhicules de loisir, les terrains de camping et les installations similaires. Ces services comprennent soit la fourniture du seul emplacement, soit la fourniture de l'emplacement ainsi que de la tente ou de la caravane qui s'y trouve installée. (25)

64196 Services de wagons-couchettes et services de couchage avec d'autres moyens de transport

Services des wagons-couchettes et services similaires offerts à bord d'autres moyens de transport, comme par exemple les ferry-boats.

64199 Autres services d'hébergement non classés ailleurs

Services d'hébergement et services connexes non classés ailleurs.

Services de restauration**6421 Services de repas dans les restaurants traditionnels**

Services de préparation et de vente de repas et services connexes de vente de boissons fournis par les restaurants, les cafés et les établissements de restauration similaires qui offrent un service complet assuré par du personnel servant les clients individuels à leur table (y compris au comptoir), que ce service s'accompagne ou non de la présentation d'un spectacle. Entrent dans la présente classe les services de ce type fournis par les restaurants, les bars, les boîtes de nuit et les établissements similaires exploités dans les hôtels ou d'autres lieux d'hébergement ou à bord de moyens de transport, comme par exemple les trains ou les navires.

6419 Andere diensten voor verblijfsaccomodatie**64191 Diensten van vakantiekampen voor kinderen**

Verblijfsaccomodatie en aanverwante diensten verstrekt door vakantiekampen voor kinderen. Tot deze subklasse behoren eveneens alle andere diensten in verband met de door die kampen verstrekte verblijfsaccomodatie.

64192 Diensten van vakantieoord en -centra

Verblijfsaccomodatie en aanverwante diensten verstrekt door vakantiekampen, de vakantiechalets en gelijkaardige vakantiecentra bestemd voor volwassenen en gezinnen. Tot deze subklasse behoren eveneens alle andere diensten in verband met verblijfsaccomodatie die door deze centra worden verstrekt.

64193 Verhuur van gemeubileerde woningen

Verblijfsaccomodatie en aanverwante diensten verstrekt door opbrengsthuisen, familiepensions, scheepshutten, appartementen en privéwoningen, alsook gelijkaardige verblijfscentra. In de meeste gevallen bieden deze verblijfscentra enkel logies, ook wanneer de diensten van de restaurants soms in de prijs inbegrepen zijn.

64194 Diensten van de jeugdherbergen en berghutten

Verblijfsaccomodatie en aanverwante diensten verstrekt door de slaapzalen van scholen, de studentenhuizen, de jeugdherbergen, de berghutten en gelijkaardige verblijfscentra. Laatstgenoemde diensten verschillen van deze aangeboden door de hotels, omdat zij een waaier aan diensten bieden die minder ruim is en zij zich tot een specifieke doelgroep van de bevolking richten.

64195 Diensten van de kampeer- en caravanterreinen

Verblijfsaccomodatie en aanverwante diensten verstrekt door de terreinen voor caravans of recreatievoertuigen, de kampeerterreinen en gelijkaardige voorzieningen. Deze diensten hebben ofwel enkel betrekking op het verstreken van de standplaats, ofwel op het verstreken van de standplaats, alsook van de tent of van de caravan die zich op die plaats bevindt. (25)

64196 Diensten voor ligrijtuigen en overnachtingsdiensten met andere transportmiddelen

Diensten voor ligrijtuigen en gelijkaardige diensten aangeboden aan boord van andere transportmiddelen, zoals bijvoorbeeld de ferryboten.

64199 Andere diensten voor verblijfsaccomodatie, elders niet vermeld

Verblijfsaccomodatie en aanverwante diensten, elders niet vermeld.

Diensten van de restaurants**6421 Verstrekken van maaltijden in de traditionele restaurants**

Diensten voor de bereiding en de verkoop van maaltijden en aanverwante diensten betreffende de verkoop van drank verstrekt door de restaurants, cafés en gelijkaardige eetgelegenheden die een volledige dienst aanbieden, verstrekt door het personeel dat de individuele klanten aan tafel bedient (alsook aan de toog), ongeacht of die diensten gepaard gaan met de opvoering van een voorstelling. Tot deze klasse behoren de diensten van dat type verstrekt door de restaurants, de bars, de nachtclubs en gelijkaardige gelegenheden die in de hotels en andere verblijfscentra of aan boord van transportmiddelen, zoals bijvoorbeeld treinen of schepen, worden geëxploiteerd.

(25) Les services de location d'emplacements pour caravanes résidentielles sont rangés dans la sous-classe 82101 (Services de location simple ou en crédit-bail concernant les propriétés résidentielles propres ou louées) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

(25) De verhuur van standplaatsen voor caravans bestemd voor bewoning behoort tot de subklasse 82101 (Gewone verhuring of leasing in verband met de eigen of gehuurde buitenverblijven) (cfr. categorie B.27 « overige diensten » hierna).

6422 Services de repas dans les restaurants libre-service

Services de préparation et de vente de repas et services connexes de vente de boissons fournis par des établissements de restauration qui proposent un éventail de plats préparés; le client opère son choix parmi ceux-ci et paie en conséquence. Ces établissements offrent des places assises, mais aucun personnel n'assure le service individuel des clients.

6423 Services de traiteur

Services de préparation et de vente de repas fournis par des traiteurs à des groupes, sur place ou ailleurs. Entrent également dans la présente classe les services connexes de vente de boissons.

6429 Autres services de restauration

Autres services de préparation et de vente de repas et services connexes de vente de boissons fournis par exemple par des kiosques à boissons.

643 Services de vente de boissons à consommer sur place**6431 Services de vente de boissons sans spectacle**

Services de vente de boissons, principalement alcoolisées, fournis par les bars et établissements similaires, sans qu'il y ait présentation d'un spectacle. Entrent également dans la présente classe les services de ce type fournis par les bars exploités dans les hôtels ou d'autres lieux d'hébergement ou à bord de moyens de transport, comme par exemple les trains ou les navires.

6432 Services de vente de boissons avec spectacle

Services de vente de boissons, principalement alcoolisées, fournis par les bars et établissements similaires, avec présentation d'un spectacle.

B.18. Services de transports ferroviaires

N° CPC 711

7111 Transports de voyageurs**71111 Transports interurbains de voyageurs (26)**

Transports interurbains de voyageurs par chemin de fer, indépendamment de la distance parcourue et de la classe empruntée.

71112 Transports urbains et suburbains de voyageurs

Transports urbains et suburbains de voyageurs par chemin de fer. Par trafic urbain, on entend les trajets pour lesquels le point de départ et la destination sont situés sur le territoire d'une seule et même unité urbaine; par trafic suburbain de navette, on entend les trajets à l'intérieur d'une vaste zone métropolitaine regroupant des agglomérations contiguës. Entrent dans la présente sous-classe les services fournis par les chemins de fer urbains de transport public à grande capacité (souterrains ou aériens).

7112 Transports de marchandises**71121 Transports de marchandises congelées et réfrigérées**

Transports, par chemin de fer et dans des wagons réfrigérants spéciaux, de marchandises congelées ou réfrigérées, comme par exemple les denrées alimentaires périssables.

71122 Transports en vrac de liquides ou de gaz

Transports, par chemin de fer et dans des wagons-citernes spéciaux, de liquides ou de gaz en vrac. Ces wagons-citernes peuvent également être réfrigérants.

(26) Ces prestations ne sont pas susceptibles de faire l'objet d'une mise en concurrence.

6422 Verstrekken van maaltijden in de zelfbedieningsrestaurants

Diensten voor de bereiding en verkoop van maaltijden en aanverwante diensten betreffende de verkoop van drank verstrekt door eetgelegenheden die een waaier aan bereide maaltijden aanbieden; de klant kiest er één en betaalt. Deze gelegenheden bieden zitplaatsen, maar geen enkel personeelslid staat in voor de individuele bediening van de klanten.

6423 Traiteurdiensten

Diensten voor de bereiding en verkoop van maaltijden verstrekt aan groepen door traiteurs, ter plaatse of elders. Tot deze klasse behoren eveneens de aanverwante diensten betreffende de verkoop van dranken.

6429 Overige diensten van de restaurants

Overige diensten voor de bereiding en de verkoop van maaltijden en aanverwante diensten betreffende de verkoop van drank die bijvoorbeeld door drantkenten worden verstrekt.

643 Diensten voor de verkoop van ter plaatse te gebruiken dranken**6431 Diensten voor de verkoop van drank zonder voorstelling**

Diensten voor de verkoop van voornamelijk alcoholhoudende dranken die worden verstrekt door bars en gelijkaardige gelegenheden, zonder opvoering van een voorstelling. Tot deze klasse behoren eveneens de diensten van dat type welke door bars worden verstrekt die geëxploiteerd worden in hotels of andere verblijfscentra of nog aan boord van transportmiddelen, zoals bijvoorbeeld in treinen of schepen.

6432 Diensten voor de verkoop van drank met voorstelling

Diensten voor de verkoop van voornamelijk alcoholhoudende dranken die worden verstrekt door bars en gelijkaardige gelegenheden, met opvoering van een voorstelling.

B.18. Spoorwegvervoerdiensten

Nr. CPC 711

7111 Vervoer van reizigers**71111 Interstedelijk vervoer van reizigers (26)**

Interstedelijk spoorwegvervoer van reizigers, onafhankelijk van de afgelegde afstand en de gebruikte klasse.

71112 Vervoer van reizigers binnen steden en voorsteden

Spoorwegvervoer van reizigers binnen steden en voorsteden. Stadsverkeer heeft betrekking op trajecten waarvan zich het vertrekpunt en de plaats van bestemming op het grondgebied van één enkele en dezelfde stedelijke zone bevinden; het pendelverkeer binnen voorsteden betreft trajecten binnen een uitgebreide grootstedelijke zone die aan elkaar grenzende voorsteden omvat. Tot deze subklasse behoren de diensten verstrekt door de openbare stadsspoorwegen met een grote capaciteit (ondergronds of bovengronds).

7112 Vervoer van goederen**71121 Vervoer van diepgevroren of gekoelde goederen**

Spoorwegvervoer, in speciale koelwagens, van diepgevroren of gekoelde goederen, zoals bijvoorbeeld baderfijle voedingsmiddelen.

71122 Vervoer van vloeibare of gasvormige bulkgoederen

Spoorwegvervoer, in speciale tankwagens, van vloeibare of gasvormige bulkgoederen. Het kan hier eveneens gaan om koelwagens.

(26) Deze dienstverlening kan niet in mededinging worden gesteld.

71123 Transports de marchandises conteneurisées	71123 Vervoer van vrachtcontainers
Transports, par chemin de fer, d'articles et de colis individuels regroupés et transportés dans des conteneurs spécialement conçus pour faciliter leur manutention lors du transport.	Spoorwegvervoer van individuele goederen en pakjes die worden bijeengebracht en vervoerd in containers die speciaal ontworpen zijn om de behandeling ervan tijdens het vervoer te vereenvoudigen.
71124 Transports de courrier	71124 Postvervoer
Transports de courrier par chemin de fer pour le compte d'administrations postales nationales ou étrangères.	Spoorwegvervoer van poststukken voor rekening van binnenv- of buitenlandse postbesturen.
71129 Transports d'autres marchandises	71129 Vervoer van andere goederen
Transports par chemin de fer de marchandises non classées ailleurs.	Spoorwegvervoer van goederen, elders niet vermeld.
7113	7113
71130 Services de poussage et de remorquage	71130 Duw- en sleepdiensten
Services de poussage ou de remorquage ferroviaire, par exemple pour les déplacements de wagons entre terminaux, entre embranchements particuliers, etc.	Duw- en sleepdiensten voor spoorwegvervoer, forfaitair of op contractbasis, bijvoorbeeld voor verplaatsingen van wagons tussen terminals, tussen particuliere spooraansluitingen, enz.
B.19. Services de transports par eau	B.19. Vervoersdiensten over het water
N° CPC 721	Nr. CPC 721
Services de transports maritimes	Diensten voor vervoer over zee
7211 Transports de voyageurs	7211 Vervoer van reizigers
72111 Transports de voyageurs par transbordeurs	72111 Vervoer van reizigers per veerboot
Transports réguliers et non réguliers de voyageurs par transbordeurs maritimes ou côtiers, y compris les hydroptères et les aéroglyseurs.	Regelmatig en onregelmatig vervoer van reizigers per veerboot (over zee en over kustwateren), met inbegrip van de jetfoils en de hovercrafts.
72119 Autres transports de voyageurs	72119 Ander vervoer van reizigers
Transports réguliers et non réguliers de voyageurs en haute mer ou en eaux côtières, quelle que soit la classe de service empruntée. Est également compris le transport des bagages appartenant à ces voyageurs.	Regelmatig en onregelmatig vervoer van reizigers in volle zee of over kustwateren, ongeacht de gebruikte vervoersklasse. Het vervoer van de bagage die deze reizigers toebehoort, wordt eveneens ondergebracht in deze klasse.
7212 Transports de marchandises	7212 Vervoer van goederen
72121 Transports de marchandises congelées ou réfrigérées	72121 Vervoer van bevoren of gekoelde goederen
Transports maritimes de marchandises congelées ou réfrigérées dans des compartiments réfrigérants spéciaux.	Vervoer over zee van bevoren of gekoelde goederen in speciale koelruimten.
72122 Transports en vrac de liquides ou de gaz	72122 Vervoer van vloeibare of gasvormige bulkgoederen
Transports maritimes de liquides ou de gaz en vrac dans des citernes spéciales. Ces navires peuvent également être réfrigérants.	Vervoer over zee van vloeibare of gasvormige bulkgoederen in speciale reservoires. Het kan hier ook gaan om koelschepen.
72123 Transports de marchandises conteneurisées	72123 Vervoer van vrachtcontainers
Transports maritimes d'articles et de colis individuels regroupés et transportés dans des conteneurs spécialement conçus pour faciliter leur manutention lors du transport.	Vervoer over zee van individuele goederen en pakjes die worden bijeengebracht en vervoerd in containers die speciaal ontworpen zijn om de behandeling ervan tijdens het vervoer te vereenvoudigen.
72129 Transports d'autres marchandises	72129 Vervoer van andere goederen
Transports maritimes de marchandises non classées ailleurs.	Vervoer over zee van goederen, elders niet vermeld.
7213 Services de location de navires avec équipage pour la navigation maritime	7213 Verhuur van schepen met bemanning voor de zeevaart
Services de location simple ou en crédit-bail de tous types de navires automoteurs conçus pour la navigation maritime, avec équipage; à titre d'exemples, on peut citer les navires à passagers (à l'exclusion des bateaux et embarcations de plaisance), les navires-citernes, les transporteurs de vracs secs, les cargos mixtes, les chalands remorqueurs et les bateaux de pêche.	Gewone verhuur of leasing van alle types gemotoriseerde schepen die ontworpen zijn voor de zeevaart, met bemanning: bijvoorbeeld de passagiersschepen (uitgezonderd de plezierboten en -bootjes), de tankschepen, de vrachtschepen die droge bulkgoederen vervoeren, de vracht-passagiersschepen, de zeelichters en de vissersboten.

7214 Services de poussage et de remorquage

Services de poussage et de remorquage en haute mer et en eaux côtières. Ces services sont généralement assurés par des navires qui eux-mêmes ne transportent ni marchandises ni passagers. Entrent dans la présente classe les services de remorquage, de barges de forage, de pontons-grues, de pontons-cureurs, de bouées ainsi que de coques et de navires incomplets. Relèvent également de la présente classe les services de remorquage de navires maritimes en perdition.

722 Services de transports par les voies navigables intérieures**7221 Transports de voyageurs****72211 Transports de voyageurs par bacs**

Transports réguliers et non réguliers de voyageurs sur les cours d'eau, les canaux et autres voies navigables intérieures, par bacs; sont également compris les services de transport de ce type fournis par les hydroptères et les aérogliiseurs.

72219 Autres transports de voyageurs

Transports de voyageurs sur les cours d'eau, les canaux et les autres voies navigables intérieures, par des navires de tous types, à l'exclusion des bacs.

7222 Transports de marchandises (27)**72221 Transports de marchandises congelées ou réfrigérées**

Transports de marchandises congelées ou réfrigérées pour des bateaux de navigation intérieure équipés de compartiments réfrigérants spéciaux.

72222 Transports en vrac de liquides ou de gaz

Transports de liquides ou de gaz en vrac par des bateaux de navigation intérieure équipés de citerne spéciales. Ces bateaux peuvent également être réfrigérants.

72229 Transports d'autres marchandises

Transports, par des bateaux de navigation intérieure, de marchandises non classées ailleurs.

7223 Services de location de navires avec équipage pour la navigation sur les eaux intérieures

Services de location simple ou en crédit-bail de tous types de navires automoteurs conçus pour la navigation intérieure, avec équipage : à titre d'exemples, on peut citer les navires à passagers (à l'exclusion des bateaux et embarcations de plaisance), les bateaux-citernes, les transporteurs de vracs secs, les cargos mixtes, les remorqueurs et les bateaux de pêche.

7224 Services de poussage et de remorquage

Services de remorquage de barges et de chalands sur les cours d'eau intérieurs et les canaux, pour autant que ces services soient assurés par des remorqueurs. Entrent dans la présente classe les services de remorquage, de barges de forage, de pontons-grues, de pontons-cureurs et de bouées ainsi que de coques et de navires incomplets. Sont également compris les services de remorquage de bateaux de navigation intérieure en perdition.

B.20. Services annexes et auxiliaires des transports (28)

N° CPC 74

741 Services de manutention**7411 Services de manutention de conteneurs**

Services de manutention de marchandises transportées dans des conteneurs spéciaux. Entrent dans la présente classe les services fournis par les terminaux de marchandises (quel que soit le mode de transport), y compris les services d'arrimage et de débardage (c.-à-d. le chargement et le déchargement, dans les ports, des cargaisons conteneurisées transportées par les navires).

(27) Ces prestations ne sont pas susceptibles de faire l'objet d'une mise en concurrence.

(28) Certaines de ces prestations ne sont pas susceptibles de faire l'objet d'une mise en concurrence.

7214 Duw- en sleepvaart op zee

Duw- en sleepvaart in volle zee en in kustwateren. Deze diensten worden over het algemeen verstrekt door schepen die zelf goederen noch passagiers vervoeren. Tot deze klasse behoren de sleepdiensten, forfaitair of op contractbasis, van boorplatforms, pontonkranen, baggerboten, boeien, alsook van scheepsrompen en onvolledige schepen. Tot deze klasse behoren eveneens de diensten voor het slepen van zeeschepen in nood.

722 Vervoer langs de binnenwateren**7221 Vervoer van reizigers****72211 Vervoer van reizigers per veerboot**

Regelmatig en onregelmatig vervoer van reizigers op de waterlopen, de kanalen en de andere binnenwateren, per veerboot. Tot deze klasse behoort eveneens het vervoer van dat type met behulp van jetfoils en hovercrafts.

72219 Ander vervoer van reizigers

Vervoer van reizigers op de waterlopen, de kanalen en de andere binnenwateren door alle soorten schepen, uitgezonderd de veerboten.

7222 Vervoer van goederen (27)**72221 Vervoer van bevroren of gekoelde goederen**

Vervoer van bevroren of gekoelde goederen door binnenvaartuigen uitgerust met speciale koelruimten.

72222 Vervoer van vloeibare of gasvormige bulkgoederen

Vervoer van vloeibare of gasvormige bulkgoederen door binnenvaartuigen uitgerust met speciale reservoirs. Het kan hier ook gaan om koelschepen.

72229 Vervoer van andere goederen

Vervoer door binnenvaartuigen voor het vervoer van goederen, elders niet vermeld.

7223 Verhuur van schepen met bemanning voor de binnenscheepvaart

Gewone verhuur of leasing van alle types gemotoriseerde schepen die ontworpen zijn voor de binnenscheepvaart, met bemanning : bijvoorbeeld passagiersschepen (uitgezonderd de plezierboten en -bootjes), tankschepen, vrachtschepen die droge bulkgoederen vervoeren, vracht-passagiersschepen, sleepboten en vissersboten.

7224 Duw- en sleepvaart

Sleepdiensten van de aken en lichters op de binnenwateren en de kanalen, voor zover deze diensten door sleepboten worden verstrekt. Tot deze klasse behoren de sleepdiensten van boorplatforms, pontonkranen, modderschuiten en boeien, alsook van scheepsrompen en onvolledige schepen. Deze klasse bevat eveneens de diensten voor het slepen van binnenvaartuigen in nood.

B.20. Diensten voor ondersteunend en hulpvervoer (28)

Nr. CPC 74

741 Behandelingsdiensten**7411 Diensten voor de behandeling van containers**

Diensten voor de behandeling van goederen vervoerd in speciale containers. Tot deze klasse behoren de diensten die forfaitair of op contractbasis worden verstrekt door de goederenterminals (ongeacht de vervoerwijze), met inbegrip van de stuwing- en lossingsdiensten (d.w.z. het laden en lossen in de havens van de door de schepen vervoerde vrachtcontainers).

(27) Deze dienstverlening kan niet in mededinging worden gesteld.

(28) Sommige van deze diensten kunnen niet in mededinging worden gesteld.

7419 Autres services de manutention

Services de manutention de cargaisons non conteneurisées ou de bagages. Entrent dans la présente classe les services fournis par les terminaux de marchandises quel que soit le mode de transport, y compris les services d'arrimage et de débardage (c.-à-d. le chargement ou le déchargement, dans les ports, des cargaisons non conteneurisées transportées par les navires), ainsi que les services de manutention annexes au transport de marchandises non classés ailleurs. Sont également rangés dans la présente classe les services de manutention des bagages dans les aérogares ainsi que dans les gares routières et ferroviaires.

742 Services d'entreposage**7421 Services d'entreposage de marchandises congelées ou réfrigérées**

Services d'entreposage de marchandises congelées ou réfrigérées, y compris les denrées alimentaires périssables.

7422 Services d'entreposage en vrac de liquides ou de gaz**7429 Autres services d'entreposage**

Services d'entreposage d'autres marchandises, y compris le coton, les céréales, la laine, les tabacs et autres produits agricoles ainsi que les autres biens ménagers.

743 Services annexes des transports ferroviaires**7430 Services annexes des transports ferroviaires**

Services des gares de voyageurs, à l'exclusion de la manutention des marchandises, et autres services annexes des transports ferroviaires, non classés ailleurs. (29)

744 Services annexes des transports routiers**7441 Services de gares routières**

Services fournis par les terminaux accueillant les voyageurs qui empruntent les transports urbains, suburbains et interurbains par autobus et autocars.

7442 Services d'exploitation des autoroutes, ponts et tunnels

Services d'exploitation, d'installations fixes telles que routes, tunnels, ponts et chaussées.

7443 Services d'installation de stationnement

Services de stationnement fournis par les aires de stationnement, les parcs à voitures et les garages, qu'ils soient ou non couverts.

7449 Autres services annexes des transports routiers

Services d'entretien et de petite réparation, des véhicules routiers à usage commercial et autres services annexes des transports routiers, non classés ailleurs.

745 Services annexes des transports par eau**7451 Services d'exploitation des ports et voies navigables (à l'exclusion de la manutention des cargaisons)**

Services d'exploitation d'installations portuaires telles que môle, brise-lames, quais, jetées, embarcadères et débarcadères, et autres services annexes des terminaux pour les transports par eau, y compris les services des terminaux accueillant des voyageurs qui empruntent les transports par eau; services d'exploitation et d'entretien des canaux, des cours d'eau rendus navigables et autres voies navigables intérieures artificielles empruntés par les bateaux, les navires et les barges. Entrent également dans la présente classe les services des écluses, des ascenseurs à bateaux et des barrages ainsi que les services de remorquage sur les canaux par des engins autres que les bateaux remorqueurs, c.-à-d. par exemple par des tracteurs ou des locomotives circulant le long des chemins de halage.

7419 Overige behandeldingsdiensten

Diensten voor de behandeling van niet in containers geladen goederen of van bagage. Tot deze klasse behoren de diensten die worden verstrekt door de goederenterminals (ongeacht de vervoerwijze) met inbegrip van de stuwing- en lossingsdiensten (d.w.z. het laden en lossen in de havens van de door de schepen vervoerde goederen die niet in containers geladen zijn), alsook de behandeldingsdiensten voor ondersteunend vervoer van goederen, elders niet vermeld. Tot deze klasse behoren eveneens de behandeldingsdiensten van bagage in de luchthavens, alsook in de autobus- en spoorwegstations.

742 Bewaringsdiensten**7421 Bewaringsdiensten van bevroren of gekoelde goederen**

Diensten voor bewaring van bevroren of gekoelde goederen, met inbegrip van bederfelijke voedingsmiddelen.

7422 Bewaringsdiensten van vloeibare of gasvormige bulkgoederen**7429 Andere bewaringsdiensten**

Diensten voor de bewaring van andere goederen, met inbegrip van katoen, graangewassen, wol, tabak en andere landbouwprodukten, alsook de andere huishoudelijke goederen.

743 Diensten voor ondersteunend spoorwegvervoer**7430 Diensten voor ondersteunend spoorwegvervoer**

Diensten van de reizigersstations, uitgezonderd de goederenbehandeling en de overige diensten voor ondersteunend spoorwegvervoer, elders niet vermeld. (29)

744 Diensten voor ondersteunend vervoer over de weg**7441 Diensten van de autobusstations**

Diensten die worden verstrekt door de terminals voor het onthaal van de reizigers die gebruik maken van het vervoer binnen steden en voorsteden, alsook van het interstedelijk vervoer per autobus en touringcar.

7442 Exploitatie van autosnelwegen, bruggen en tunnels

Exploitatie van vaste installaties zoals wegen, tunnels, bruggen en rijwegen.

7443 Diensten van parkeervoorzieningen

Parkeerdiensten verstrekt door de parkeerterreinen, de wagenparken en de garages, die al dan niet overdekt zijn.

7449 Andere diensten voor ondersteunend vervoer over de weg

Diensten voor onderhoud en kleine reparaties van wegvoertuigen voor commerciële doeleinden en overige diensten voor ondersteunend vervoer over de weg, elders niet vermeld.

745 Diensten voor ondersteunend vervoer over het water**7451 Exploitatie van bruggen en waterwegen (uitgezonderd de behandeling van de ladingen)**

Exploitatie van haveninstallaties zoals havendammen, golfbrekers, kaden, havenhoofden, steigers voor inschepingen en landingssteigers en andere ondersteunende diensten van de terminals voor vervoer over het water, met inbegrip van de diensten van de terminals voor het onthaal van de reizigers die gebruik maken van vervoer over het water; exploitatie en onderhoud van de kanalen, de bevaarbaar gemaakte waterlopen en de andere kunstmatig aangelegde binnenwateren die gebruikt worden door de boten, de schepen en de aken. Tot deze klasse behoren eveneens de diensten van de schutsluizen, de scheepslijsten en de stuwdammen, alsook de sleepdiensten op de kanalen door andere werktuigen dan de sleepboten, d.w.z. bijvoorbeeld door de tractoren en locomotieven die langs de jaagpaden rijden.

(29) Les services de manœuvre sont rangés dans la sous-classe 71130 (service de poussage et de remorquage) (ci-avant catégorie B.18).

(29) De rangeerdiensten behoren tot subklasse 71130 (duw- en sleepdiensten) (cfr. categorie B.18 hierna).

7452 Services de pilotage et d'accostage

Services de remorquage destinés à permettre aux navires de tous types d'accoster ou de sortir des bassins, et services de pilotage, y compris les services des bateaux-pilotes, qu'ils consistent à faire entrer les navires dans les ports, à les en faire sortir ou à les aider à contourner les obstacles nautiques.

7453 Services d'aide à la navigation

Services fournis par les phares, les bateaux-feux, les bateaux-phares, les bouées, les repères installés le long des canaux ainsi que les aides à la navigation similaires.

7454 Services de sauvetage et de renflouement

Services de sauvetage de navires, que ces opérations soient effectuées en mer, en eaux côtières ou sur les voies navigables intérieures. Ces services comprennent le sauvetage de navires en perdition et la récupération de navires coulés et de leurs cargaisons, et notamment le redressement de navires chavirés et le renflouement de navires coulés ou échoués. (30)

7459 Autres services annexes des transports par eau

Services, de nettoyage, de désinfection, de fumigation et de destruction de parasites, et services similaires fournis à bord de navires à quai ou à l'ancre; services annexes des transports par eau ayant un rapport direct avec l'exploitation des navires, non classés ailleurs, et services n'ayant pas de rapport direct avec l'exploitation des navires, comme par exemple les services de brise-glace, d'immatriculation des bâtiments, de désarmement et de mise en réserve de navires, etc. (31)

746 Services annexes des transports aériens**7461 Services d'exploitation des aéroports (à l'exclusion de la manutention du fret)**

Services des aérogares pour voyageurs et services au sol sur les terrains d'aviation, y compris les services d'exploitation des pistes.

7462 Services de contrôle de la circulation aérienne

Services d'exploitation des tours de contrôle de la navigation aérienne, y compris les services de contrôle des approches, des atterrissages et des décollages. Entrent également dans la présente classe les services des stations radars installées sur les terrains d'aviation.

(30) Les services de remorquage de navires en perdition sont rangés dans la sous-classe 72140 s'il s'agit de navires pour la navigation maritime et dans la sous-classe 72240 s'il s'agit de navires pour la navigation intérieure (ci-avant catégorie B.19). Les services des embarcations de sauvetage et des bateaux-pompes ainsi que les services des autres bateaux de recherche et de sauvetage sont rangés dans les sous-classes 91260 (services de police et de protection contre les incendies) et 91290 (autres services annexes aux affaires du maintien de l'ordre public et de la sécurité (ci-après catégorie B.27 « autres services »)).

(31) Les services des embarcations de sauvetage et des bateaux-pompes ainsi que les services des autres bateaux de recherche et de sauvetage sont rangés dans les sous-classes 91260 (services de police et de protection contre les incendies) et 91290 (autres services annexes aux affaires du maintien de l'ordre public et de la sécurité) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

7452 Loods- en aanlegdiensten

Sleepdiensten die allerlei soorten schepen ondersteuning bieden bij het aanleggen of verlaten van de havenkom, alsook loodsdiens, met inbegrip van de diensten van de loodsboten, ongeacht of deze diensten de schepen ondersteuning bieden bij het binnenvaren in de havens, bij het uitvaren ervan of bij het varen om hindernissen op zee.

7453 Hulpdiensten voor de zeevaart

Diensten verstrekt door de vuurtorens, de lichtscheppen, de vuurscheppen, de boeien, de landmerken die langs de kanalen opgesteld zijn, alsook de gelijkaardige hulpdiensten voor de scheepvaart.

7454 Diensten voor de berging en het vlotmaken van schepen

Diensten voor de berging van schepen, ongeacht of die berging plaatsvindt op zee, langs de kustwateren of op de binnenwateren. Tot deze diensten behoort de redding van schepen in nood, de berging van gezonken schepen en van hun lading en meer bepaald het rechttrekken van gekapseerde schepen, alsook het vlotmaken van gezonken of gestrande schepen. (30)

7459 Overige diensten voor ondersteunend vervoer over het water

Diensten voor het schoonmaken, de ontsmetting, het uitroken en de parasietenbestrijding, alsook gelijkaardige diensten verstrekt aan boord van aan de kaai liggende en verankerde schepen; diensten voor ondersteunend vervoer over het water die rechtstreeks in verband staan met de exploitatie van de schepen, elders niet vermeld, alsook diensten die niet rechtstreeks in verband staan met de exploitatie van schepen, zoals bijvoorbeeld de diensten van de ijsbrekers, de diensten voor inschrijving van de vaartuigen, voor de oplegging van schepen en voor het opnemen in de reserve van schepen, enz. (31)

746 Diensten voor ondersteunend luchtvervoer**7461 Exploitatie van luchthavens (uitgezonderd de behandeling van de vracht)**

Diensten van de air terminals voor reizigers en gronddiensten op de vliegvelden, met inbegrip van de exploitatie van de landingsbanen.

7462 Luchtverkeersleiding

Exploitatie van de verkeerstorens voor het luchtverkeer, met inbegrip van de luchtverkeersleiding van de naderingsvlucht, de landing en het opstijgen. Tot deze klasse behoren ook de diensten van de radarstations die op de vliegvelden opgesteld zijn.

(30) De sleepdiensten van schepen in nood behoren tot subklasse 72140, als het om zeeschepen gaat en tot subklasse 72240 als het om binnenvaartuigen gaat (cfr. categorie B.19 hiervoor). De diensten van de reddingsboten en van de drijvende brandspuiten, alsook de diensten van de andere opsporings- en bergingsboten behoren tot de subklassen 91260 (politiediensten en diensten voor brandbeveiliging) en 91290 (andere diensten in verband met de handhaving van de openbare orde en de veiligheid) (cfr. categorie B.27 « overige diensten » hierna).

(31) De diensten van de reddingsboten en van de drijvende brandspuiten, alsook de diensten van de andere opsporings- en bergingsboten behoren tot de subklasse 91260 (politiediensten en diensten voor brandbeveiliging) en 92290 (andere diensten in verband met de handhaving van de openbare orde en de veiligheid) (cfr. categorie B.27 « overige diensten » hierna).

7469 Autres services annexes des transports aériens

Services de nettoyage et de désinfection des aéronefs, services de lutte et de protection contre les incendies et services des hangars. Entrent également dans la présente classe les services de remorquage d'aéronefs. (32)

747 Services d'agences de voyages et d'organisateurs et guides touristiques**7471 Services d'agences de voyages et d'organisateurs touristiques**

Services fournis par les agences de voyages et les organisateurs touristiques, et services analogues; services d'information et de conseil en matière de voyages; services liés à l'organisation des voyages, à l'hébergement ainsi qu'au transport des voyageurs et de leurs bagages; services de délivrance de tickets.

7472 Services de guides touristiques

Services de guides touristiques fournis par des agences spécialisées et par des guides indépendants.

7480 Services d'agences de transports de marchandises

Services de courtage en marchandises, services d'expédition de marchandises (principalement les services d'organisation de leur acheminement pour le compte de l'expéditeur ou du destinataire), services de courtage maritime et aérien, et services de groupage et de dégroupage de marchandises.

7490 Autres services annexes et auxiliaires des transports

Services de courtage en marchandises; services de vérification des factures et d'information sur les tarifs; services d'établissement de documents de transports; services d'emballage et de déballage; services d'inspection, de pesage et de prise d'échantillons; services de réception et d'acceptation des marchandises (y compris l'enlèvement et la livraison sur place).

7469 Overige diensten voor ondersteunend luchtvervoer

Diensten voor het schoonmaken en de ontsmetting van luchtvaartuigen, diensten voor brandbestrijding en -beveiliging, alsook de diensten van de vliegtuigloodsen. Tot deze klasse behoren de sleepdiensten van luchtvaartuigen. (32)

747 Diensten van de reisbureaus, touroperators en gidsen voor toeristen**7471 Diensten van reisbureaus en touroperators**

Diensten verstrekt door de reisbureaus en touroperators en gelijkaardige diensten; diensten voor toeristische informatie en adviesverlening inzake reizen; diensten verbonden met de reisorganisatie, verblijfscocomodatie alsook met het vervoer van de reizigers en hun bagage; diensten voor de aflevering van tickets.

7472 Diensten van toeristische gidsen

Diensten van de toeristische gidsen verstrekt door gespecialiseerde reisbureaus en zelfstandige gidsen.

7480 Diensten van de agentschappen voor het goederenvervoer

Makelarij inzake goederen, diensten voor de verzending van goederen (vooral de diensten voor de organisatie van hun vervoer voor rekening van de afzender of de geadresseerde), makelarij voor de lucht en het zeewesen en diensten voor de samenlading en afzonderlijke verzending van goederen.

7490 Overige diensten voor ondersteunend en hulpvervoer

Makelarij inzake goederen; diensten voor het nazicht van de facturen en informatieverstrekking over de tarieven; diensten voor het opstellen van vervoersdocumenten; diensten voor het in- en uitpakken; diensten voor inspectie, weging en steekproeftrekking; diensten voor inontvangstneming en acceptatie van de goederen (met inbegrip van de afhaling en de levering ter plaatse).

B.21. Services juridiques

N° CPC 861

861 Services juridiques**8611 Services de conseils juridiques et de représentation dans les différents domaines du droit****86111 Services de conseils juridiques et de représentation en droit pénal**

Services de conseils juridiques et de représentation durant la procédure contentieuse et services de rédaction de documents juridiques en rapport avec le droit pénal. Ces services comprennent généralement la défense d'un client devant des organes judiciaires pour des infractions pénales. Cependant, ils peuvent également couvrir les activités exercées en tant que ministère public dans des affaires pénales lorsque les pouvoirs publics louent, à forfait, les services d'un avocat. Sont également compris les plaidoiries devant les tribunaux ainsi que les travaux juridiques en dehors des tribunaux. Ces derniers comprennent les recherches et autres travaux nécessaires à la préparation des affaires pénales (comme par exemple la recherche de documents juridiques, l'audition de témoins, l'étude des rapports de police et autres) ainsi que les travaux en rapport avec le droit pénal à réaliser après le règlement du litige.

86119 Services de conseils juridiques et de représentation en procédure judiciaire dans d'autres domaines du droit

Services de conseils juridiques et de représentation durant la procédure contentieuse et services de rédaction de documents juridiques dans les domaines du droit autres que le droit pénal. Les services de représentation consistent généralement à engager des procédures judiciaires pour le compte d'un client ou à assurer la défense d'un client

B.21. Juridische diensten

Nr. CPC 861

861 Juridische diensten**8611 Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging in de verschillende rechtsgebieden****86111 Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging inzake strafrecht**

Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging tijdens de geschillenprocedure en diensten voor het opstellen van juridische documenten in verband met het strafrecht. Deze diensten omvatten doorgaans de verdediging van een cliënt voor rechtsorganen wegens strafrechtelijke misdrijven. Nochtans kunnen zij eveneens de activiteiten dekken die als openbaar ministerie in strafzaken worden uitgevoerd wanneer de overheid tegen een vaste prijs de diensten van een advocaat huurt. Ook de pleidooyen voor de rechtbanken en de juridische werkzaamheden buiten de rechtbanken zijn hierin begrepen. Deze werkzaamheden behelzen de opzoeken en andere werkzaamheden die nodig zijn bij de voorbereiding van de strafzaken (zoals het opzoeken van juridische documenten, het verhoor van getuigen, het onderzoek van politierapporten en dergelijke) evenals de werkzaamheden in verband met het strafrecht, die te verrichten zijn na de beslechting van het geschil.

86119 Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging in gerechtelijke procedures in andere rechtsgebieden

Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging tijdens de geschillenprocedure en diensten voor het opstellen van juridische documenten in de andere rechtsgebieden dan die inzake strafrecht. De diensten voor vertegenwoordiging bestaan er gewoonlijk in, gerechtelijke procedures op gang te brengen voor rekening van een cliënt of de

(32) Les services aériens de sauvetage en mer sont rangés dans la sous-classe 91290 (autres services annexes aux affaires du maintien de l'ordre public et de la sécurité) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

(32) De diensten verstrekt in de lucht voor de berging op zee behoren tot subklasse 91290 (andere diensten in verband met de handhaving van de openbare orde en veiligheid) (cfr. categorie B.27 « overige diensten » hierna).

faisant l'objet de poursuites. Sont également compris les plaidoiries devant les tribunaux ainsi que les travaux juridiques en dehors des tribunaux. Ces derniers comprennent les recherches et autres travaux nécessaires à la préparation des affaires (comme par exemple la recherche de documents juridiques, l'audition de témoins, l'étude des rapports de police et autres) ainsi que les travaux, dans les domaines autres que le droit pénal, à réaliser après le règlement du litige.

8612 Services de conseils juridiques et de représentation en procédures réglementaires de tribunaux quasi judiciaires, conseils, etc.

Services de conseils juridiques et de représentation durant la procédure contentieuse et services de rédaction de documents juridiques en rapport avec les procédures réglementaires. Ces services comprennent généralement la représentation d'un client devant un organe public (par exemple un tribunal administratif). Sont également compris les plaidoiries devant les organes publics autres que les tribunaux judiciaires, ainsi que les travaux juridiques connexes. Ces derniers comprennent les recherches et autres travaux nécessaires à la préparation d'affaires non judiciaires (comme par exemple la recherche de documents juridiques, l'audition de témoins, l'examen de rapports) ainsi que les travaux à réaliser après le règlement du litige.

8613 Services de documentation et de certification juridiques

Services de préparation, de rédaction et de certification de documents juridiques. Ces services comprennent généralement divers services juridiques connexes, y compris la fourniture de conseils et l'exécution de tâches diverses nécessaires à la rédaction ou à la certification de documents. Sont également compris la rédaction de testaments, de contrats de mariage, de contrats commerciaux, de statuts de sociétés, etc...

8619 Autres services de conseils et d'informations juridiques

Services de conseils à des clients concernant leurs droits et obligations juridiques et fourniture d'informations sur des questions juridiques, non classées ailleurs. Sont également compris les services tels que les services de dépôt et de règlement de successions.

B.22 Services de placement et de fourniture de personnel (à l'exclusion des marchés de l'emploi)

N° CPC 872

8720

87201 Services de recherche de cadres

Services de recherche, de sélection et d'orientation de cadres pour le compte de tiers. Entrent dans la présente sous-classe les services fournis par des administrateurs et des gestionnaires supérieurs dont les fonctions consistent généralement à planifier, organiser, diriger et contrôler les activités d'entreprises privées ou publiques par l'entremise de cadres moyens. Ces services peuvent être fournis à l'employeur potentiel ou au demandeur d'emploi et peuvent comprendre la formulation de descriptions de poste, la sélection et l'examen des candidats, la vérification des références ainsi que d'autres travaux de recherche.

87202 Services de placement de personnel temporaire de bureau et d'autres travailleurs

Services de sélection, d'orientation et de placement de personnes qui seront occupées par des tiers pour des périodes déterminées ou indéterminées, à l'exclusion des services de recherche de cadres. Ces services peuvent être fournis à l'employeur potentiel ou au demandeur d'emploi et peuvent comprendre la formulation de descriptions de poste, la sélection et l'examen des candidats, la vérification des références, etc. Entrent dans la présente sous-classe les services de placement de secrétaires, d'employés, de réceptionnistes, de comptables, d'agents de saisie de données, de dactylographes, d'opérateurs ou opératrices de traitement de textes, de personnel infirmier, de mannequins, de personnel attaché au service intérieur d'une maison ou d'un hôtel, d'équipages de navires, etc...

verdediging van een cliënt te verzekeren die wordt vervolgd. Ook de pleidooien voor de rechtbanken en de juridische werkzaamheden buiten de rechtbanken horen daarbij. Deze werkzaamheden behelzen de opzoeken en andere werkzaamheden die nodig zijn bij de voorbereiding van de strafzaken (zoals het opzoeken van juridische documenten, het verhoor van getuigen, het onderzoek van politierapporten en dergelijke) evenals de werkzaamheden in de andere domeinen dan het strafrecht, die te verrichten zijn na de beslechting van het geschil.

8612 Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging in reglementaire procedures van quasi gewone rechtbanken, raden, enz.

Diensten voor juridisch advies en voor vertegenwoordiging tijdens de geschillenprocedure en diensten voor het opstellen van juridische documenten in verband met de reglementaire procedures. Deze diensten omvatten gewoonlijk de vertegenwoordiging van een cliënt voor een overheidsorgaan (een administratieve rechtbank bijvoorbeeld). Ook de pleidooien voor de overheidsorganen die geen gewone rechtbanken zijn, en de aanverwante juridische werkzaamheden zijn hierin begrepen. Deze werkzaamheden behelzen de opzoeken en andere werkzaamheden die nodig zijn bij de voorbereiding van niet gerechtelijke zaken (zoals het opzoeken van juridische documenten, het verhoor van getuigen, het onderzoek van rapporten) evenals de werkzaamheden die te verrichten zijn na de beslechting van het geschil.

8613 Diensten voor juridische documentatie en echtverklaring

Diensten belast met de voorbereiding, het opstellen en de echtverklaring van juridische documenten. Deze diensten omvatten doorgaans verschillende aanverwante juridische diensten, met inbegrip van de adviesverlening en de uitvoering van verschillende taken die nodig zijn voor het opstellen of de echtverklaring van documenten. Daarin zijn ook het opstellen van testamenten, huwelijkscontracten, handelsovereenkomsten, statuten van vennootschappen, enz. begrepen.

8619 Andere diensten voor advies en voor juridische informatie

Diensten voor advies aan cliënten over hun juridische rechten en verplichtingen, evenals verstrekking van informatie over rechtsvragen die tot geen andere klasse behoren. Ook de diensten zoals deze voor het aangeven en regelen van nalatenschappen horen daarbij.

B.22. Plaatsing van personeel en personeelsverschaffing (met uitzondering van opdrachten inzake tewerkstelling)

Nr. CPC 872

8720

87201 Diensten voor het zoeken van kaderpersoneel

Diensten voor het zoeken, de selectie en de oriëntering van kaderpersoneel voor rekening van derden. Tot deze subklasse behoren de diensten die worden verleend door de administrateurs en de hogere beheerders, van wie de functies er gewoonlijk in bestaan de activiteiten van privé-ondernemingen en overheidsbedrijven, via middenkaderpersoneel, te plannen, te organiseren, te leiden en te controleren. Deze diensten kunnen aan de mogelijke werkgever of aan de werkzoekende worden verleend en kunnen de formulering van jobbeschrijvingen, de selectie en het onderzoek van de kandidaten, het nazicht van de referenties, enz. bevatten.

87202 Diensten voor plaatsing van tijdelijk kantoorpersoneel en andere werknemers

Diensten voor selectie, oriëntering en plaatsing van personen die voor bepaalde of onbepaalde duur door derden zullen worden tewerkgesteld, met uitzondering van de diensten voor het zoeken van kaderpersoneel. Deze diensten kunnen aan de mogelijke werkgever of aan de werkzoekende worden verleend en kunnen de formulering van jobbeschrijvingen, de selectie en het onderzoek van de kandidaten, het nazicht van de referenties, enz. bevatten. Tot deze subklasse behoren de diensten voor plaatsing van secretaressen, bedieningen, receptionisten, boekhouwers, beambten voor gegevensinvoer, typisten, operatoren van tekstverwerking, verplegend personeel, mannequins, binnenshuispersoneel voor een woning of een hotel, scheeps bemanningen, enz.

87203 Services de fourniture de personnel temporaire de bureau

Services de fourniture à des tiers, de personnel temporaire de bureau recruté et rémunéré par le fournisseur, éventuellement pour de longues périodes. Entrent dans la présente sous-classe les services de fourniture de secrétaires, d'employés, de réceptionnistes, de comptables, d'agents de saisie de données, de dactylographes, d'opérateurs ou opératrices de traitement de textes, etc.

87204 Services de fourniture de personnel d'aide domestique

Services de fourniture à des tiers, de personnel temporaire d'aide domestique recruté et rémunéré par le fournisseur, éventuellement pour de longue périodes. Entrent dans la présente sous-classe les services de fourniture de personnel attaché au service intérieur, de bonnes d'enfants, de gouvernantes, de dames de compagnie, etc. (33)

87205 Services de fourniture d'autres travailleurs commerciaux ou industriels

Services de fourniture à des tiers, de travailleurs industriels temporaires recrutés et rémunérés par le fournisseur. Entrent dans la présente sous-classe les services de fourniture d'ouvriers du bâtiment, d'ouvriers de maintenance, de chauffeurs, de machinistes, d'assemblateurs, d'opérateurs de machines à travailler les métaux, d'ouvriers agricoles, de déménageurs, de manutentionnaires, etc.

87206 Services de fourniture de personnel hospitalier

Services de fourniture à des tiers, de personnel hospitalier temporaire recruté et rémunéré par le fournisseur. Entrent dans la présente sous-classe les services de fourniture de personnel infirmier, de puéricultrices ou puéricultrices, d'aides soignants et d'autres personnels hospitaliers.

87209 Services de fourniture d'autres personnels

Services de fourniture d'autres personnels, non classés ailleurs.

B.23. Services d'enquête et de sécurité (à l'exclusion des services des véhicules blindés)

N° CPC 873 (sauf 87304)

87301 Services d'enquêtes

Services d'enquêtes sur des affaires soumises par le client et se rapportant à des délits, des vols, des fraudes, des vols à l'étalage, des actes malhonnêtes, des disparitions, des affaires conjugales et autres actes légaux ou illégaux. Relèvent de la présente sous-classe les services d'enquêtes internes ainsi que les services de lutte contre le vol à l'étalage.

87302 Services de consultation en matière de sécurité

Services de surveillance et de maintenance des appareillages des systèmes de sécurité (par exemple les sonneries d'alarme et les avertisseurs d'incendie); ces services consistent à recevoir les signaux d'alarme, à confirmer ou à vérifier que tous les systèmes fonctionnent correctement et à aiguiller les policiers, les sapeurs-pompiers ou toute autre partie désignée.

87305 Services de gardes

Services de protection assurés par du personnel recruté spécialement pour assurer la sécurité des personnes ou de bâtiments privés, commerciaux ou industriels, c.à.d. les protéger contre le feu, le vol, le vandalisme ou toute intrusion. Relèvent de la présente sous-classe les services de patrouille et d'inspection, les services des agents de sécurité, les services des gardes du corps, les services de surveillance des zones de stationnement et les services de surveillance des accès.

87203 Diensten voor terbeschikkingstelling van tijdelijk kantoorpersoneel

Diensten voor terbeschikkingstelling aan derden van tijdelijk kantoorpersoneel dat eventueel voor lange perioden door de dienstverlener wordt aangeworven en bezoldigd. Tot deze subklasse behoren de diensten voor terbeschikkingstelling van secretarissen, bedienden, receptionisten, boekhouders, beambten voor gegevensinvoer, typisten, operatoren van tekstverwerking, enz.

87204 Diensten voor terbeschikkingstelling van huispersoneel

Diensten voor terbeschikkingstelling aan derden van tijdelijk hulp-personeel dat eventueel voor lange perioden door de dienstverlener wordt aangeworven en bezoldigd. Tot deze subklasse behoren de diensten voor terbeschikkingstelling van binnenshuispersoneel, van kindermeisjes, van gouvernantes, van gezelschapsdames, enz. (33)

87205 Diensten voor terbeschikkingstelling van andere werknemers in de handel of de industrie

Diensten voor terbeschikkingstelling aan derden van tijdelijke werk-nemers in de industrie die door de dienstverlener wordt aangeworven en bezoldigd. Tot deze subklasse behoren de diensten voor terbeschik-kingstelling van bouwvakarbeiders, arbeiders voor het onderhoud, chauffeurs, machinepersoneel, monteurs, operatoren van machines bestemd voor metaalbewerking, landarbeiders, verhuizers, magazijn-bediening, enz.

87206 Diensten voor terbeschikkingstelling van ziekenhuispersoneel

Diensten voor terbeschikkingstelling aan derden van tijdelijk zieken-huispersoneel dat door de dienstverlener wordt aangeworven en bezoldigd. Tot deze subklasse behoren de diensten voor terbeschikking-stelling van verplegend personeel, van kleuterleiders of -leidsters, ziekenverzorgers en ander ziekenhuispersoneel.

87209 Diensten voor terbeschikkingstelling van ander personeel

Diensten voor terbeschikkingstelling van ander personeel dat tot geen andere klasse behoort.

B.23. Opsporings- en bewakingsdiensten (uitgezon-derd vervoer per pantserwagen)

Nr. CPC 873 (behalve 87304)

87301 Opsporingsdiensten

Diensten voor opsporing van zaken die door de cliënt worden voorgelegd en die betrekking hebben op wanbedrijven, diefstal, fraude, etalagediefstal, oneerlijke daden, verdwijningen, echtelijke zaken en andere wettelijke of onwettelijke handelingen. Tot deze subklasse behoren de interne opsporingsdiensten evenals de diensten voor de bestrijding tegen etalagediefstal.

87302 Diensten voor raadgeving inzake beveiliging

Diensten voor toezicht op en onderhoud van de apparatuur van de veiligheidssystemen (bijvoorbeeld de alarmbellen en brandmelders); deze diensten bestaan erin, de alarmsignalen te ontvangen, te bevestigen of na te gaan of alle systemen behoorlijk werken, evenals de politieagenten en de brandweermannen of elke andere aangewezen partij te leiden.

87305 Bewakingsdiensten

Beschermingsdiensten die worden verzeker door personeel dat speciaal wordt aangeworven om de veiligheid van personen of van privé-, commerciële- of industriële gebouwen te waarborgen, d.w.z. deze te beschermen tegen brand, diefstal, vandalisme of eender welke binnendringing. Tot deze subklasse behoren de patrouille- en inspec-tiediensten, de diensten van de veiligheidsagenten, diensten van lijfwachten, diensten inzake bewaking van parkeerzones en de diensten inzake bewaking van de toegangen.

(33) La prestation de fourniture de services domestiques spécialités par des personnes inscrites sur le registre du personnel du fournisseur est rangée d'après le service rendu, par exemple en tant que service de nettoyage — classe 8740 (ci-avant catégorie A.14) — ou en tant que service d'entretien de pelouses — sous-classe 88110 (services annexes à l'agriculture) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

(33) De verlening van gespecialiseerde huishoudelijke diensten door personen die in het personeelsregister van de verlener is ingeschreven, wordt ingedeeld volgens de verleende dienst, bijvoorbeeld in diensten voor het schoonmaken — klasse 8740 (hierboven categorie A.14) — of in diensten voor het onderhouden van grasperken — subklasse 88110 (diensten in verband met landbouw) (hierna categorie B.27 « overige diensten »).

<p>87309 Autres services de sécurité</p> <p>Services de sécurité non classés ailleurs.</p> <p>B.24. Services d'éducation et de formation professionnelle (34)</p> <p style="text-align: right;">N° CPC 92</p> <p>924 Services d'enseignement pour adultes non classés ailleurs</p> <p>9240 Services d'enseignement pour adultes non classés ailleurs</p> <p>Services d'enseignement à l'intention des adultes qui ne fréquentent pas un établissement d'enseignement ou une université ordinaire. Ces services peuvent être fournis pendant la journée ou le soir dans des écoles ou des centres spéciaux réservés aux adultes. Entrent dans la présente classe les émissions éducatives diffusées par la radio et la télévision ainsi que les cours par correspondance. L'enseignement peut porter sur des sujets généraux ou techniques. Les services en rapport avec les programmes d'alphabétisation à l'intention des adultes sont également rangés ici.</p> <p>929 Autres services d'enseignement</p> <p>B.25. Services sociaux et sanitaires (35)</p> <p style="text-align: right;">N° CPC 93</p> <p>931 Services de santé humaine</p> <p>9311 Services hospitaliers</p> <p>Services fournis principalement à des patients hospitalisés, sous la direction de médecins, dans le but de les guérir ou de réactiver et/ou de stabiliser leur état de santé. Les services hospitaliers comprennent les services médicaux et paramédicaux, les services du personnel infirmier, les services des laboratoires et des installations techniques, y compris les services de radiologie et d'anesthésie, etc.</p> <p>9312 Services médicaux et dentaires</p> <p>Services de prévention, de diagnostic et de traitement des maladies par la consultation des patients sans qu'il y ait soins hospitaliers, à l'exclusion des soins fournis par les établissements hospitaliers assurant les soins ambulatoires (durant une partie de la journée).</p> <p>93121 Services de médecine générale</p> <p>Services de prévention, de diagnostic et de traitement de maladies physiques et/ou mentales à caractère général fournis par des docteurs en médecine; ces services comprennent par exemple des consultations, des injections, des bilans de santé (partiels et/ou périodiques), etc.. Ces services ne portent pas sur des états, des maladies ou des régions anatomiques spécifiques ou particuliers. Ils peuvent être fournis dans des cabinets de médecins généralistes ainsi que dans des établissements hospitaliers assurant les soins ambulatoires, y compris ceux attachés à des entreprises, des écoles, etc.</p>	<p>87309 Andere diensten op het gebied van beveiliging</p> <p>Diensten inzake beveiliging die tot geen andere klasse behoren.</p> <p>B.24. Diensten voor onderwijs en beroepsonderwijs (34)</p> <p style="text-align: right;">Nr. CPC 92</p> <p>924 Onderwijsdiensten voor volwassenen, niet elders vermeld</p> <p>9240 Onderwijsdiensten voor volwassenen, niet elders vermeld</p> <p>Onderwijsdiensten voor volwassenen die geen gewone onderwijsinstelling of universiteit bezoeven. Deze diensten kunnen tijdens de dag of 's avonds worden verleend in scholen of speciale centra die uitsluitend voor volwassenen toegankelijk zijn. Tot deze klasse behoren de educatieve radio- en televisie-uitzendingen evenals het schriftelijk onderwijs. Het onderwijs kan betrekking hebben op algemene of technische onderwerpen. Ook de diensten die verband houden met alfabetiseringsprogramma's voor volwassenen worden hier ondergebracht.</p> <p>929 Andere diensten voor onderwijs</p> <p>B.25. Gezondheids- en sociale diensten (35)</p> <p style="text-align: right;">Nr. CPC 93</p> <p>931 Diensten betreffende de menselijke gezondheid</p> <p>9311 Gezondheidszorg in ziekenhuizen</p> <p>Diensten die hoofdzakelijk aan de in het ziekenhuis opgenomen patiënten worden verstrekt, onder leiding van artsen, ten einde eerstgenoemd te genezen of te redden en/of hun gezondheidstoestand te stabiliseren. De gezondheidszorg in ziekenhuizen omvat de medische en paramedische diensten, de diensten van het verplegend personeel, de diensten van de laboratoria en van de technische installaties, met inbegrip van de diensten voor radiologie en anesthesie, enz.</p> <p>9312 Medische en tandheelkundige gezondheidszorg</p> <p>Diensten voor preventie, diagnose en behandeling van ziekten via raadpleging van de patiënten zonder ziekenhuisverpleging, uitgezonderd de polyklinische behandelingen verstrekt door de ziekenhuizen (tijdens een gedeelte van de dag).</p> <p>93121 Algemene medische gezondheidszorg</p> <p>Diensten voor preventie, diagnose en behandeling van lichamelijke ziekten en/of geestesziekten van algemene aard, verstrekt door dokters in de geneeskunde. Deze diensten omvatten bijvoorbeeld de raadplegingen, de inenting, de (gedeeltelijke en/of periodieke) check-ups, enz... en betreffen geen specifieke noch bijzondere toestanden, ziekten of anatomische locaties. Zij kunnen verstrekt worden in de spreekkamers van de huisartsen, alsook in de ziekenhuizen die polyklinische behandelingen bieden, met inbegrip van de instellingen verbonden met ondernemingen, scholen, enz.</p>
---	---

(34) Les services d'enseignement primaire, secondaire et supérieur (n° CPC 921, 922 et 923) ne sont pas, en Belgique, susceptibles de faire l'objet de marchés publics de services.

(34) De diensten voor lager, secundair en hoger onderwijs (nr. CPC 921, 922 en 923) kunnen in België niet in aanmerking komen voor overheidsopdrachten voor aanneming van diensten.

93122 Services de médecine spécialisée

Services de diagnostic et de traitement de maladies ayant un caractère spécifique fournis par des docteurs en médecine dans des cabinets de spécialistes ou des établissements de santé (y compris les cliniques assurant les soins ambulatoires et celles qui soignent des patients hospitalisés).

93123 Services dentaires

Services de diagnostic et de traitement des maladies des dents ou des anomalies de la cavité buccale et services visant à prévenir l'apparition des maladies des dents. La chirurgie dentaire relève de la présente sous-classe même lorsqu'elle est pratiquée sur des patients hospitalisés.

9319 Autres services de santé humaine**93191 Services d'accouchement et services connexes; services du personnel infirmier; services des physiothérapeutes et du personnel paramédical****93192 Services d'ambulances**

Services de médecine générale et spécialisée fournis dans les ambulances.

93193 Services des maisons de santé autres que les services hospitaliers

Services combinés de logement et de soins médicaux non fournis sous le contrôle d'un docteur en médecine installé à demeure dans l'établissement.

93199 Autres services de santé humaine non classés ailleurs

Services dans les domaines de l'anatomopathologie ou de la biochimie, de la bactériologie, de la virologie, de l'immunologie, etc... et services non classés ailleurs, comme par exemple les services de collecte de sang.

932 Services vétérinaires**93201 Services vétérinaires pour animaux de compagnie**

Services médicaux, chirurgicaux et dentaires fournis à des animaux de compagnie dans des cliniques vétérinaires ou ailleurs. Ces services ont pour but de soigner les animaux ou de réactiver et/ou de stabiliser leur état de santé. Entrent dans la présente sous-classe les services hospitaliers, les services de laboratoire et les services techniques, la nourriture (y compris les régimes alimentaires spéciaux), etc...

93209 Autres services vétérinaires

Services médicaux, chirurgicaux et dentaires fournis à des animaux autres que les animaux de compagnie (mais y compris les animaux des zoos et les animaux élevés pour leur fourrure ou d'autres parties de leur corps) dans des cliniques vétérinaires ou ailleurs. Ces services ont pour but de soigner les animaux ou de réactiver et/ou de stabiliser leur état de santé. Relèvent de la présente sous-classe les services hospitaliers, les services de laboratoire et les services techniques, la nourriture (y compris les régimes alimentaires spéciaux), etc...

933 Services sociaux**9331 Services sociaux avec hébergement****93311 Services sociaux fournis par des institutions résidentielles aux personnes âgées et aux handicapés**

Services d'assistance sociale couvrant les services de soins fournis 24 heures sur 24 par les institutions résidentielles pour personnes âgées et handicapés physiques ou mentaux, y compris les personnes aveugles, sourdes et muettes.

93312 Services sociaux fournis par des institutions résidentielles à des enfants et autres personnes

Services d'assistance sociale couvrant les services de soins fournis 24 heures sur 24 par des institutions résidentielles à des enfants et autres personnes; à titre d'exemples, on peut citer les services sociaux fournis par les orphelinats, les foyers pour enfants devant être protégés, les foyers pour enfants caractériels et les foyers pour mères célibataires, ainsi que les autres services de réinsertion sociale.

93122 Gespecialiseerde medische gezondheidszorg

Diensten voor diagnose en behandeling van ziekten van specifieke aard verstrekt door dokters in de geneeskunde in de spreekkamers van specialisten of in de verzorgingsinstellingen (met inbegrip van de klinieken die polyklinische behandelingen bieden en deze die in het ziekenhuis opgenomen patiënten verzorgen).

93123 Tandheelkundige behandelingen

Diensten voor diagnose en behandeling van de tandziekten of de afwijkingen van de mondholte en diensten met het oog op de preventie van het ontstaan van tandziekten. De tandchirurgie behoort ook tot deze subklasse, ook wanneer het in het ziekenhuis opgenomen patiënten betreft.

9319 Onder andere diensten betreffende de menselijke gezondheid**93191 Diensten voor bevallingen en aanverwante diensten; diensten van het verplegend personeel; diensten van de fysiotherapeuten en van het paramedisch personeel****93192 Diensten van de ambulances**

Algemene en gespecialiseerde medische gezondheidszorg verstrekt in ambulances.

93193 Andere diensten van de verpleeginrichtingen dan de gezondheidszorg in ziekenhuizen

Gecombineerde diensten voor logement en medische verzorging die niet onder toezicht van een dokter in de geneeskunde die permanent in de instelling verblijft worden verstrekt.

93199 Andere diensten betreffende de menselijke gezondheid, elders niet vermeld

Diensten op gebied van de pathologische anatomie of van de biochemie, de bacteriologie, de virologie, de immunologie, enz..., alsook diensten - elders niet vermeld - zoals bijvoorbeeld de diensten voor bloedinzameling.

932 Veterinaire diensten**93201 Veterinaire diensten voor gezelschapsdieren**

Medische, chirurgische en tandheelkundige behandelingen voor gezelschapsdieren, verstrekt in dierenklinieken of ergens anders. De bedoeling van deze diensten bestaat erin, de dieren te verzorgen of te reactiveren en/of hun gezondheidstoestand te stabiliseren. Tot deze subklasse behoort de gezondheidszorg in ziekenhuizen, de diensten van de laboratoria en de technische diensten, de voeding (met inbegrip van de speciale diëten), enz...

93209 Andere veterinaire diensten

Medische, chirurgische en tandheelkundige behandelingen voor andere dieren dan de gezelschapsdieren (maar met inbegrip van de dieren van de dierentuin en van de dieren die voor hun pels of andere lichaamsdelen worden gefokt), verstrekt in dierenklinieken of ergens anders. De bedoeling van deze diensten bestaat erin, de dieren te verzorgen of hun gezondheidstoestand te reactiveren en/of te stabiliseren. Tot deze subklasse behoort de gezondheidszorg in ziekenhuizen, de diensten van de laboratoria en de technische diensten, de voeding (met inbegrip van de speciale diëten), enz...

933 Sociale diensten**9331 Sociale diensten met verblijfsaccommodatie****93311 Sociale diensten verstrekt door instellingen met verblijfsaccommodatie aan bejaarden en gehandicapte personen**

Diensten voor sociale bijstand met inbegrip van verzorging die gedurende 24 uur op 24 door instellingen met verblijfsaccommodatie worden verstrekt aan bejaarden en fysisch of mentaal gehandicapte personen, met inbegrip van de blinde en doofstomme personen.

93312 Sociale diensten verstrekt door instellingen met verblijfsaccommodatie aan kinderen en andere personen

Diensten voor sociale bijstand met inbegrip van verzorging die gedurende 24 uur op 24 door instellingen met verblijfsaccommodatie worden verstrekt aan kinderen en andere personen: bijvoorbeeld de sociale diensten verstrekt door de weeshuizen, de tehuizen voor kinderen die moeten beschermd worden, de tehuizen voor moeilijk opvoedbare kinderen, de tehuizen voor alleenstaande moeders, alsook de andere diensten voor sociale wederopname.

93319 Autres services sociaux avec hébergement

Services d'assistance sociale couvrant les services de soins fournis 24 heures sur 24 par des institutions résidentielles; à titre d'exemples, on peut citer les services d'aide sociale fournis par les maisons de correction pour jeunes délinquants et les services de désintoxication (non compris les services de soins médicaux) à l'intention des drogués ou des alcooliques.

9332 Services sociaux sans hébergement

93321 Services de crèches, y compris les services de centres pour personnes handicapées

Services sociaux fournis par des institutions non résidentielles et consistant à accueillir des enfants en bas âge (services de crèches) dans des jardins d'enfants pendant la journée et à leur dispenser un enseignement élémentaire par le jeu; sont également rangés ici les services des centres pour personnes handicapées.

93322 Services d'orientation et de conseils non classés ailleurs concernant les enfants

Services d'orientation et de conseils, non classés ailleurs, fournis aux particuliers et aux familles, généralement les parents d'enfants, à leur domicile ou ailleurs. Ces services peuvent traiter des problèmes de comportement ou d'éducation ainsi que des autres problèmes qui concernent les enfants, comme par exemple les problèmes en cas de divorce des parents, les problèmes scolaires, les problèmes de développement, les services de protection des enfants contre les mauvais traitements, les services d'intervention urgente, les services d'adoption, etc.

93323 Services sociaux non fournis par l'intermédiaire d'institutions résidentielles

Services sociaux n'incluant pas de services d'hébergement, comme par exemple les services de détermination des droits à l'aide sociale, aux allocations de logement ou à des bons d'alimentation, les services de visites à des personnes âgées, les services de conseils en matière d'économie domestique ainsi que les autres services fournis au niveau des collectivités et des quartiers.

93324 Services de réadaptation professionnelle

Services de réadaptation professionnelle des handicapés ou des chômeurs, pour autant que les services d'assistance sociale constituent l'élément principal.

93329 Autres services sociaux sans hébergement

Autres services sociaux sans hébergement, comme par exemple les services de consultations conjugales, les services d'assistance aux personnes en liberté conditionnelle ou surveillée, les services d'assistance sociale aux victimes de catastrophes, aux réfugiés et aux émigrés, y compris les services d'hébergement offerts à ces personnes.

B.26. Services récréatifs, culturels et sportifs

N° CPC 96

961 Services cinématographiques, de radio et de télévision et autres services de spectacles (36)

9611 Services de production et de distribution de films cinématographiques et de bandes vidéo

96111 Services de promotion ou de publicité

96112 Services de production de films cinématographiques ou de bandes vidéo

Services de production de films destinés à être projetés directement dans des salles commerciales ou à être diffusés à la télévision ou à être vendus ou loués à des tiers et réalisés sur pellicule ou bande vidéo. Production de longs et courts métrages qui peuvent avoir un caractère récréatif, publicitaire, éducatif ou informatif ou porter sur des thèmes religieux, production de dessins animés, etc. (37)

(36) A l'exclusion des marchés visant l'achat, le développement, la production ou la coproduction de programmes par des organismes de radiodiffusion et des marchés concernant les temps de diffusion.

(37) Les services de production de films photographiques et de films à diapositives sont rangés dans la classe 8750 (services photographiques) (ci-après catégorie B.27 « autres services »).

93319 Andere sociale diensten met verblijfsaccommodatie

Diensten voor sociale bijstand met inbegrip van verzorging die gedurende 24 uur op 24 door instellingen met verblijfsaccommodatie worden verstrekt: bijvoorbeeld de diensten voor sociale bijstand verstrekt door de opvoedingsgestichten voor jonge delinquenten en de ontwenningsdiensten (uitgezonderd de medische gezondheidszorg) voor druggebruikers en alcoholisten.

9332 Sociale diensten zonder verblijfsaccommodatie

93321 Diensten van de kinderdagverblijven, met inbegrip van de diensten van de centra voor gehandicapte personen

Sociale diensten verstrekt door instellingen zonder verblijfsaccommodatie voor de opvang overdag van kinderen op jonge leeftijd (diensten van de kinderdagverblijven) in kleuterscholen, alsook voor het verschaffen van basisonderwijs via het spel. Tot deze subklasse behoren ook de diensten van de centra voor gehandicapte personen.

93322 Diensten voor voorlichting en adviesverlening betreffende kinderen, elders niet vermeld

Diensten voor voorlichting en adviesverlening, elders niet vermeld, verstrekt aan privé-personen en gezinnen, over het algemeen de ouders van kinderen, thuis of ergens anders. Deze diensten kunnen betrekking hebben op de behandeling van gedrags- of opvoedingsproblemen, alsook van andere problemen met betrekking tot de kinderen, zoals bijvoorbeeld de problemen in geval van echtscheiding van de ouders, de schoolproblemen, de ontwikkelingsproblemen, de diensten voor de bescherming van kinderen tegen mishandeling, de diensten voor dringende tussenkomst, de adoptiediensten, enz.

93323 Sociale diensten die niet door bemiddeling van instellingen met verblijfsaccommodatie worden verstrekt

Sociale diensten zonder verblijfsaccommodatie zoals bijvoorbeeld de diensten voor vaststelling van het recht op sociale bijstand, op huurkostensubsidies of op voedselbons, de diensten die het bezoek aan bejaarden verzorgen, de adviesverlening inzake huishoudkunde, alsook de andere diensten verstrekt aan gemeenschappen en wijken.

93324 Diensten voor bijscholing

Diensten voor bijscholing van gehandicapte personen of werklozen, voor zover deze diensten hoofdzakelijk betrekking hebben op sociale bijstand.

93329 Andere sociale diensten zonder verblijfsaccommodatie

Andere sociale diensten zonder verblijfsaccommodatie, zoals bijvoorbeeld de adviesverlening bij huwelijksproblemen, de bijstand aan voorwaardelijk in vrijheid en onder toezicht gestelde personen, de diensten voor sociale bijstand aan slachtoffers van rampen, aan vluchtelingen en emigranten, met inbegrip van de diensten voor verblijfsaccommodatie die deze personen geboden worden.

B.26. Diensten voor recreatie, cultuur en sport

Nr. CPC 96

916 Film-, radio- en televisiediensten, alsook de andere diensten voor amusement (36)

9611 Diensten voor de produktie en de distributie van films en videobanden

96111 Promotie- en reclamediensten**96112 Diensten voor de produktie van films of videobanden**

Diensten voor de produktie van films die rechtstreeks in commerciële zalen worden vertoond, op televisie worden uitgezonden of aan derden worden verkocht of verhuurd en gemaakt zijn op film of videoband. Produktie van korte en avondvullende films van ontspannende, publicitaire, instructieve of informatieve aard. Deze films kunnen ook betrekking hebben op religieuze onderwerpen, of tekenfilms zijn, enz. (37)

(36) Uitgezonderd de opdrachten betreffende de aankoop, de ontwikkeling, de produktie of de coproductie van programmamateriaal door televisieomroeporganisaties en overeenkomsten betreffende zendtijd.

(37) De diensten voor de produktie van films betreffende de fotografie en van omkeerfilms behoren tot klasse 8750 (fotografische diensten (cfr. categorie B.27 « overige diensten ») hierna).

96113 Services de distribution de films cinématographiques ou de bandes vidéo

Services de distribution de films et de bandes vidéo. Il s'agit de la vente ou de la location de films ou de bandes à d'autres établissements à des fins récréatives ou pour diffusion à la télévision ou pour la vente ou la location à des tiers.

96114 Autres services liés à la production et à la distribution de films cinématographiques et de bandes vidéo

Services annexes à la production et à la distribution de films cinématographiques et de bandes vidéo non classés ailleurs; ces services comprennent par exemple le doublage, la réalisation de génériques, le montage, etc. (38)

9612 Services de projection de films cinématographiques**96121 Services de projection de films cinématographiques**

Services de projection de films cinématographiques dans des salles de cinéma ou en plein air ainsi que dans des salles ou autres installations de projection privées.

96122 Services de projection de bandes vidéo

Services de projection de bandes vidéo dans des salles de cinéma ou en plein air ainsi que dans des salles ou autres installations de projection privées.

9613 Services de radio et de télévision**96131 Services de radio**

Services de production de programmes de radio, en direct ou sur bande ou par un autre procédé d'enregistrement, en vue d'une diffusion ultérieure. Ces programmes, qui incluent les pièces radiophoniques habituellement réalisées dans les studios de radio, peuvent être produits à des fins récréatives, publicitaires, éducatives, pour former ou informer. Relèvent également de la présente sous-classe la production d'émissions sur l'actualité sportive et les prévisions météorologiques ainsi que l'enregistrement et la diffusion d'interviews, etc. (39)

96132 Services de télévision

Services de production de programmes de télévision, en direct ou sur bande ou par un autre procédé d'enregistrement, en vue d'une diffusion ultérieure. Ces programmes, qui incluent les films ou les pièces habituellement réalisés dans les studios de télévision, sont produits à des fins récréatives, publicitaires, éducatives, pour former ou informer. Entrent également dans la présente sous-classe la production d'émissions sur l'actualité sportive et les prévisions météorologiques ainsi que l'enregistrement et la diffusion d'interviews, etc. (40)

96113 Diensten voor de distributie van films of videobanden

Diensten voor de distributie van films en videobanden voor ontspanningsdoeleinden die aan andere firma's worden verkocht of verhuurd, op televisie worden uitgezonden of aan derden worden verkocht of verhuurd.

96114 Overige diensten verbonden met de productie en de distributie van films en videobanden

Diensten in verband met de produktie en de distributie van films en videobanden, elders niet vermeld, die forfaitair of op contractbasis worden verstrekt. Tot deze diensten behoort bijvoorbeeld het opnemen van vertaalde tekst, het maken van lijsten van acteurs en medewerkers, de montage, enz. (38)

9612 Diensten voor filmprojectie**96121 Diensten voor filmprojectie**

Diensten voor filmprojectie in bioscoopzalen of in open lucht, alsook in particuliere projectiezalen of andere -inrichtingen.

96122 Diensten voor de projectie van videobanden

Diensten voor de projectie van videobanden in bioscoopzalen of in open lucht, alsook in particuliere projectiezalen of andere -inrichtingen.

9613 Radio- en televisiediensten**96131 Radiodiensten**

Diensten voor de produktie van radioprogramma's, rechtstreeks of op videoband of nog via een andere opnametechniek, met het oog op een latere uitzending. Deze programma's omvatten de hoorspelen die gewoonlijk in de radiostudio's worden geproduceerd voor ontspannende, publicitaire, instructieve, vormende of informatieve doekeleinden. Tot deze subklasse behoort eveneens de produktie van programma's over het sportgebeuren en de weersverwachtingen, alsook de opname en de uitzending van interviews, enz. (39)

96132 Televisiediensten

Diensten voor de produktie van televisieprogramma's, rechtstreeks of op videoband of nog via een andere opnametechniek, met het oog op een latere uitzending. Deze programma's omvatten de films en de toneelstukken die gewoonlijk in de televisiestudio's worden geproduceerd voor ontspannende, publicitaire, instructieve, vormende of informatieve doekeleinden. Tot deze subklasse behoort eveneens de produktie van programma's over het sportgebeuren en de weersverwachtingen, alsook de opname en de uitzending van interviews, enz. (40)

(38) Les services des agences agissant pour le compte d'artistes individuels sont rangés dans la sous-classe 87909 (autres services fournis aux entreprises non classés ailleurs) (ci-après catégorie B.27 "autres services"). Les services de reproduction de films et de bandes sont rangés dans la sous-classe 88442 (publication et impression) (ci-avant catégorie A.15). Les services des agences d'engagement et de placement d'acteurs et les services de réservation sont rangés dans la sous-classe 96499 (autres services récréatifs non classés ailleurs) (ci-après catégorie B.26).

(39) Les services de retransmission de programmes de radio produits par des tiers sont rangés dans la classe 7524 (services de retransmission d'émissions) (ci-avant catégorie A.5).

(40) Les services de retransmission de programmes de télévision produits par des tiers sont rangés dans la classe 752 (services de retransmission d'émissions) (ci-avant catégorie A.5).

(38) De diensten van de agentschappen die voor rekening van individuele artiesten werken, behoren tot subklasse 87909 (overige diensten verstrekt aan de ondernemingen, elders niet vermeld) (cfr. categorie B.27 "overige diensten" hierna). De diensten voor de reproduktie van films en videobanden behoren tot de subklasse 88442 (diensten voor het publiceren en drukken, forfaitair of op contractbasis (cfr. categorie A.15 hiervoor). De diensten van de agentschappen voor indienstneming en plaatsing van acteurs en de reservatielijsten behoren tot subklasse 96499 (overige diensten voor recreatie, elders niet vermeld) (cfr. categorie B.26 hierna).

(39) De diensten voor heruitzending van door derden geproduceerde radioprogramma's behoren tot de klasse 7524 (diensten voor de heruitzending van programma's) (cfr. categorie A.5. hiervoor).

(40) De diensten voor de heruitzending van door derden geproduceerde televisieprogramma's, behoren tot klasse 7524 (diensten voor de heruitzending van programma's) (cfr. categorie A.5 hiervoor).

96133 Services intégrés de réalisation et de diffusion de programmes	96133 Geïntegreerde diensten voor het maken en uitzenden van programma's
9619 Autres services de spectacles	9619 Overige diensten voor amusement
96191 Services de spectacles fournis par les producteurs de pièces de théâtre, les choeurs, orchestres et formations musicales	96191 Diensten voor amusement verstrekt door de producers van toneelstukken, zangkoren, orkesten en muziekgroepen
Services de présentation en public de spectacles, y compris les services de production de concerts ainsi que de spectacles d'opéra et de danse, par des amateurs ou des professionnels; les représentations peuvent être uniques ou multiples.	Diensten voor de openbare vertoning van amusementsstukken, met inbegrip van de diensten voor de productie van concerten, alsook van opera- en dansvoorstellingen door amateurs of professionele artiesten; de opvoeringen kunnen slechts één keer of verschillende keren plaatsvinden.
96192 Services fournis par les auteurs, compositeurs, sculpteurs, acteurs et autres artistes individuels	96192 Diensten verstrekt door de schrijvers, componisten, beeldhouwers, acteurs en andere individuele artiesten
96193 Services auxiliaires des activités théâtrales non classés ailleurs	96193 Hulpdiensten betreffende de toneelactiviteiten, elders niet vermeld
Services auxiliaires des activités de spectacles, non classés ailleurs, y compris l'installation de décors et de rideaux de fond, de matériel d'éclairage et de sonorisation, la vente des billets et les services de composition des décors et des éclairages.	Hulpdiensten betreffende de amusementsactiviteiten, elders niet vermeld, met inbegrip van de decorinrichtingen en de achtergronddecoratie, het verlichtings- en elektronische geluidsversterkingsmateriaal, de ticketverkoop en de diensten voor de opstelling van de decors en de verlichting.
96194 Services de cirques, parcs d'attraction et similaires	96194 Diensten van de circussen, pretparken en dergelijke
96195 Services des salles de danse, discothèques et professeurs de danse	96195 Diensten van de danszalen, discotheken en dansleraars
96199 Autres services de spectacles non classés ailleurs	96199 Overige diensten voor amusement, elders niet vermeld
962 Services d'agences de presse	962 Diensten van de persagentschappen
9621 Services d'agences de presse aux journaux et périodiques	9621 Diensten van de persagentschappen verstrekt aan de dagbladen en de tijdschriften
96211 Services d'agences de presse aux médias imprimés	96211 Diensten van de persagentschappen verstrekt aan de gedrukte media
Services de collecte et de recherche d'informations communiquées sous la forme de dépêches aux médias imprimés, comme par exemple les journaux, les périodiques et les livres.	Diensten voor de inzameling en het opzoeken van informatie die onder vorm van berichten aan de gedrukte media, zoals bijvoorbeeld de dagbladen, de tijdschriften en de boeken, worden verstrekt.
96212 Services d'agences de presse photographiques	96212 Diensten van de persagentschappen betreffende de fotografie
Services de fourniture de photos d'actualité aux médias imprimés, comme par exemple les journaux, les périodiques et les livres.	Diensten die foto's over actuele onderwerpen aan de gedrukte media, zoals bijvoorbeeld de dagbladen, de tijdschriften en de boeken, verstrekken.
9622 Services d'agences de presse aux stations de radio	9622 Diensten van de persagentschappen verstrekt aan de radiostations
Services de collecte, de recherche et de communication d'informations aux stations de radio dans le cadre d'émissions d'information ou de reportages spéciaux réalisés sur le lieu même de la source d'information.	Diensten voor de inzameling, het opzoeken en het verstrekken van informatie aan de radiostations in het kader van informatieve uitzendingen of speciale reportages die op de plaats zelf van de informatiebron worden gemaakt.
9623 Services d'agences de presse aux stations de télévision	9623 Diensten van de persagentschappen verstrekt aan de televisiestations
96231 Services d'agences de presse aux stations de télévision	96231 Diensten van de persagentschappen verstrekt aan de televisiestations
Services de collecte ou de recherche d'informations transmises aux stations de télévision sous la forme de dépêches ou de photos/images d'actualité.	Diensten voor de inzameling of het opzoeken van informatie die onder vorm van berichten of foto's/beelden over actuele onderwerpen aan de televisiestations worden overgemaakt.
96232 Services d'agences de reportages en direct aux stations de télévision	96232 Diensten van de agentschappen die rechtstreekse reportages verzorgen voor de televisiestations
Services d'agences de reportages en direct transmettant des photos/images d'actualité aux stations de télévision depuis le lieu même de la source d'information.	Diensten van de agentschappen die rechtstreekse reportages verzorgen en foto's/beelden over actuele onderwerpen overmaken aan de televisiestations vanaf de plaats zelf van de informatiebron.

9629 Autres services d'agences de presse

Services de fourniture de dépêches et de photos/images d'actualité à d'autres médias, comme par exemple les compagnies cinématographiques.

963 Services de bibliothèques, archives, musées et autres services culturels**9631 Services des bibliothèques et des archives****96311 Services des bibliothèques**

Services des bibliothèques de toutes sortes. Services de documentation, c.à.d. les services d'acquisition, de catalogage, soit manuel, soit informatisé, et de recherche de documents. Ces services peuvent être fournis au public en général ou à des utilisateurs spécialisés, comme par exemple les étudiants, les scientifiques, le personnel d'une entreprise, les membres d'une association, etc.

96312 Services des archives

Services des archives. Services de documentation, c.à.d. les services d'acquisition, de catalogage, soit manuel, soit informatisé, de conservation et de recherche de documents, principalement à des fins historiques ou à d'autres fins scientifiques.

9632 Services des musées, y compris les services de préservation des sites et des monuments historiques**96321 Services des musées, à l'exclusion des sites et monuments historiques**

Services des musées de toutes sortes, tels que les musées d'art, d'orfèvrerie, de meubles, de costumes, de céramiques, d'argenterie, etc., les musées des sciences (par exemple les musées géologiques, botaniques, zoologiques, anthropologiques, etc.), les musées des techniques et tous les autres musées spécialisés, à l'exclusion des sites et monuments historiques.

96322 Services de préservation des sites et monuments historiques

Services de préservation des sites et monuments historiques.

9633 Autres services culturels**96331 Services des jardins botaniques et zoologiques**

Services d'entretien des jardins botaniques et zoologiques, à l'exclusion des réserves naturelles.

96332 Services des réserves naturelles, y compris les services de préservation de la faune et de la flore sauvages**964 Services sportifs et autres services récréatifs****9641 Services sportifs****96411 Services de promotion de manifestations sportives****96412 Services d'organisation de manifestations sportives**

Services d'organisation d'activités sportives en salle ou en plein air pour des professionnels ou des amateurs. Entrent dans la présente sous-classe les services fournis par les clubs sportifs, comme par exemple les clubs de football, les clubs de bowling, etc.

96413 Services d'exploitation d'installations sportives

Services d'exploitation d'installations sportives de tous types. Il s'agit par exemple d'arènes ou de stades, couverts ou non couverts, aménagés ou non pour l'accueil du public.

96419 Autres services sportifs

Services en rapport avec les manifestations sportives, comme par exemple les services des juges, des chronométreurs, etc., et services fournis par les établissements d'enseignement de disciplines sportives et d'activités ludiques et autres services sportifs non classés ailleurs.

9649 Autres services récréatifs**96491 Services de parcs de récréation et de plages****96492 Services de jeux et paris****96499 Autres services récréatifs non classés ailleurs****9629 Overige diensten van de persagentschappen**

Diensten die berichten en foto's/beelden over actuele onderwerpen verstrekken aan andere media, zoals bijvoorbeeld de filmmaatschappijen.

963 Diensten van de bibliotheken, de archieven, de musea en de andere diensten voor cultuur**9631 Diensten van de bibliotheken en de archieven****96311 Diensten van de bibliotheken**

Diensten van allerlei soorten bibliotheken. Documentatiediensten, d.w.z. diensten voor de aankoop, het catalogiseren, manueel of automatisch, en het opzoeken van documenten. Deze diensten kunnen aan het publiek in het algemeen of aan gespecialiseerde gebruikers worden verstrekt, zoals bijvoorbeeld de studenten, de wetenschappers, het personeel van een onderneming, de leden van een vereniging, enz.

96312 Diensten van de archieven

Documentatiediensten, d.w.z. diensten voor de aankoop, het catalogiseren, manueel of automatisch, het bewaren en het opzoeken van documenten, hoofdzakelijk voor historische of andere wetenschappelijke doeleinden.

9632 Diensten van de musea, met inbegrip van de diensten voor de bescherming van historische plaatsen en monumenten**96321 Diensten van de musea, uitgezonderd de historische plaatsen en monumenten**

Diensten van allerlei soorten musea, zoals de musea voor kunst, edelsmeedkunst, meubelen, kostuums, porselein, zilverwerk, enz., de musea voor wetenschappen (bijvoorbeeld de geologische, botanische, zoölogische, antropologische musea, enz.), de musea voor techniek en alle andere gespecialiseerde musea, uitgezonderd de historische plaatsen en monumenten.

96322 Diensten voor de bewaring van historische plaatsen en monumenten

Diensten voor de bewaring van historische plaatsen en monumenten.

9633 Andere diensten voor cultuur**96331 Diensten van de botanische tuinen en de dierentuinen**

Onderhoudsdiensten van de botanische tuinen en dierentuinen, behalve van de natuurreservaten.

96332 Diensten van de natuurreservaten, met inbegrip van de diensten voor de bescherming van de ongerekte fauna en flora**964 Diensten voor sport en andere diensten voor recreatie****9641 Diensten voor sport****96411 Diensten voor de bevordering van sportmanifestaties**

Diensten voor de organisatie van sportactiviteiten in een zaal of in openlucht voor professionals of amateurs. Tot deze subklasse behoren de diensten verstrekt door de sportclubs, zoals bijvoorbeeld de voetbalclubs, de bowlingclubs, enz.

96413 Uitbating van sportaccommodaties

Uitbating van allerlei soorten sportaccommodaties. Het gaat bijvoorbeeld om arena's of stadions die al dan niet overdekt zijn en al dan niet ingericht zijn voor publiek.

96419 Overige diensten voor sport

Diensten in verband met sportmanifestaties, zoals bijvoorbeeld de diensten van de scheidsrechters, tijdwaarnemers, enz. en de diensten verstrekt door de onderwijsinstellingen voor sport en spel, alsook de overige diensten voor sport, elders niet vermeld.

96419 Andere diensten voor recreatie**96491 Diensten van de recreatieparken en strandinfrastructuur****96492 Geld- en gokspelen****96499 Overige diensten voor recreatie, elders niet vermeld**

B.27. Autres services

La dénomination « autres services » avec ou sans indication de numéro de la CPC signifie que sont à inclure dans cette catégorie tous les services non repris dans les catégories 1 à 26, sauf les exceptions indiquées. Ainsi doit-on y trouver, notamment :

36120 Rechapage et resculptage de pneumatiques

82101 Services de location d'emplacements pour caravanes résidentielles

86302 Services d'établissement et d'examen des déclarations d'impôts sur les personnes morales

870906 Services d'établissement de listes d'adresses et services d'expédition

87501.1 Services des machines à photographier automatiques

87501.2 Services des studios photographiques

87502 Services photographiques publicitaires

87503 Services photographiques pour cérémonie

87504.1 Services de photographie aérienne

87504.2 Autres services de photographie spécialisée

87902 Services de recouvrement de factures

87903 Services de réponse téléphonique

87904 Services de duplication

87905.1 Services de traduction

87905.2 Services d'interprétation

87906.1 Gestion de listes d'adresses

87906.2 Expédition de documents

87909.1 Services de secrétariat à façon

87909.3 Organisation de foires, salons, démonstrations et expositions

ex 881 Services d'entretien de parcs, jardins et plantations

- Services phytosanitaires en rapport avec l'agriculture — Services d'évaluation des dégâts causés aux forêts et services de lutte contre ceux-ci

91260 et

91290 Services des embarcations de sauvetage et des bateaux-pompes ainsi que services des autres bateaux de recherche et de sauvetage et services aériens de sauvetage en mer

97011 Services de ramassage du linge

97012 Services de lavage et de nettoyage du linge à l'exclusion du nettoyage à sec

97013 Services de nettoyage à sec

97014 Services de repassage

97015 Teinturerie

9702 Services de coiffure et autres services de beauté

9703 Services de pompes funèbres et de crémation

Mes Services (Chancellerie, section des Marchés publics, tél. 02/501.02.11, fax. 02/513.08.73) sont à la disposition des pouvoirs adjudicateurs pour toute information complémentaire.

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

B.27. Overige diensten

De benaming « overige diensten » met of zonder vermelding van het CPC-nummer betekent dat alle diensten die niet vermeld zijn onder de categorieën 1 tot 26, tot deze categorie worden gerekend, behoudens vermelde uitzonderingen. Deze categorie omvat dus ondermeer :

36120 Diensten voor loopvlakvernieuwing en herprofiling van luchtbanden

82101 De verhuur van standplaatsen voor caravans bestemd voor bewoning

86302 Diensten voor het opstellen en onderzoeken van belastingaangiften van rechtspersonen

870906 Diensten voor het opstellen van adressenlijsten en verzendingsdiensten

87501.1 Diensten van automatische fotoestellen

87501.2 Diensten van fotostudios

87502 Fotoreclamediensten

87503 Ceremoniefotodiensten

87504.1 Diensten voor luchtfotografie

87504.2 Andere diensten van gespecialiseerde fotografie

87902 Diensten voor het innen van facturen

87903 Diensten voor het beantwoorden van telefoonoproepen

87904 Diensten voor het vermenigvuldigen van teksten

87905.1 Vertaaldiensten

87905.2 Diensten van tolken

87906.1 Beheer van adreslijsten

87906.2 Verzending van documenten

87909.1 Secretariaatswerk tegen makelaars

87909.3 Organisatie van beurzen, salons, demonstraties en tentoonstellingen

ex 881 Onderhoud van parken, tuinen en aanplantingen

Fytosanitaire diensten in verband met de landbouw - Diensten voor de schatting van de schade veroorzaakt aan de bossen en diensten voor bestrijding van deze schade.

91206 en

91290 Diensten voor reddingssloepen en blusboten alsook diensten van andere opzoekings- en reddingsboten en de luchtvaartdiensten

97011 Diensten voor het ophalen van het linnen

97012 Diensten voor het wassen en reinigen van het linnen met uitsluiting van het droogkuisen

97013 Diensten voor de droogkuis

97014 Diensten voor het strijken

97015 Diensten voor de ververij

9702 Kappersdiensten en overige schoonheidsverzorging

9703 Diensten van begrafeniswezen en crematoria

Mijn Diensten (Kanselarij, afdeling Overheidsopdrachten, tel. 02/501.02.11, fax. 02/513.08.73) staan ter beschikking van de aanbedende overheden voor alle bijkomende inlichtingen.

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE